

# SONY®

4-270-481-61(1)

## LCD Digital Colour TV

---

Operating Instructions	GB
------------------------	----

---

Mode d'emploi	FR
---------------	----

---

تعليمات التشغيل	AR
-----------------	----

# BRAVIA

KDL-40BX420 / 32BX320

## Introduction

Thank you for choosing this Sony product. Before operating the TV, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

## Notice for Digital TV function

- Any functions related to Digital TV (DVB) will only work in countries or areas where DVB-T (MPEG-2 and H.264/MPEG-4 AVC) digital terrestrial signals are broadcast or where you have access to a compatible DVB-C (MPEG-2 and H.264/MPEG-4 AVC) cable service. Please confirm with your local dealer if you can receive a DVB-T signal where you live or ask your cable provider if their DVB-C cable service is suitable for integrated operation with this TV.
- Your cable provider may charge a fee for their services, or require you to agree to its terms and conditions of business.
- This TV set complies with DVB-T and DVB-C specifications, but compatibility with future DVB-T digital terrestrial and DVB-C digital cable broadcasts are not guaranteed.
- Some Digital TV functions may not be available in some countries/areas and DVB-C cable may not operate correctly with some providers.

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.



- The illustration used in this manual are of the KDL-32BX320 unless otherwise state.

## Trademark information

- DVB is a registered trademark of the DVB Project.
- HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are registered trademarks of DivX, Inc. and are used under license. ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified device that plays DivX video. Visit [www.divx.com](http://www.divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX video. ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in the device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) with this code to complete the registration process and learn more about DivX VOD.
- “BRAVIA” and BRAVIA are trademarks of Sony Corporation.



## Location of the identification label

Labels for Model No., Production Date (month/year) and Power Supply rating (in accordance with applicable safety regulation) are located on the rear of the TV or package.

# Table of Contents

## Start-up Guide

4

Safety Information.....	9
Precautions.....	10
Overview of the remote .....	12
Overview of the TV buttons and indicators .....	14

## Watching TV

Watching TV .....	15
Using the Digital Electronic Programme Guide (EPG) <b>DVB</b> .....	17
Using the Digital Favourite list <b>DVB</b> .....	18

## Using Optional Equipment

Connecting optional equipment .....	19
Viewing pictures from connected equipment .....	20
Playing Back Photo/Music/Video via USB .....	21
Using BRAVIA Sync with Control for HDMI.....	24

## Using MENU Functions

Navigating through TV Menu .....	25
Settings .....	26

## Additional Information

Installing the Accessories (Wall-Mount Bracket).....	36
Specifications.....	38
Troubleshooting.....	40

**DVB** : for digital channels only

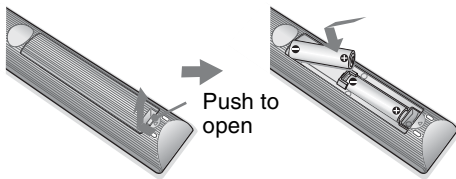
- Before operating the TV, please read "Safety Information" (page 9). Retain this manual for future reference.
- Instructions about "Installing Wall Mount Bracket" are included within this TV's instructions manual.

# Start-up Guide

## 1: Checking the accessories

Table-Top Stand (1)  
Screws for stand (4 + 3)  
Remote RM-ED046 (1)  
Size AA batteries (2)

To insert batteries into the remote



- Observe the correct polarity when inserting batteries.
- Do not use different types of batteries together or mix old and new batteries.
- Dispose of batteries in an environmentally friendly way. Certain regions may regulate the disposal of batteries. Please consult your local authority.
- Handle the remote with care. Do not drop or step on it, or spill liquid of any kind onto it.
- Do not place the remote in a location near a heat source, a place subject to direct sunlight, or a damp room.

## 2: Attaching the stand

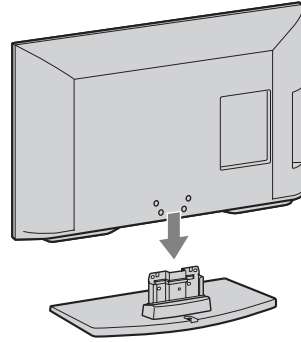



- For best picture quality, do not expose the screen to direct illumination or sunlight.
- If the TV is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, or is placed in a room in which heating has just been turned on, moisture may condense on the surface or inside the TV. Should this occur, turn off the TV and leave the TV off until the moisture evaporates, and then the TV can be used. If you notice moisture condensation between the glass panel and the LCD, turn on the TV and the condensation will evaporate after the TV has warmed up.

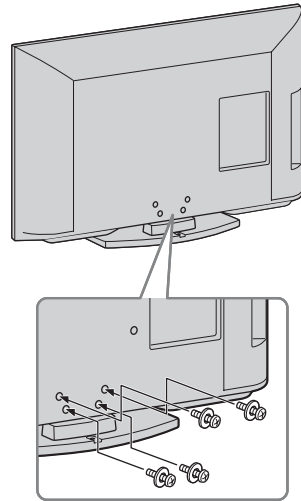
Follow the assembling steps required to place on a TV stand.

- 1 Refer to the supplied Table-Top Stand leaflet for proper attachment for some TV models.

- 2 Place the TV set on the stand. Take care not to interfere with cables.



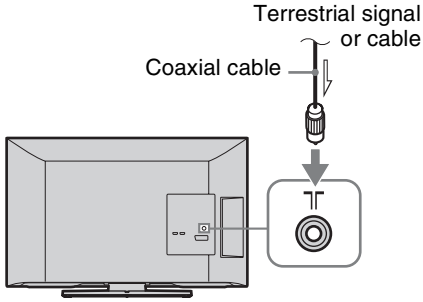
- 3 Fix the TV to the stand according to the arrow marks  that guide the screw holes using the supplied screws.



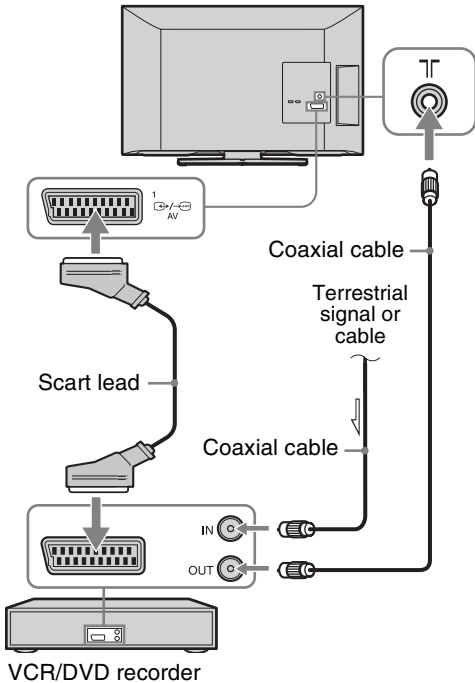
- If using an electric screwdriver, set the tightening torque at approximately 1.5 N·m (15 kgf·cm).

# 3: Connecting an aerial/cable/VCR/DVD recorder

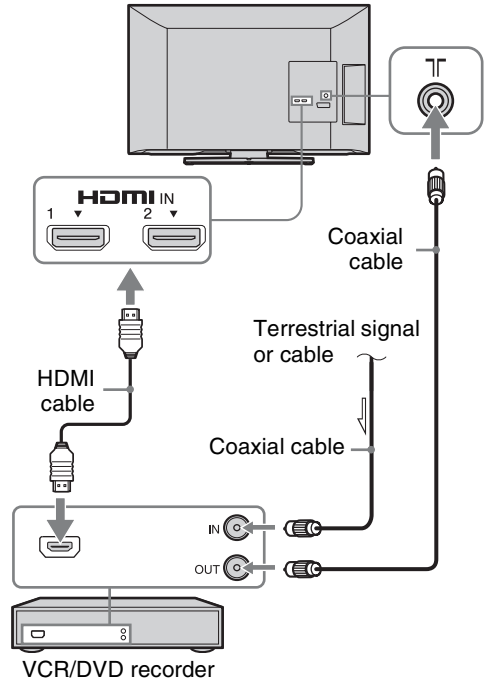
Connecting an aerial/cable only



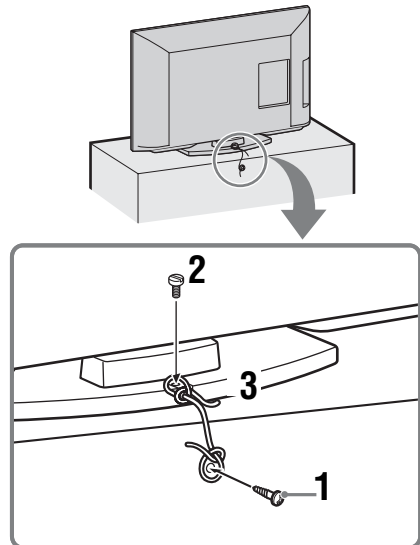
Connecting an aerial/cable/VCR/DVD recorder with SCART



Connecting an aerial/cable/VCR/DVD recorder with HDMI



# 4: Preventing the TV from toppling over



- 1 Install a wood screw (4 mm in diameter, not supplied) in the TV stand.

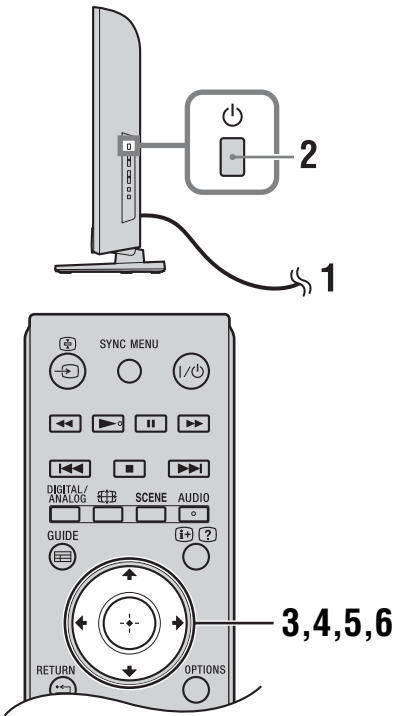
Continued


- 2 Install a machine screw (M4 × 16, not supplied) into the screw hole of the TV.
- 3 Tie the wood screw and the machine screw with a strong cord (not supplied).



- An optional Sony support belt kit is used to secure the TV. Contact your nearest Sony Service Centre to purchase a kit. Have your TV model name ready for reference.






## 5: Selecting the language, country/region and location

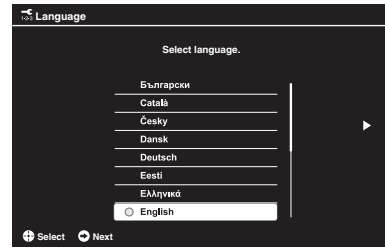


- 1 Connect the TV to your mains socket (220-240V AC, 50Hz).
- 2 Press  on the side of the TV. When you turn on the TV for the first time, the Language menu appears on the screen.



- When you turn on the TV, the power indicator lights up in green.

- 3 Press /// to select the language displayed on the menu screens, then press .



- 4 Follow the on-screen instructions to select the country/region in which you will operate the TV. If the country/region which you want to use on the TV does not appear in the list, select “-” instead of a country/region.

- 5 Follow the on-screen instructions to set the PIN code.



- Any PIN code can be used, except 0000. To change the PIN code later, see page 33.

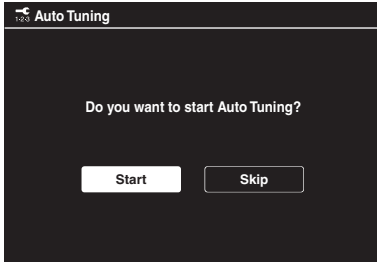
- 6 Follow the on-screen instructions to select the location type in which you will operate the TV.

This option selects the initial picture mode appropriate for the typical lighting condition in these environments.

In Shop mode, some settings will be periodically reset for Shop usage.

## 6: Auto-tuning the TV

- 1 Press  $\leftarrow/\rightarrow$  to select “Start”, then press  $\oplus$ .



- 2 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “Antenna” or “Cable”, then press  $\oplus$ .

If you select “Cable”, the screen for selecting the scan type appears. See “To tune the TV for Cable connection” (page 7).

The TV then starts searching for all available digital channels, followed by all available analogue channels. This may take some time, so do not press any buttons on the TV or remote while proceeding.

### If a message appears for you to confirm the aerial connection

No digital or analogue channels were found. Check all the aerial/cable connections and press  $\oplus$  to start auto-tuning again.

- 3 Programme Sorting (Only in analogue mode): Changes the order in which the analogue channels are stored on the TV.

- 1 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the channel you want to move to a new position, then press  $\rightleftarrows$ .

- 2 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the new position for your channel, then press  $\oplus$ .

If you do not change the order in which the analogue channels are stored on the TV, press **HOME** to go to next step.



- This step will not appear if any analogue channel is found.

The message “Set-up complete” will appear on the screen. Press  $\oplus$ .

The TV has now tuned in all the available channels.



- USB System Update  
You can update the TV system using USB memory. Obtain information from the website below.  
<http://support.sony-europe.com/TV/>

### To tune the TV for Cable connection

- 1 Press  $\oplus$  and  $\uparrow/\downarrow$  to select “Quick Scan” or “Full Scan”, then press  $\oplus$ .

“**Quick Scan**”: channels are tuned according to the cable operator information within the broadcast signal.

Recommended setting for “Frequency” and “Network ID” is “Auto”.

This option is recommended for fast tuning when supported by your cable operator.

If the “Quick Scan” does not tune, please use the “Full Scan” method below.

“**Full Scan**”: All available channels are tuned and stored. This procedure may take some time. This option is recommended when “Quick Scan” is not supported by your cable provider.

- 2 Press  $\downarrow$  to select “Start”.

The TV starts searching for channels. Do not press any buttons on the TV or remote.



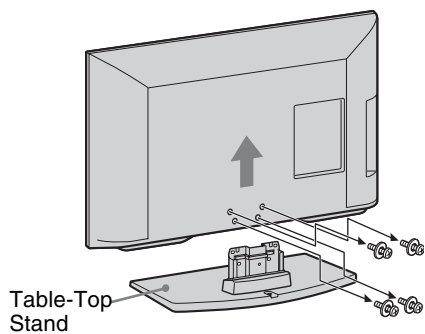
- Some cable providers do not support “Quick Scan”. If no channels are detected using “Quick Scan”, perform “Full Scan”.

---

# Detaching the Table-Top Stand from the TV



- Do not remove the Table-Top Stand for any reason other than to wall-mount the TV.



- Be sure the TV is on the vertical position before switching on. TV set must not be powered on with LCD panel face down to avoid uneven picture uniformity.



# Safety Information

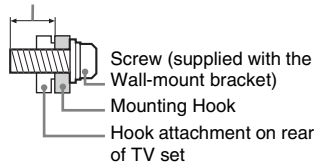
## Installation/Set-up

Install and use the TV set in accordance with the instructions below in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries.

### Installation

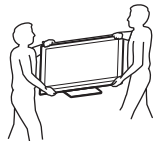
- The TV set should be installed near an easily accessible mains socket.
- Place the TV set on a stable, level surface.
- Only qualified service personnel should carry out wall installations.
- For safety reasons, it is strongly recommended that you use Sony accessories, including:
  - Wall-mount bracket SU-WL500
- Be sure to use the screws supplied with the Wall-mount bracket when attaching the mounting hooks to the TV set. The supplied screws are designed as indicated by illustration when measured from the attaching surface of the mounting hook. The diameter and length of the screws differ depending on the Wall-mount bracket model. Use of screws other than those supplied may result in internal damage to the TV set or cause it to fall, etc.

32 TV ~ Max.: 8 ~ 12mm

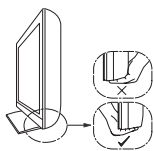


### Transporting

- Before transporting the TV set, disconnect all cables.
- Two or three people are needed to transport a large TV set.
- When transporting the TV set by hand, hold it as shown in the illustration. Do not put stress on the LCD panel and the frame around the screen.



- When lifting or moving the TV set, hold it firmly from the bottom.

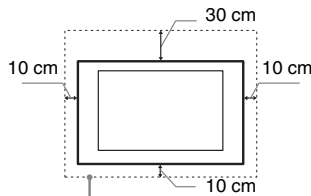


- When transporting the TV set, do not subject it to jolts or excessive vibration.
- When transporting the TV set for repairs or when moving, pack it using the original carton and packing material.

### Ventilation

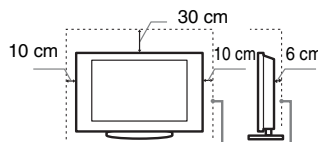
- Never cover the ventilation holes or insert anything in the cabinet.
- Leave space around the TV set as shown below.
- It is strongly recommended that you use a Sony wall-mount bracket in order to provide adequate air-circulation.

#### Installed on the wall



Leave at least this space around the set.

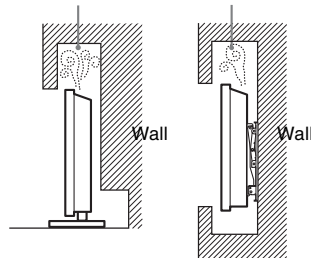
#### Installed with stand



Leave at least this space around the set.

- To ensure proper ventilation and prevent the collection of dirt or dust:
  - Do not lay the TV set flat, install upside down, backwards, or sideways.
  - Do not place the TV set on a shelf, rug, bed or in a closet.
  - Do not cover the TV set with a cloth, such as curtains, or items such as newspapers, etc.
  - Do not install the TV set as shown below.

Air circulation is blocked.



### Mains lead

Handle the mains lead and socket as follows in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries:

- Use only mains leads supplied by Sony, not other suppliers.
- Insert the plug fully into the mains socket.
- Operate the TV set on a 220–240 V AC supply only.
- When wiring cables, be sure to unplug the mains lead for your safety and take care not to catch your feet on the cables.
- Disconnect the mains lead from the mains socket before working on or moving the TV set.

- Keep the mains lead away from heat sources.
- Unplug the mains plug and clean it regularly. If the plug is covered with dust and it picks up moisture, its insulation may deteriorate, which could result in a fire.

### Notes

- Do not use the supplied mains lead on any other equipment.
- Do not pinch, bend, or twist the mains lead excessively. The core conductors may be exposed or broken.
- Do not modify the mains lead.
- Do not put anything heavy on the mains lead.
- Do not pull on the mains lead itself when disconnecting the mains lead.
- Do not connect too many appliances to the same mains socket.
- Do not use a poor fitting mains socket.

### Prohibited Usage

Do not install/use the TV set in locations, environments or situations such as those listed below, or the TV set may malfunction and cause a fire, electrical shock, damage and/or injuries.

### Location:

- Outdoors (in direct sunlight), at the seashore, on a ship or other vessel, inside a vehicle, in medical institutions, unstable locations, near water, rain, moisture or smoke.
- If the TV is placed in the changing room of a public bath or hot spring, the TV may be damaged by airborne sulfur, etc.

### Environment:

- Places that are hot, humid, or excessively dusty; where insects may enter; where it might be exposed to mechanical vibration, near flammable objects (candles, etc). The TV set shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the TV.
- Do not place the TV in a humid or dusty space, or in a room with oily smoke or steam (near cooking tables or humidifiers). Fire, electric shock, or warping may result.

### Situation:

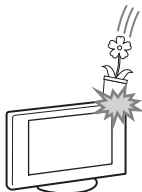
- Do not use when your hands are wet, with the cabinet removed, or with attachments not recommended by the manufacturer. Disconnect the TV set from mains socket and aerial during lightning storms.
- Do not install the TV so that it sticks out into an open space. Injury or damage from a person or object bumping into the TV may result.

### Broken pieces:

- Do not throw anything at the TV set. The screen glass may break by the impact and cause serious injury.
- If the surface of the TV set cracks, do not touch it until you have unplugged the mains lead. Otherwise electric shock may result.

*Continued*

- Do not subject the LCD screen to any strong impact or shock. The screen glass may crack or shatter and cause injury.



## When not in use

- If you will not be using the TV set for several days, the TV set should be disconnected from the mains for environmental and safety reasons.
- As the TV set is not disconnected from the mains when the TV set is just turned off, pull the plug from the mains to disconnect the TV set completely.
- However, some TV sets may have features that require the TV set to be left in standby to work correctly.

## For children

- Do not allow children to climb on the TV set.
- Keep small accessories out of the reach of children, so that they are not mistakenly swallowed.

## If the following problems occur...

**Turn off** the TV set and unplug the mains lead immediately if any of the following problems occur.

Ask your dealer or Sony service centre to have it checked by qualified service personnel.

### When:

- Mains lead is damaged.
- Poor fitting of mains socket.
- TV set is damaged by being dropped, hit or having something thrown at it.
- Any liquid or solid object falls through openings in the cabinet.

### Warning

To prevent the spread of fire, keep candles or other open flames away from this product at all time.



## Precautions

### Viewing the TV

- View the TV in moderate light, as viewing the TV in poor light or during long period of time, strains your eyes.
- When using headphones, adjust the volume so as to avoid excessive levels, as hearing damage may result.

### LCD Screen

- Although the LCD screen is made with high-precision technology and 99.99%

or more of the pixels are effective, black dots may appear or bright points of light (red, blue, or green) may appear constantly on the LCD screen. This is a structural property of the LCD screen and is not a malfunction.

- Do not push or scratch the front filter, or place objects on top of this TV set. The image may be uneven or the LCD screen may be damaged.
- If this TV set is used in a cold place, a smear may occur in the picture or the picture may become dark. This does not indicate a failure. These phenomena disappear as the temperature rises.
- Ghosting may occur when still pictures are displayed continuously. It may disappear after a few moments.
- The screen and cabinet get warm when this TV set is in use. This is not a malfunction.
- The LCD screen contains a small amount of liquid crystal. Some fluorescent tubes used in this TV set also contain mercury. Follow your local ordinances and regulations for disposal.

## Handling and cleaning the screen surface/cabinet of the TV set

Be sure to unplug the mains lead connected to the TV set from mains socket before cleaning.

To avoid material degradation or screen coating degradation, observe the following precautions.

- To remove dust from the screen surface/cabinet, wipe gently with a soft cloth. If dust is persistent, wipe with a soft cloth slightly moistened with a diluted mild detergent solution.
- Do not spray water or detergent directly on the TV set. It may drip to the bottom of the screen or exterior parts, and may cause a malfunction.
- Never use any type of abrasive pad, alkaline/acid cleaner, scouring powder, or volatile solvent, such as alcohol, benzene, thinner or insecticide. Using such materials or maintaining prolonged contact with rubber or vinyl materials may result in damage to the screen surface and cabinet material.
- Periodic vacuuming of the ventilation openings is recommended to ensure to proper ventilation.
- When adjusting the angle of the TV set, move it slowly so as to prevent the TV set from moving or slipping off from its table stand.

## Optional Equipment

- Keep optional components or any equipment emitting electromagnetic radiation away from the TV set. Otherwise picture distortion and/or noisy sound may occur.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC Directive using a connection signal cable shorter than 3 meters.

## Batteries

- Observe the correct polarity when inserting batteries.
- Do not use different types of batteries together or mix old and new batteries.
- Dispose of batteries in an environmentally friendly way. Certain regions may regulate the disposal of

batteries. Please consult your local authority.

- Handle the remote with care. Do not drop or step on it, or spill liquid of any kind onto it.
- Do not place the remote in a location near a heat source, a place subject to direct sunlight, or a damp room.

## Disposal of the TV set



**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European**

## Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



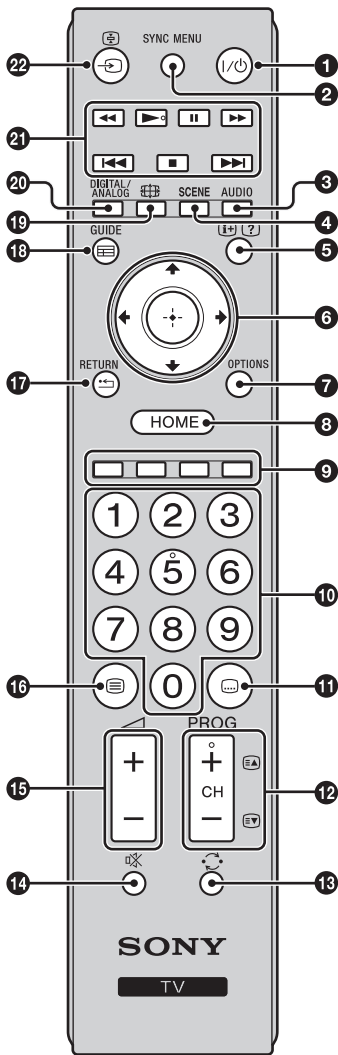
**Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European**

## countries with separate collection systems)

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified

service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

# Overview of the remote



## 1 I/⏻ – TV standby

Turns the TV on and off from standby mode.

## 2 SYNC MENU

Displays the menu of connected HDMI equipment. While viewing other input screens or TV programmes, “HDMI Device Selection” is displayed when the button is pressed.



- “Control for HDMI” (BRAVIA Sync) is only available with the connected Sony equipment that has the BRAVIA Sync or BRAVIA Theatre Sync logo or is compatible with Control for HDMI.

## 3 AUDIO

Press to change the dual sound mode (page 28).

## 4 SCENE – Scene Select mode (page 16)

## 5 I/? – Info/Text reveal

- In digital mode: Displays brief details of the programme currently being watched.
- In analogue mode: Displays information such as current channel number and screen format.
- In Text mode (page 16): Reveals hidden information (e.g. answers to a quiz).

## 6 ⬆/⬇/⬅/⬆/⊕

## 7 OPTIONS

Press to display a list that contains shortcuts to some setting menus. The listed options vary depending on the current input and content.

## 8 HOME (page 25)

## 9 Coloured buttons (page 16, 18)

## 10 Number buttons

- In TV mode: Selects channels. For channel numbers 10 and above, press the second and third digit in quick succession.
- In Text mode: Enters the three digit page number to select the page.

## 11 ... – Subtitle setting

Press to change the subtitle language (page 32) (in digital mode only).

## 12 PROG/CH +/-/⏪/⏩

- In TV mode: Selects the next (+) or previous (-) channel.
- In Text mode (page 16): Selects the next (⏪) or previous (⏩) page.

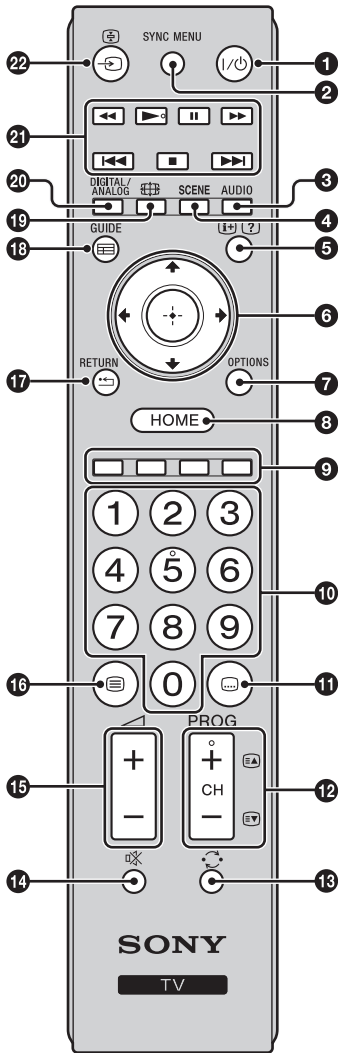
## 13 ↺ – Previous channel

Press to return to the channel that was last viewed (for more than five seconds).

## 14 ⊘ – Mute the sound

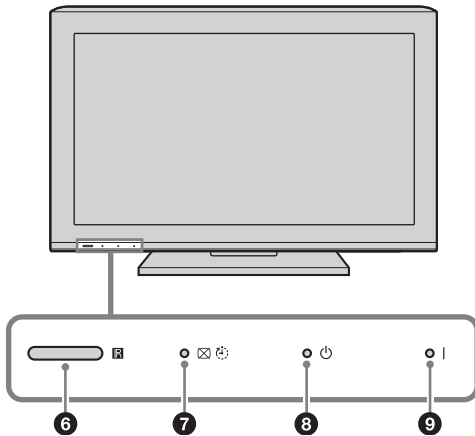
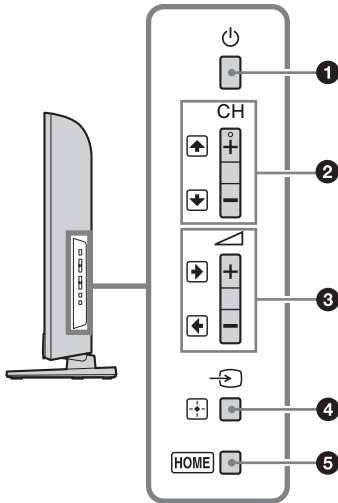
## 15 +/- – Volume

## 16 ≡ – Text (page 16)



- 17 RETURN / ↶**  
Returns to the previous screen of any displayed menu.
  - 18 GUIDE / ≡ – EPG (Digital Electronic Programme Guide) (page 17)**
  - 19 – Screen mode (page 16)**
  - 20 DIGITAL – Digital mode (page 15)  
ANALOG – Analogue mode (page 15)**
  - 21 BRAVIA Sync (page 24)**  
◀◀/▶▶/||/▶▶/▶▶/▶▶/▶▶/▶▶: You can operate the BRAVIA Sync-compatible equipment that is connected to the TV.
  - 22 – (Input select)**
    - In TV mode: Press to display a list of inputs.
- The number 5, ▶, **PROG/CH +** and **AUDIO** buttons have tactile dots. Use the tactile dots as references when operating the TV.

# Overview of the TV buttons and indicators



## 1 – Power

Turns the TV on or off.



- To disconnect the TV completely, pull the plug from the mains.
- When you turn on the TV, the power indicator lights in green.

## 2 **CH +/-**

- In TV mode: Selects the next (+) or previous (-) channel.
- In TV menu: Moves through the options up () or down ()

## 3 +/-

- In TV mode: Increases (+) or decreases (-) the volume.
- In TV menu: Moves through the options right () or left ()

## 4 – Input select / OK

- In TV mode: Selects the input source from equipment connected to the TV sockets (page 20).
- In TV menu: Selects the menu or option, and confirms the setting.

## 5 **HOME** (page 25)

## 6 **Light sensor**

Do not put anything over the sensor, doing so may affect its function (page 35).

### Remote control sensor

- Receives IR signals from the remote.
- Do not put anything over the sensor, as its function may be affected.

## 7 – Picture Off / Sleep Timer indicator

- Lights up in green when the picture is switched off (page 35).
- Lights up in orange when the sleep timer is set (page 34).

## 8 – Standby indicator

Lights up in red when the TV is in standby mode.

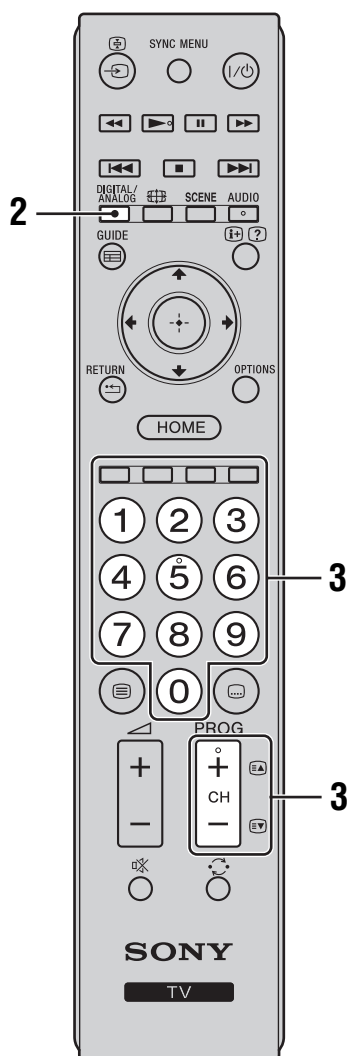
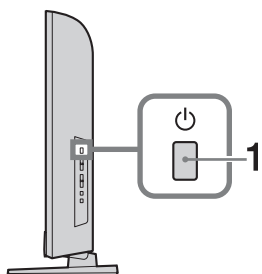
## 9 **I** – Power indicator

Lights up in green when the TV is turned on.



- Make sure that the TV is completely turned off before unplugging the mains lead. Unplugging the mains lead while the TV is turned on may cause the indicator to remain lit or may cause the TV to malfunction.

## Watching TV



**1** Press on the side of the TV to turn on the TV.

When the TV is in standby mode (the (standby) indicator on the TV front panel is red), press on the remote to turn on the TV.

**2** Press **DIGITAL/ANALOG** to switch between digital and analogue modes.

The channels available vary depending on the mode.

**3** Press the number buttons or **PROG/CH +/-** to select a TV channel.

To select channel numbers 10 and above using the number buttons, press the second and third digits in quick succession.

To select a digital channel using the Digital Electronic Programme Guide (EPG), see page 17.

### In digital mode

An information banner appears briefly. The following icons may be indicated on the banner.

- : Radio service
- : Scrambled/Subscription service
- : Multiple audio languages available
- : Subtitles available
- : Subtitles available for the hearing impaired
- : Recommended minimum age for current programme (from 4 to 18 years)
- : Parental Lock
- : Digital Programme Lock

### Additional operations

To	Do this
Adjust the volume	Press  + (increase)/ - (decrease).
Access the Programme index table (in analogue mode only)	Press . To select an analogue channel, press , then press .

## To access Text

Press . Each time you press , the display changes cyclically as follows:

Text → Text over the TV picture (mix mode) → No Text (exit the Text service)

To select a page, press the number buttons or /.

To reveal hidden information, press .



- When four coloured items appear at the bottom of the Text page, Fastext is available. Fastext allows you to access pages quickly and easily. Press the corresponding coloured button to access the page.

## Scene Select mode

When you select the desired scene option, the optimum sound quality and picture quality for the selected scene are automatically set.

- 1 Press **SCENE** on the remote.
- 2 Press / to select the mode, then press .

“**Auto**”: Delivers optimum picture and sound quality which is automatically set according to input source. There may not be any effect depending on the connected equipments.

“**General**”: Current user settings.

“**Photo**”: Delivers picture that reproduces the texture and colour of a printed photo.

“**Music**”: Delivers dynamic and clear sound effects like at a concert.

“**Cinema**”: Delivers theatre-like picture and dynamic sound.

“**Game**”: Delivers the best picture and sound quality for fullest game playing enjoyment.

“**Graphics**”: Delivers clearer detailed pictures to reduce fatigue for prolonged viewing.

“**Sports**”: Delivers realistic picture with surround sound like in a stadium.

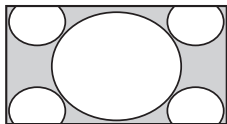


- Except for “Auto”, “General” and “Music”, if any scene mode is selected, picture mode selection in the picture menu is not possible - release scene selection first.

## To change the screen format manually to suit the broadcast

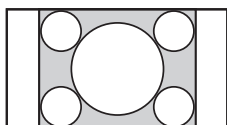
Press repeatedly to select the desired screen format.

### Wide Zoom\*



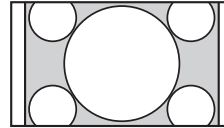
Displays conventional 4:3 broadcasts with an imitation wide screen effect. The 4:3 picture is stretched the screen.

### Normal



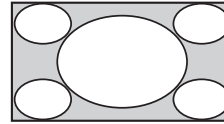
Displays conventional 4:3 broadcasts (e.g. non-wide screen TV) in the correct proportions.

### 14:9\*



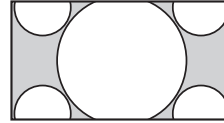
Displays 14:9 broadcasts in the correct proportions. As a result, black border areas are visible on the screen.

### Full



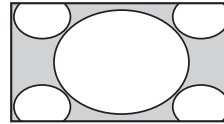
Stretches a 4:3 picture horizontally, to fill a 16:9 screen.

### Zoom\*



Displays cinemascopic (letter box format) broadcasts in the correct proportions.

### Captions\*



Displays cinemascopic (letter box format) broadcasts with subtitles on the screen.

\* Parts of the top and bottom of the picture may be cut off.



- Depending on the signal, some screen formats may not be selectable.
- Some characters and/or letters at the top and the bottom of the picture may not be visible in “Wide Zoom”.
- You can adjust the vertical position of the picture when selecting “Zoom”, “14:9” or “Captions”. Press / to move up or down (e.g. to read subtitles).



# Using the Digital Electronic Programme Guide (EPG) DV3\*

GUIDE		Fri 16 Mar 11:35			
Today	11:30	11:00	12:30	13:00	
001 BBC ONE	Home Under the Hammer	Neighbours	Shame		
002 BBC TWO	Ready Steady Cook	Extraordinary People: Shivers skin...	CSI: Crime Scene Inv...		
003 ITV1	Dancing On Ice Exclusive	Cracker			
004 Channel 4	Sag: Zone: Ancient Rome: The Rise a...	The Jeremy Kyle	Home Under th...		
005 Five	House	Last and Order: Special Victims U...	PartyPoker.com Wor...		
006 ITV2	Crime Hour: Midsummer Murders		Vodafone TBA L...		
007 BBC THREE	BBC Learning Zone: Schools: World P...	A Picture of Bit...	Eastenders		
008 BBC FOUR	ER	Real Crime: The Truth About the...	This is BBC FOUR		
009 ITV3	Everybody Loves Raymond		The Sharon Oak...		
010 SKY THREE	Racing from Chappostow and Ascot	Baseball Wedne...	Tans World Sport		
011 More 4	Carry On Up The Khyber				

Digital Electronic Programme Guide (EPG)

\* This function may not be available in some countries/regions.

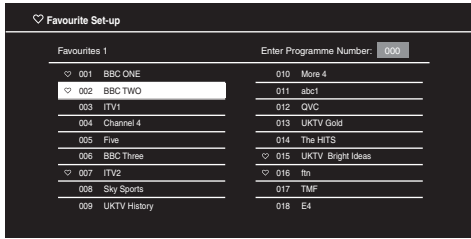
To	Do this
Watch a programme	Press $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ to select the programme, then press $\oplus$ .
Turn off the EPG	Press <b>GUIDE</b> .



- If an age restriction for programmes has been selected, a message asking for a PIN code will appear on the screen. For details, see "Parental Lock" on page 33.

- In digital mode, press **GUIDE**.
- Perform the desired operation as shown in the following table or displayed on the screen.

# Using the Digital Favourite list DV3\*



Digital Favourite list

\* This function may not be available in some countries/regions.

The Favourite feature allows you to specify up to four lists of your favourite programmes.

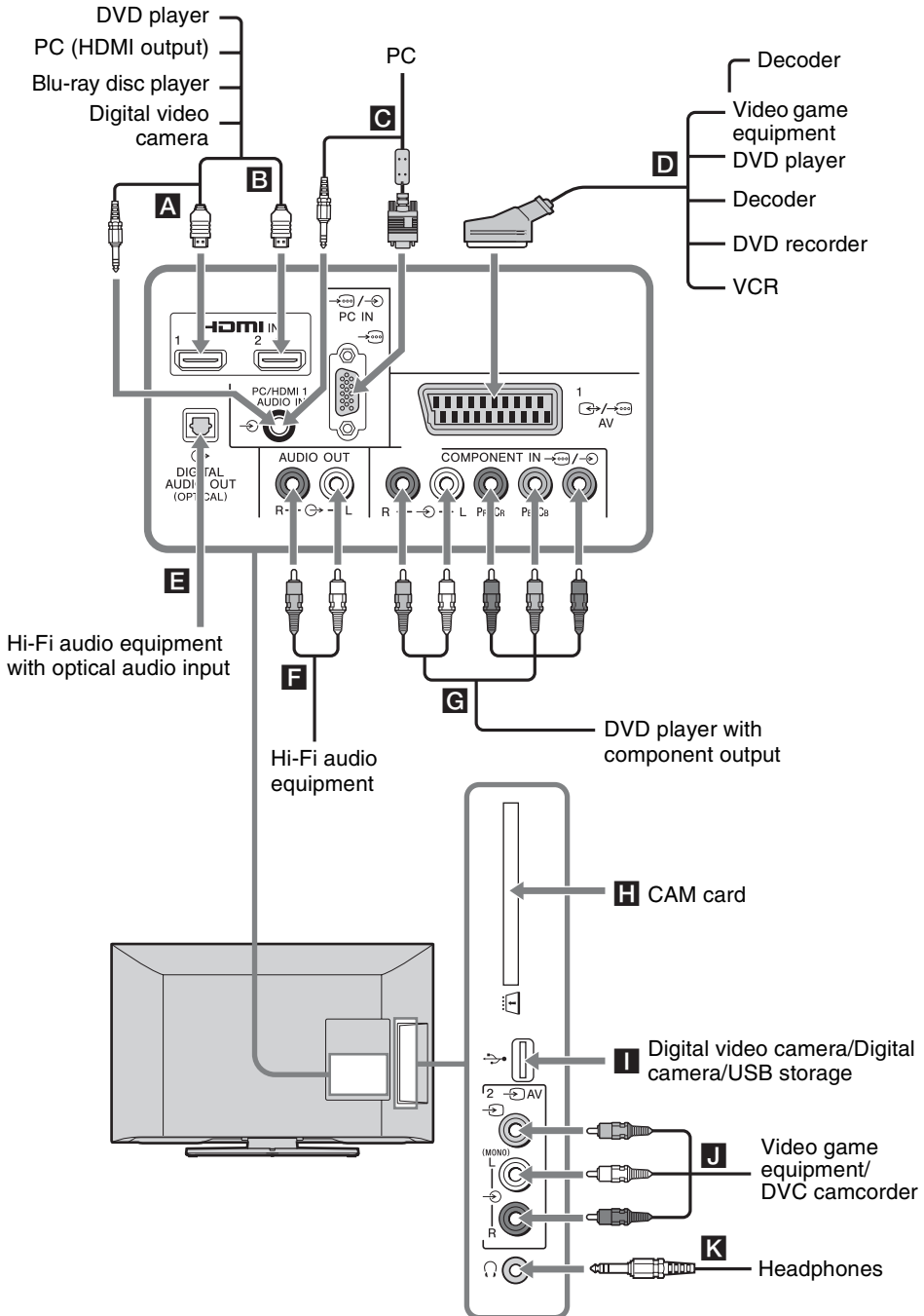
- 1 In digital mode, press **HOME**, and select “Digital Favourites”.
- 2 Perform the desired operation as shown in the following table or displayed on the screen.

To	Do this
Create your Favourite list for the first time	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press <b>+</b> to select “Yes”.</li> <li>2 Press the yellow button to select the Favourite list.</li> <li>3 Press <b>↑/↓/←/→</b> to select the channel you want to add, then press <b>+</b>. Channels that are stored in the Favourite list are indicated by a <b>♥</b> symbol.</li> <li>4 Press <b>↵</b> <b>RETURN</b> to finish setting up.</li> </ol>
Watch a channel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the yellow button to navigate through your Favourite lists.</li> <li>2 Press <b>↑/↓</b> to select the channel, then press <b>+</b>.</li> </ol>
Turn off the Favourite list	Press <b>↵</b> <b>RETURN</b> .
Add or remove channels in the currently edited Favourite list	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the blue button.</li> <li>2 Press the yellow button to select the Favourite list you want to edit.</li> <li>3 Press <b>↑/↓/←/→</b> to select the channel you want to add or remove, then press <b>+</b>.</li> </ol>
Remove all channels from the current Favourite list	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the blue button.</li> <li>2 Press the yellow button to select the Favourite list you want to edit.</li> <li>3 Press the blue button.</li> <li>4 Press <b>←/→</b> to select “Yes”, then press <b>+</b> to confirm.</li> </ol>

# Using Optional Equipment

## Connecting optional equipment

You can connect a wide range of optional equipment to your TV. Connecting cables are not supplied.



# Viewing pictures from connected equipment

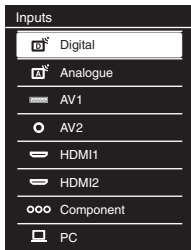
Turn on the connected equipment, then perform one of the following operation.

## For an auto-tuned VCR page 7

In analogue mode, press **PROG/CH +/-**, or the number buttons, to select the video channel.

## For other connected equipment

Press  $\rightarrow$  to display the connected equipment list. Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the desired input source, then press  $\oplus$ . (The highlighted item is selected if two seconds pass without any operation after pressing  $\uparrow/\downarrow$ .)



## For a USB device

See page 21.

Symbol on the screen	Description
○○○ Component	To see the equipment connected to <b>G</b> .
HDMI1 or  HDMI2	HDMI IN 1 or HDMI IN 2 To see the equipment connected to <b>A</b> or <b>B</b> . Digital video and audio signals are input from the connected equipment. If the equipment has a DVI socket, connect the DVI socket to the HDMI IN 1 socket through a DVI-HDMI adaptor interface (not supplied), and connect the equipment's audio out sockets to the audio in sockets in the HDMI IN 1 sockets. Connect to the HDMI IN 2 socket, to view photographs or screen images from a PC or digital video camera.
AV1	To see the equipment connected to <b>D</b> .

Symbol on the screen	Description
PC	To see the equipment connected to <b>C</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>It is recommended to use a PC cable with ferrites like the "Connector, D-sub 15" (ref. 1-793-504-11, available in Sony Service Centre), or equivalent.</li> </ul>
○ AV2	To see the equipment connected to <b>J</b> . When connecting mono equipment, connect to the $\rightarrow$ AV2 L socket.



- Be sure to use only an authorised HDMI cable bearing the HDMI logo. We recommend that you use a Sony HDMI cable.
- When HDMI control compatible equipment is connected, communication with the connected equipment is supported. Refer to page 24 to set up this communication.

To connect	Do this
Conditional Access Module (CAM) <b>H</b>	To use Pay Per View services. For details, refer to the instruction manual supplied with your CAM. Turn off the TV when inserting or removing your CAM. <ul style="list-style-type: none"> <li>CAM is not supported in some countries/regions. Check with your authorised dealer.</li> </ul>
USB <b>I</b>	You can enjoy photo/music/video files stored in a Sony digital still camera or camcorder (page 21).
Hi-Fi audio equipment <b>F</b>	Connect to the audio output sockets $\rightarrow$ to listen to the sound from the TV on Hi-Fi audio equipment. Audio level of the external speakers can be modified by pressing the volume buttons on the remote.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) <b>E</b>	Use an optical audio cable.
Headphones <b>K</b>	Connect to the $\rightarrow$ socket to listen to sound from the TV on headphones.

## Additional operation

To	Do this
Return to normal TV mode	Press <b>DIGITAL/ANALOG</b> .

## Playing Back Photo/Music/Video via USB

You can enjoy photo/music/video files stored in a Sony digital still camera or camcorder through a USB cable or USB storage device on your TV.

- 1 Connect a supported USB device to the TV.
- 2 Press **HOME**.
- 3 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “Photo”, “Music”, or “Video”, then press  $\oplus$ .  
The file or folder list appears.
- 4 Press  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  to select a file or folder, then press  $\oplus$ .  
When you select a folder, select a file, then press  $\oplus$ .  
Playback starts.



- Picture quality may appear coarse when using “Photo” because images may be enlarged depending on the file. Also, images may not fill the entire screen depending on the image size and aspect ratio.
- Some photo files may take some time to be displayed when using “Photo”.
- The file name and folder name support the UTF-8 character set.
- While the TV is accessing the data on the USB device, observe the following:
  - Do not turn off the TV or connected USB device.
  - Do not disconnect the USB cable.
  - Do not remove the USB device.The data on the USB device may be damaged.
- Sony will not be held liable for any damage to, or loss of, data on the recording media due to a malfunction of any connected devices or the TV.
- When you connect a Sony digital still camera, set the camera’s USB connection mode to Auto or “Mass Storage”. For more information about USB connection mode, refer to the instructions supplied with your digital camera.
- USB Photo Viewer supports FAT16 and FAT32 file systems.
- BRAVIA TV supports DivX®.
- Up to 300 files per folder are supported.
- Depending on the exact file specifications, some files, including those modified on a PC, cannot be played even if the file format is supported.
- Check the website below for updated information about compatible USB devices.

<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

*Continued*

## Basic operation of Photo/Music/Video

You can operate the connected USB device by the TV remote.

Item	Description
◀◀ / ▶▶	Fast reverses/fast forwards the file when pressed during playback.
◀◀◀ / ▶▶▶	Goes to the beginning of the previous/next file.
▶	Starts playback.
⏸	Pauses playback.
■	Stops playback.

## To use playback options

Press the coloured buttons to display a list that contains shortcuts to some setting menus. The listed options vary depending on the current input and content.

### Photo

“**Slideshow Effect**”: Selects an effect for a slideshow.

“**Slideshow Speed**”: Selects the slideshow duration.

“**Shuffle**”: Plays a file in random order.

“**Zoom**”: Magnifies the picture (“1x”, “2x” or “4x”)

### Music

“**Playback Target**”: Selects to play all files, or one selected file.

“**Shuffle**”: Plays files in random order.

“**Speakers**”: Selects a speaker (page 28).

### Video

“**Playback Target**”: Selects to play all files, or one selected file.

“**Zoom**”\*: Magnifies the picture (“1x”, “2x”, “4x” or “Full”)

“**Speakers**”: Selects a speaker (page 28).

\* When you set “Zoom”, stop video playback.

### General

“**Repeat**”: Plays a file repeatedly.

“**Sort By**”: Changes file order

“**Device Selection**”: Selects a USB device.

## To set the picture (Video)

You can adjust the picture quality of USB Video.

- 1 Select a video.  
See “Playing Back Photo/Music/Video via USB” (page 21).
- 2 Press **OPTIONS** during playback, then press  $\swarrow/\searrow$  to select “Picture” and press  $\oplus$ .
- 3 Press  $\swarrow/\searrow/\swarrow/\searrow$  to select the item, then press  $\oplus$ .
- 4 Press  $\swarrow/\searrow/\swarrow/\searrow$  to adjust the setting, then press  $\oplus$ .

## To play a photo as a slideshow (Photo)

You can play a slideshow with photos. “Slideshow Effect” and “Slideshow Speed” can be set.

- 1 Select a photo.  
See “Playing Back Photo/Music/Video via USB” (page 21).
- 2 Press the green button in thumbnail view, or press **OPTIONS** while a photo is displayed, then press  $\swarrow/\searrow$  to select “Slideshow” and press  $\oplus$ .

### To stop a slideshow

Press  $\leftarrow$  **RETURN** or **HOME**.

## USB Video format

Extension	Container	Video Codec	Audio Codec
.avi	AVI	DivX 3.11/4.x/5.1	PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) / Dolby Digital (2ch) / WMA v8
		XviD	
		MPEG1	
		MPEG2 MP	
		H.264 BP/MP/HP	
		MPEG-4 SP/ASP	
.wmv .asf	ASF	WMV v9	MP3 / WMA v8
		DivX 3.11	
		XviD	
		MPEG-4 SP/ASP	
		VC-1	
.mp4 .mov .3gp	MP4	H.264 BP/MP/HP	MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC
		MPEG-4 SP/ASP	
		H.263	
.mkv	MKV	H.264 BP/MP/HP	PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) / Dolby Digital (2ch) / WMA v8
		MPEG-4 SP/ASP	
		WMV v9	
		DivX 3.11/4.x/5.1	
		VC-1	
.mpg .mpeg .vob	PS	MPEG1	MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / Dolby Digital (2ch)
		MPEG2 MP	
.ts, .m2ts	TS	MPEG2 MP	MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC
		VC-1	
		H.264 BP/MP/HP	

## USB Music format

Extension	Audio Codec
.mp3	MP3
.wma	WMA v8

## USB Photo format

Extension	Image Codec
.jpg, .jpeg	JPEG

DCF2.0 or EXIF2.21 supported.



- Playback of the above file formats is not guaranteed.

---

## Using BRAVIA Sync with Control for HDMI

The Control for HDMI function enables the TV to communicate with the connected equipment that is compatible with the function, using HDMI CEC (Consumer Electronics Control).

For example, by connecting Sony equipment that is compatible with Control for HDMI (with HDMI cables), you can control them together. Be sure to connect the equipment correctly, and make the necessary settings.

### Control for HDMI

- Automatically turns the connected equipment off when you switch the TV to standby mode using the remote.
- Automatically turns the TV on and switches the input to the connected equipment when the equipment starts to play.
- If you turn on a connected audio system while the TV is on, the sound output switches from the TV speaker to the audio system.
- Adjusts the volume (◀ +/-) and mutes the sound (⊗) of a connected audio system.
- You can operate the connected Sony equipment that has the BRAVIA Sync logo by the TV remote by pressing:
  - ◀▶/▶▶/||/▶▶/◀◀/■/▶▶ to operate the connected equipment directly.
  - **SYNC MENU** to display the menu of the connected HDMI equipment on the screen. After displaying the menu, you can operate the menu screen by using ◀/▶/◀/▶, ⊕, colour buttons, and **RETURN**.
    - Select “Device Control”, then select the desired option to operate the equipment.
    - Refer to the instruction manual of the equipment for available control.
    - Select “TV Control” to open the TV Menu or TV options menu.
- If “Control for HDMI” of the TV is set to “On”, “Control for HDMI” of the connected equipment is also automatically switched to “On”.

### To connect the equipment that is compatible with Control for HDMI

Connect the compatible equipment and the TV with an HDMI cable. When connecting an audio system, be sure to also connect the DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) jack of the TV and the audio system using an optical audio cable (page 19).

### To make the Control for HDMI settings

The Control for HDMI settings must be set on both the TV side and connected equipment side. See “HDMI Set-up” page 34 for the TV side settings. For settings on the connected equipment, refer to the operating instructions for that equipment.

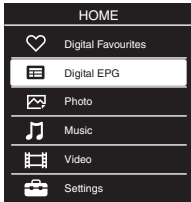


# Using MENU Functions







## Navigating through TV Menu

“MENU” allows you to enjoy various convenient features of this TV. You can easily select channels or inputs sources and change the settings for your TV.

**1** Press **HOME**.



**2** Press  $\updownarrow$  to select an option, then press  $\oplus$ .  
To exit the menu, press **HOME**.




Media category icon	Description
 <b>Digital Favourites</b>	You can select the Digital Favourite list (page 18).
 <b>Digital EPG</b>	You can select the Digital Electronic Programme Guide (EPG) (page 17).
 <b>Photo</b>	You can enjoy photo files via USB devices (page 21).
 <b>Music</b>	You can enjoy music files via USB devices (page 21).
 <b>Video</b>	You can enjoy video files via USB devices (page 21).
 <b>Settings</b>	You can make advanced settings and adjustments (page 26).




- The options you can adjust vary depending on the situation.
- Unavailable options are greyed out or not displayed.


# Settings

## Picture


<b>Picture Mode</b>	<p>Selects the picture mode.</p> <p>“<b>Vivid</b>”: For enhanced picture contrast and sharpness.</p> <p>“<b>Standard</b>”: For standard picture. Recommended for home entertainment.</p> <p>“<b>Custom</b>”: Allows you to store your preferred settings.</p> <p>“<b>Cinema</b>”: For film-based content. Suitable in a theatre-like environment.</p> <p>“<b>Photo</b>”: For standard viewing of photographs.</p> <p>“<b>Sports</b>”: Optimises picture quality for viewing sports.</p> <p>“<b>Game</b>”: For standard picture suitable for games.</p> <p>“<b>Graphics</b>”: Optimises picture quality for viewing graphics.</p> <p> • “Picture Mode” is set depending on “Scene Select” settings.</p>
<b>Reset</b>	<p>Resets all “Picture” settings except “Picture Mode” to the factory settings.</p>
<b>Backlight</b>	<p>Adjusts the brightness of the backlight.</p> <p> • Reducing the brightness of the screen, the power consumption will be reduced.</p>
<b>Contrast</b>	<p>Increases or decreases picture contrast.</p>
<b>Brightness</b>	<p>Brightens or darkens the picture.</p>
<b>Colour</b>	<p>Increases or decreases colour intensity.</p>
<b>Hue</b>	<p>Increases or decreases the green tones and red tones.</p> <p> • “Hue” can only be adjusted for an NTSC colour signal (e.g., U.S.A. video tapes).</p>
<b>Sharpness</b>	<p>Sharpens or softens the picture.</p>
<b>Colour Temperature</b>	<p>Adjusts the whiteness of the picture.</p> <p>“<b>Cool</b>”: Gives the white colours a blue tint.</p> <p>“<b>Neutral</b>”: Gives the white colours a neutral tint.</p> <p>“<b>Warm</b>”: Gives the white colours a red tint.</p>
<b>Noise Reduction</b>	<p>Reduces the picture noise (snowy picture) in a weak broadcast signal.</p> <p>“<b>Auto/High/Medium/Low</b>”: Modifies the effect of the noise reduction.</p> <p>“<b>Off</b>”: Turns off the “Noise Reduction” feature.</p>
<b>MPEG Noise Reduction</b>	<p>Reduces the picture noise in MPEG-compressed video.</p>

<b>Film Mode</b>	<p>Provides improved picture movement when playing DVD or VCR images taken on film, reducing picture blur and graininess.</p> <p>“<b>Auto</b>”: Provides the original film-based content as is.</p> <p>“<b>Off</b>”: Turns off the “Film Mode” feature.</p> <p> If the image contains irregular signals or too much noise, “Film Mode” is automatically turned off even if “Auto” is selected.</p>
------------------	---




<b>Advanced Settings</b>	<p>Customises the Picture function in more detail.</p> <p>“<b>Reset</b>”: Resets all the advanced settings to the factory settings.</p> <p>“<b>Adv. Contrast Enhancer</b>”: Automatically adjusts “Backlight” and “Contrast” to the most suitable settings judging from the brightness of the screen. This setting is especially effective for dark images scenes, and will increase the contrast distinction of the darker picture scenes.</p> <p>“<b>Black Corrector</b>”: Enhances black areas of the picture for stronger contrast.</p> <p>“<b>Gamma</b>”: Adjusts the balance between bright and dark areas of the picture.</p> <p>“<b>Clear White</b>”: Emphasises white colours.</p> <p>“<b>Live Colour</b>”: Makes colours more vivid.</p>
--------------------------	--

-  “Advanced Settings” is not available when “Picture Mode” is set to “Vivid” or for USB (Video) input.

## Sound

<b>Sound Mode</b>	<p>Selects the sound mode.</p> <p>“<b>Dynamic</b>”: Intensifies clarity and sound presence for better intelligibility and musical realism.</p> <p>“<b>Standard</b>”: Enhances clarity, detail, and sound presence.</p> <p>“<b>Clear Voice</b>”: Makes voice sound clearer.</p>
<b>Reset</b>	Resets all the “Sound” settings to the factory settings.
<b>Equalizer</b>	<p>Adjusts sound frequency settings.</p> <p>Press <math>\leftarrow/\rightarrow</math> to select the desired sound frequency, then press <math>\uparrow/\downarrow</math> to adjust the setting and press <math>\oplus</math>. The adjusted settings will be received when you select “Sound Mode” options. Selecting “Reset” will set the “Equalizer” to original settings.</p> <p> Adjusting higher frequency will affect higher pitched sound and adjusting lower frequency will affect lower pitched sound.</p>
<b>Balance</b>	Emphasises left or right speaker balance.
<b>Auto Volume</b>	Keeps a constant volume level even when volume level gaps occur (e.g., adverts tend to be louder than programmes).
<b>Volume Offset</b>	Sets an independent volume level to each equipment connected to the TV.

Continued


<b>Surround</b>	<p>Selects the surround mode.</p> <p><b>“On”</b>: Delivers surround effects that help you enjoy the virtual two-ch surround audio with just the two internal TV speakers.</p> <p><b>“Simulated Stereo”</b>: Adds a surround-like effect to mono programmes.</p> <p><b>“Cinema”</b>: Delivers surround effects just like the high-grade audio systems found in movie theatres.</p> <p><b>“Music”</b>: Delivers surround effects that make you feel like you are surrounded by sound as in a music hall.</p> <p><b>“Sports”</b>: Delivers surround effects that make you feel like you are watching a live sports contest.</p> <p><b>“Game”</b>: Delivers surround effects that enhance game sound.</p> <p><b>“Off”</b>: For normal stereo or mono reception.</p> <p> <b>“Surround”</b> is set depending on “Scene Select” settings.</p>
<b>Bass Booster</b>	<p>Produces a fuller sound for more impact, by emphasising the bass sounds.</p>
<b>Dual Sound</b>	<p>Selects the sound from the speaker for a stereo or bilingual broadcast.</p> <p><b>“Stereo”</b>, <b>“Mono”</b>: For a stereo broadcast.</p> <p><b>“A”/“B”/“Mono”</b>: For a bilingual broadcast, select “A” for sound channel 1, “B” for sound channel 2, or “Mono” for a mono channel, if available.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>If you select other equipment connected to the TV, set “Dual Sound” to “Stereo”, “A” or “B”.</li> </ul>
<b>Speakers</b>	<p>Turns on/off the TV’s internal speakers.</p> <p><b>“TV Speakers”</b>: The TV speakers are turned on in order to listen to the TV’s sound through the TV speakers.</p> <p><b>“Audio System”</b>: The TV speakers are turned off in order to listen to the TV’s sound only through your external audio equipment connected to the audio output sockets.</p>
<b>Audio Out</b>	<p><b>“Variable”</b>: When using an external audio system, volume output from audio out can be controlled using the TV’s remote.</p> <p><b>“Fixed”</b>: The audio output of the TV is fixed. Use your audio receiver’s volume control to adjust the volume (and other audio settings) through your audio system.</p>
<b>Headphone Speaker Link</b>	<p>Switches the TV’s internal speakers on/off when you connect headphones to the TV.</p>
<b>Headphone Volume</b>	<p>Adjusts the volume of the headphones.</p>
<b>HDMI/DVI Audio Source</b>	<p>Switches the audio signal for HDMI input when a DVI device is connected. Select from “Auto”, “HDMI Audio” and “PC Audio”.</p>
<b>Advanced Settings</b>	<p><b>“Dynamic Range”</b>: Compensates for differences in the audio level between different channels (only for Dolby Digital audio).</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The effect may not function or may vary depending on the programme regardless of the “Dynamic Range” setting.</li> </ul> <p><b>“Optical Out”</b>: Sets the audio signal that is output from the DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) jack of the TV. Set to “Auto”, when connecting equipment compatible with Dolby Digital. Set to “PCM”, when connecting equipment not compatible with Dolby Digital.</p> <p><b>“Downmix Mode”</b>: Set the downmix method of multi-channel to two-channel sound.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>“Surround”: Select to get best surround performance, or while using external products with Pro Logic.</li> <li>“Stereo”: Select to get a stereo output.</li> </ul>



- “Sound Mode”, “Reset”, “Equalizer”, “Balance”, “Auto Volume”, “Volume Offset”, “Surround” and “Bass Booster” are not available when “Speakers” is set to “Audio System”.



## Screen

<b>Screen Format</b>	Changes the screen format. For details about the screen format, see page 16.
<b>Screen Format (only in PC mode)</b>	<p>“<b>Normal</b>”: Displays the picture in its original size.</p> <p>“<b>Full 1</b>”: Enlarges the picture to fill the vertical display area, while maintaining its original proportion.</p> <p>“<b>Full 2</b>”: Enlarges the picture to fill the display area.</p>
<b>Auto Format</b>	<p>“<b>On</b>”: Select “On” to automatically change “Screen Format” setting based on the content.</p> <p>“<b>Off</b>”: If frequent screen changes are disturbing to you, select “Off”. Choose one of the “Screen Format” options when this function is set to “Off”.</p>
<b>4:3 Default</b>	Sets the default screen format for 4:3 broadcasts.
<b>Auto Display Area</b>	<p>“<b>On</b>”: Automatically adjusts the display area based upon the content.</p> <p>“<b>Off</b>”: Turns off the “Auto Display Area”. Choose one from the “Display Area” options.</p>
<b>Display Area</b>	<p>Adjusts the picture display area.</p> <p>“<b>Full Pixel</b>”: Displays pictures in their original size when parts of the picture are cut off.</p> <p>“<b>Normal</b>”: Displays pictures in their recommended size.</p> <p>“<b>+1</b>”: Displays pictures in their original size.</p> <p>“<b>-1</b>”: Enlarges the picture so that the edges are outside the visible display area.</p> <p> These options may change depending on the input displayed.</p>
<b>Horizontal Shift</b>	Adjusts the horizontal position of the picture.
<b>Vertical Shift</b>	Adjusts the vertical position of the picture when “Screen Format” is set to “Zoom”, “14:9” or “Captions”.
<b>Vertical Size</b>	Adjusts the vertical size of the picture when “Screen Format” is set to “Wide Zoom”.

---

## PC Adjustment

Customises the TV screen as a PC monitor.



- This option is only available if a PC signal is received.
- “Auto Adjustment” may not work well with certain input signals. In such cases, manually adjust “Phase”, “Pitch”, “Horizontal Shift”, and “Vertical Shift”.

**“Screen Format”**: Select “Normal” to display in the original image size. Select “Full 1” to enlarge the picture to fill the display area, keeping its original aspect ratio. Select “Full 2” to enlarge the picture to fill the display area.

**“Reset”**: Resets all the “PC Adjustment” except “Screen Format” to the factory settings.

**“Auto Adjustment”**: Automatically adjusts the display position, and phase of the picture in PC mode.

**“Phase”**: Adjusts the screen when a part of a displayed text or image is not clear.

**“Pitch”**: Enlarges or shrinks the screen size horizontally.

**“Horizontal Shift”**: Moves the screen to the left or to the right.

**“Vertical Shift”**: Moves the screen up or down.

---



## Channel Set-up

### Analogue Set-up

**“Analogue Auto Tuning” (Only in analogue mode)**: Tunes in all the available analogue channels. Usually you do not need to do this operation because the channels are already tuned when the TV was first installed. However, this option allows you to repeat the process (e.g., to retune the TV after moving house, or to search for new channels that have been launched by broadcasters).

**“Manual Programme Preset” (Only in analogue mode)**: Changes the available analogue channel setting.

Press  $\oplus$  to select the programme you want to modify.

### System

Presets programme channels manually.

1 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “System”, then press  $\oplus$  .

2 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select one of the following TV broadcast systems, then press  $\oplus$  .

B/G: For western European countries/regions

I: For the United Kingdom

D/K: For eastern European countries/regions

L: For France



- Depending on the country/region selected for “Country”, this option may not be available.

### Channel

1 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “Channel”, then press  $\oplus$  .

2 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “S” (for cable channels) or “C” (for terrestrial channels), then press  $\rightarrow$  .

3 Tune the channels as follows:

#### **If you do not know the channel number (frequency)**

Press  $\uparrow/\downarrow$  to search for the next available channel. When a channel has been found, the search will stop. To continue searching, press  $\uparrow/\downarrow$  .

#### **If you know the channel number (frequency)**

Press the number buttons to enter the channel number of the broadcast you want or your VCR channel number.

4 Press  $\oplus$  to jump to “Confirm”, then press  $\oplus$  .

Repeat the procedure above to preset other channels manually.

**Label**

Assigns a name of your choice, up to five letters or numbers, to the selected channel.

**AFT**

Allows you to fine-tune the selected programme number manually if you feel that a slight tuning adjustment will improve the picture quality.

**Audio Filter**

Improves the sound for individual channels in the case of distortion in mono broadcasts. Sometimes a non-standard broadcast signal can cause sound distortion or intermittent sound muting when watching mono programmes.

If you do not experience any sound distortion, we recommend that you leave this option set to the factory setting “Off”.



- “Audio Filter” is not available when “System” is set to “L”.

**Skip**

Skips unused analogue channels when you press PROG/CH +/- to select channels. (You can still select a skipped channel using the number buttons.)

**Confirm**

Saves changes made to the “Manual Programme Preset” settings.

**“Programme Sorting” (Only in analogue mode):** Changes the order in which the analogue channels are stored on the TV.

- 1 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the channel you want to move to a new position, then press  $\rightarrow$ .
- 2 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the new position for your channel, then press  $\oplus$ .

**Digital Set-up****“Digital Tuning”**

- **“Digital Auto Tuning”:**

Tunes in the available digital channels.

This option allows you to retune the TV after moving house, or to search for new channels that have been launched by broadcasters. Press  $\oplus$ .

- **“Programme List Edit”:**

Removes any unwanted digital channels stored on the TV, and changes the order of the digital channels stored on the TV.

- 1 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the channel you want to remove or move to a new position.

Press the number buttons to enter the known three-digit programme number of the broadcast you want.

- 2 Remove or change the order of the digital channels as follows:

**To remove the digital channel**

Press  $\oplus$ . After a confirmation message appears, press  $\leftarrow$  to select “Yes”, then press  $\oplus$ .

**To change the order of the digital channels**

Press  $\rightarrow$ , then press  $\uparrow/\downarrow$  to select the new position for the channel and press  $\leftarrow$ .

- 3 Press  $\leftarrow$  RETURN.



- When “Cable” is selected this function may not be available in some countries.

- **“Digital Manual Tuning”:**

Tunes the digital channels manually.

- 1 Press the number button to select the channel number you want to manually tune, then press  $\uparrow/\downarrow$  to tune the channel.

- 2 When the available channels are found, press  $\oplus$  to store programmes.

Repeat the above procedure to manually tune other channels.



- Not available for Cable connection.

*Continued*

### “Subtitle Set-up”

- **“Subtitle Setting”**: When “For Hard Of Hearing” is selected, some visual aids may also be displayed with the subtitles (if TV channels broadcast such information).
- **“Primary Preferred Language”**: Selects preferred language which subtitles are displayed in.
- **“Secondary Preferred Language”**: Selects secondary preferred language which subtitles are displayed in.

### “Audio Set-up”

- **“Audio Type”**: Switches to broadcast for the hearing impaired when “For Hard Of Hearing” is selected.
- **“Primary Preferred Language”**: Selects the preferred language used for a programme. Some digital channels may broadcast several audio languages for a programme.
- **“Secondary Preferred Language”**: Selects the secondary preferred language used for a programme. Some digital channels may broadcast several audio languages for a programme.
- **“Audio Description”**: Provides audio description (narration) of visual information if TV channels broadcast such information.
- **“Mixing Level”**: Adjusts the TV main audio and Audio Description output levels.



- This option is only available when “Audio Description” is set to “On”.

- **“MPEG Audio Level”**: Adjusts the MPEG audio sound level.

### “Technical Set-up”

- **“Auto Service Update”**: Enables the TV to detect and store new digital services as they become available.
- **“System Update”**: This TV set is capable of receiving software upgrades via the broadcast signal. In order to receive upgrades the System Update option in the Technical Setup menu should be set to “On”. When an upgrade is detected the user will be informed by a series of on screen displays on how to proceed with the upgrade. Please do not disconnect the set from the mains during the installation procedure.
- **“System Information”**: Displays the current software version and the signal level.
- **“Time Zone”**: Allows you to manually select the time zone you are in, if it is not the same as the default time zone setting for your country/region.




- When “Cable” is selected this function may not be available in some countries.
- **“Auto DST”**: Sets whether or not to automatically switch between summer time and winter time.
  - “On”: Automatically switches between summer time and winter time according to the calendar.
  - “Off”: The time is displayed according to the time difference set by “Time Zone”.



- When “Cable” is selected this function may not be available in some countries.
- **“Service Replacement”**: Select “On” to automatically change the channel when broadcaster changes transmission of the viewing programme to a different channel.

### “CA Module Set-up”

Allows you to access a pay TV service once you obtain a Conditional Access Module (CAM) and a view card. See page 19 for the location of the  (PCMCIA) socket.





## Parental Lock

Sets an age restriction for programmes. Any programme that exceeds the age restriction can only be watched after a PIN Code is entered correctly.



- For cable operators in Netherlands, the PIN code should be entered when the programme rating is above or equal to the age you specify.

**1** Press the number buttons to enter your existing PIN code.












If you have not previously set a PIN, a PIN code entry screen appears. Follow the instructions of “PIN Code” below.

**2** Press to select the age restriction or “None” (for unrestricted watching), then press .

**3** Press **RETURN**.

<b>PIN Code</b>	<p><b>To set your PIN for the first time</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the number buttons to enter the new PIN code.</li> <li>2 Press  <b>RETURN</b>.</li> </ol> <p><b>To change your PIN</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the number buttons to enter your existing PIN code.</li> <li>2 Press the number buttons to enter the new PIN code.</li> <li>3 Press  <b>RETURN</b>.</li> </ol> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PIN code 9999 is always accepted.</li> </ul>
<b>Change PIN Code</b>	Selects to change your PIN code.
<b>Parental Lock</b>	Select the age of the youngest viewer (3 ~ 18). Select “None” for no registers. These selectable items may change depending on the country setting.
<b>Digital Programme Lock</b>	<p>Locks/unlocks programmes and checks the status of programmes.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the number buttons to enter your existing PIN code or to set the new one.</li> <li>2 Press  to navigate across the programmes and press  to change between “Locked” and “Unlocked” status.</li> </ol>
<b>External Input Lock</b>	Locks an external input from being watched. To view a blocked external input, select “Unblocked”.


## Set-up

<b>USB Auto Start</b>	Automatically enters the thumbnail view of the last played Photo/Music/Video when the TV is turned on and a USB device is connected to the USB port then turned on.
<b>Sleep Timer</b>	<p>Sets a period of time after which the TV automatically switches itself into standby mode.</p> <p>When the “Sleep Timer” is activated, the  (Sleep Timer) indicator on the TV front panel lights up in orange.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• When you turn off the TV and turn it on again, “Sleep Timer” is reset to “Off”.</li><li>• A notification message appears on the screen one minute before the TV switches to standby mode.</li></ul>
<b>Auto Start-up</b>	Starts the initial set-up to select the language, country/region and location, and tune in all available digital and analogue channels. Usually, you do not need to do this operation because the language and country/region will have been selected and channels already tuned when the TV was first installed. However, this option allows you to repeat the process (e.g., to retune the TV after moving house).
<b>Language</b>	Selects the language in which the menus are displayed.
<b>Start-up Sound</b>	Select “On” to play sound when the TV is turned on. Select “Off” to disable it.
<b>AV Set-up</b>	<p>Assigns a name to any equipment connected to the side and rear sockets. The name will be displayed briefly on the screen when the equipment is selected.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Press  to select the desired input source, then press .</li><li>2 Press  to select the desired option below, then press .<ul style="list-style-type: none"><li>• AV1 (or AV2/HDMI1/HDMI2/Component/PC), CABLE, SAT, VCR, DVD/BD, HOME THEATRE, GAME, CAM, DIGITAL CAMERA, PC: Uses one of the preset labels to assign a name to connected equipment.</li><li>• “Edit”: Creates your own label.</li></ul></li></ol> <p>1 Press  to select the desired letter or number (“_” for a blank space), then press .</p> <p><b>If you input a wrong character</b></p> <p>Press  to select the wrong character. Then, press  to select the correct character.</p> <p>2 Repeat the procedure in step 1 until the name is completed, then press .</p>
<b>HDMI Set-up</b>	<p>Allows the TV to communicate with equipment that is compatible with the control for HDMI function, and connected to the HDMI sockets of the TV. Note that communication settings must also be made on the connected equipment.</p> <p><b>“Control for HDMI”</b>: Sets whether or not to link the operations of the TV and the connected equipment that is compatible with control for HDMI.</p> <p><b>“Auto Devices Off”</b>: When this is set to “On”, the connected equipment that is compatible with control for HDMI turns off when you switch the TV to standby mode using the remote.</p> <p><b>“Auto TV On”</b>: When this is set to “On”, the TV turns on when you turn on the connected equipment that is compatible with control for HDMI.</p> <p><b>“HDMI Device List”</b>: Displays a list of connected equipment that is compatible with control for HDMI.</p> <p><b>“Device Control Keys”</b>: If it is set to “Tuning Keys”, you can select a channel tuned by connected equipment and if it is set to “Menu Keys” you can navigate through the menus of the connected equipment using the remote.</p>

<b>DivX® VOD</b>	<p><b>“DivX® VOD Registration Code”</b>: Displays the registration code that is required to play DivX® VOD content.</p> <p><b>“DivX® VOD Deregistration Code”</b>: Displays the deregistration code that is required to play DivX® VOD content.</p>
<b>USB System Update</b>	Updates the TV system using USB memory.
<b>Product Support</b>	Displays your TV’s product information.
<b>Factory Settings</b>	Resets all settings to factory settings. After completing this process, the initial set-up screen is displayed.



Eco

<b>Reset</b>	Resets all the “Eco” settings to the factory settings.
<b>Power Saving</b>	<p>Selects the power saving mode to reduce the power consumption of the TV.</p> <p><b>“Standard”</b>: Default settings.</p> <p><b>“Reduce”</b>: Reduces the power consumption of the TV.</p> <p><b>“Picture Off”</b>: Switches off the picture. You can listen to the sound with the picture off.</p>
<b>Idle TV Standby</b>	Selects the time (“1h”, “2h” or “4h”) to set the TV into standby mode automatically, if you do not operate the TV for the specified period of time.
<b>Light Sensor</b>	<p>Automatically optimises the picture settings according to the ambient light in the room.</p> <p> Do not put anything over the sensor, doing so may affect its function. Check the position of the sensor (page 14).</p>
<b>PC Power Management</b>	When this is set to “On,” turns to standby mode if no PC signal is received. Only available in PC input.



- Energy efficiency reduces power consumption and thus saves money by reducing electricity bills.
- When not in use
  - If you will not be using the TV set for several days, the TV set should be disconnected from the mains for environmental and safety reasons.
  - As the TV set is not disconnected from the mains when the TV set is just turned off, pull the plug from the mains to disconnect the TV set completely.
  - However, some TV sets may have features that require the TV set to be left in standby to work correctly.

## Installing the Accessories (Wall-Mount Bracket)

### To Customers:

For product protection and safety reasons, Sony strongly recommends that installing of your TV be performed by Sony dealers or licensed contractors. Do not attempt to install it yourself.

### To Sony Dealers and Contractors:

Provide full attention to safety during the installation, periodic maintenance and examination of this product.

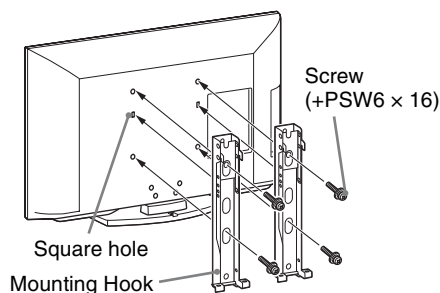
Your TV can be installed using the Wall-Mount Bracket SU-WL500 (sold separately).

- Refer to the Instructions supplied with the Wall-Mount Bracket to properly carry out the installation.
- Refer to “Detaching the Table-Top Stand from the TV” (page 8).



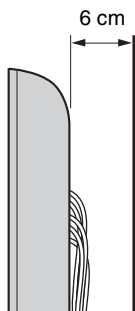
- Place the TV on the Table-Top Stand, when securing the Mounting Hook.

### SU-WL500



### Note when installing

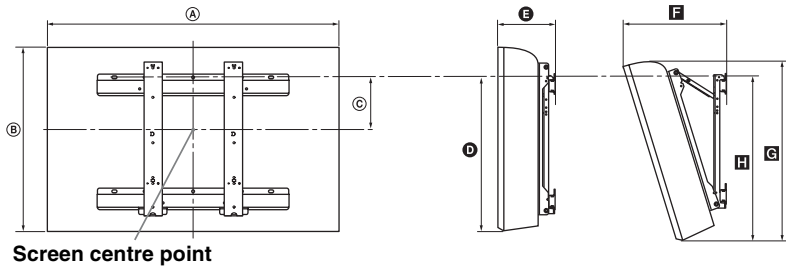
When using the SU-WL500 Wall-Mount Bracket, the space between the wall and the TV will be 6 cm. Use this space to route cables to the TV.



Sufficient expertise is required for installing this product, especially to determine the strength of the wall for withstanding the TV's weight. Be sure to entrust the attachment of this product to the wall to Sony dealers or licensed contractors and pay adequate attention to safety during the installation. Sony is not liable for any damage or injury caused by mishandling or improper installation.

## TV installation dimensions table

SU-WL500



Screen centre point

Unit: cm

Model Name	Display dimensions		Screen centre dimension	Length for each mounting angle				
				Angle (0°)		Angle (20°)		
	A	B	C	D	E	F	G	H
KDL-40BX420	98.8	60.0	12.2	42.6	14.6	33.0	56.9	45.8
KDL-32BX320	80.0	49.6	17.2	42.6	14.6	29.4	47.1	45.8

Figures in the above table may differ slightly depending on the installation.

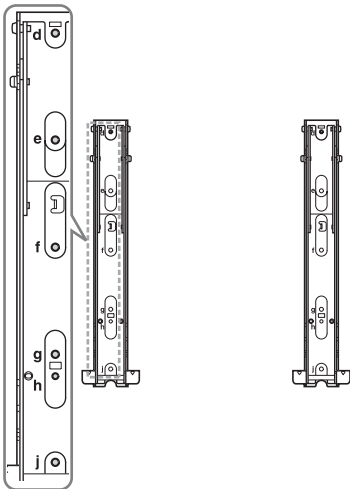
### WARNING

The wall that the TV will be installed on should be capable of supporting a weight of at least four times that of the TV. Refer to “Specifications” (page 38) for its weight.

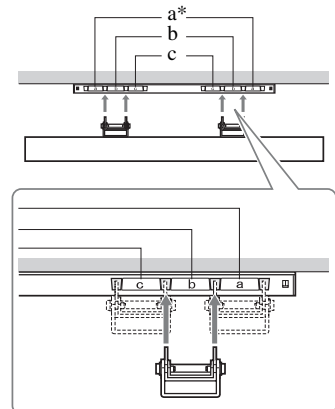
## Screw and Hook locations diagram/table

Model Name	Screw location SU-WL500	Hook location SU-WL500
KDL-40BX420	d, g	b
KDL-32BX320	e, g	c

### Screw location

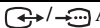
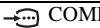
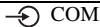


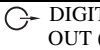








### Hook location SU-WL500



\* Hook location “a” cannot be used for the models.

# Specifications

System	
Panel System	LCD (Liquid Crystal Display) Panel
TV System	Depending on your country/region selection Analogue: B/G, D/K, L, I Digital: DVB-T, DVB-C
Colour/Video System	Analogue: PAL, PAL60 (only video input), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (only video input) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Channel Coverage	Analogue: 46.25 - 855.25 MHz Digital: VHF/UHF
Sound Output	8W + 8W
Input/Output jacks	
Aerial	75 ohm external terminal for VHF/UHF
 AV1	21-pin scart connector including audio/video input, RGB input, S-Video input, and TV audio/video output.
 COMPONENT IN	Supported formats: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohms, 0.3V negative sync/Pb/Cb: 0.7 Vp-p, 75 ohms/ Pr/Cr: 0.7 Vp-p, 75 ohms
 COMPONENT IN	Audio input (phono jacks)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: Two channel linear PCM 32, 44.1 and 48 kHz, 16, 20 and 24 bits, Dolby Digital PC (see page 39) Analogue audio (minijack) (HDMI 1 only)
 AV2	Video input (phono jack)
 AV2	Audio input (phono jacks)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digital optical jack (Two channel linear PCM, Dolby Digital)
 AUDIO OUT	Audio output (Left/Right) (phono jacks)
PC IN 	PC Input (15 D-sub) (see page 39) G: 0.7 Vp-p, 75 ohms, non Sync on Green/B: 0.7 Vp-p, 75 ohms/ R: 0.7 Vp-p, 75 ohms, H/V Sync: TTL level  PC audio input (minijack)
	Headphones jack
	USB port
	CAM (Conditional Access Module) slot

Model name KDL-	40BX420	32BX320	
Power and others			
Power Requirements	220-240 V AC, 50 Hz		
Energy Efficiency Class	C		
Screen Size (measured diagonally)	Approx. 101.6 cm / 40 inches	Approx. 80.0 cm / 32 inches	
Power consumption	in "Home"/ "Standard" mode	123 W	79.0 W
	in "Shop"/ "Vivid" mode	180 W	110 W
Average annual energy consumption*1	180 kWh	115 kWh	
Standby Power Consumption*2	0.25 W		
Off mode Power Consumption	0.24 W		
Display Resolution	1,920 dots (horizontal) × 1,080 lines (vertical)	1,366 dots (horizontal) × 768 lines (vertical)	

Model name KDL-		40BX420	32BX320
Dimensions (w × h × d) (Approx.)	(with stand)	98.8 × 63.2 × 25.0 cm	80.0 × 52.8 × 22.0 cm
	(without stand)	98.8 × 60.0 × 9.4 cm	80.0 × 49.6 × 9.1 cm
Mass (Approx.)	(with stand)	15.7 kg	10.7 kg
	(without stand)	13.6 kg	9.1 kg
Supplied Accessories		Refer to "1: Checking the accessories" on page 4.	
Optional Accessories		See "Installing the Accessories (Wall-Mount Bracket)" on page 36.	

\*1 Energy consumption per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days.  
The actual energy consumption will depend on how the television is used.

\*2 Specified standby power is reached after the TV finishes necessary internal processes.

Design and specifications are subject to change without notice.

## PC Input Signal Reference Chart for PC IN and HDMI IN 1/2

### For KDL-40BX420


Signals	Horizontal (Pixel)	Vertical (Line)	Horizontal frequency (kHz)	Vertical frequency (Hz)	Standard
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Guidelines
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Guidelines
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67.5	60	EIA

### For KDL-32BX320


Signals	Horizontal (Pixel)	Vertical (Line)	Horizontal frequency (kHz)	Vertical frequency (Hz)	Standard
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Guidelines
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Guidelines
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA

- This TV's PC input does not support Sync on Green or Composite Sync.
- This TV's PC input does not support interlaced signals.
- This TV's PC input supports signals in the above chart with a 60 Hz vertical frequency.

# Troubleshooting

Check whether the  (standby) indicator is flashing in red.

## When it is flashing

The self-diagnosis function is activated. Press  on the side of the TV to turn it off, disconnect the mains lead, and inform your dealer or Sony service centre.

## When it is not flashing





- 1 Check the items in the tables below.
- 2 If the problem still persists, have your TV serviced by qualified service personnel.




- For further information, please contact Sony Customer Information Centre at the address or telephone that appears on the supplied guarantee.

## Picture

### No picture (screen is dark) and no sound

- Check the aerial/cable connection.
- Connect the TV to the mains, and press  on the side of the TV.
- If the  (standby) indicator lights up in red, press / .

### No picture or no menu information from equipment connected to the scart connector

- Press  to display the connected equipment list, then select the desired input.
- Check the connection between the optional equipment and the TV.

### Double images or ghosting

- Check the aerial/cable connection.
- Check the aerial location and direction.

### Only snow and noise appear on the screen

- Check if the aerial is broken or bent.
- Check if the aerial has reached the end of its serviceable life (three to five years in normal use, one to two years at the seaside).

### Picture or sound noise when viewing a TV channel

- Adjust “AFT” (Automatic Fine Tuning) to obtain better picture reception (page 31).


### Some tiny black points and/or bright points appear on the screen

- The picture of a display unit is composed of pixels. Tiny black points and/or bright points (pixels) on the screen do not indicate a malfunction.

### No colour on programmes



- Select “Reset” (page 26).

### No colour or irregular colour when viewing a signal from the COMPONENT IN sockets

- Check the connection of the  COMPONENT IN sockets and check if each socket is firmly seated in their respective sockets.

## Sound

### No sound, but good picture

- Press  + or  (Mute).
- Check if the “Speakers” is set to “TV Speakers” (page 28).
- When using HDMI input with Super Audio CD or DVD-Audio, DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) may not output audio signals.

## Channels

### The desired channel cannot be selected

- Switch between digital and analogue mode and select the desired digital/analogue channel.

### Some channels are blank

- Scrambled/Subscription only channel. Subscribe to the pay TV service.
- Channel is used only for data (no picture or sound).
- Contact the broadcaster for transmission details.

### Digital channels are not displayed

- Contact a local installer to find out if digital transmissions are provided in your area.
- Upgrade to a higher gain aerial.

## General

### The TV turns off automatically (the TV enters standby mode)

- Check if the “Sleep Timer” (page 34) or “Idle TV Standby” (page 35) is activated.
- If no signal is received and no operation is performed in the TV mode for 15 minutes, the TV automatically switches to standby mode.

### Distorted picture and/or sound

- Keep the TV away from electrical noise sources such as cars, motorcycles, hair-dryers or optical equipment.
- When installing optional equipment, leave some space between the optional equipment and the TV.
- Check the aerial/cable connection.
- Keep the aerial/cable TV cable away from other connecting cables.

### The remote does not function

- Replace the batteries.

### HDMI equipment does not appear on “HDMI Device List”

- Check that your equipment is compatible with control for HDMI.

### If “Store Display Mode: On” is displayed on the screen

- Your TV is set to “Shop” mode. You need to set “Home” for “Location” in the “Auto Start-up” procedure again (page 6).





## Introduction

Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur. Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

## Notes sur la fonction TV numérique

- Les fonctions du Téléviseur numérique (DVB) ne sont opérationnelles que dans les pays ou les zones assurant la diffusion des signaux numériques terrestres DVB-T (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) ou dans les pays ou les zones couverts par un service de diffusion par câble DVB-C (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Vérifiez auprès de votre revendeur local que votre zone de résidence permet la réception du signal DVB-T ou renseignez-vous auprès de votre câblo-opérateur pour être sûr de la compatibilité du service DVB-C avec ce téléviseur.
- Il est possible que celui-ci vous facture des frais supplémentaires pour ce service et qu'il vous faille accepter ses conditions générales pour cette prestation.
- Ce téléviseur est conforme aux spécifications DVB-T et DVB-C mais sa compatibilité avec les futurs programmes numériques terrestres DVB-T et par le câble DVB-C ne peut en aucun cas être garantie.
- Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays/régions et le service câblé DVB-C peut ne pas s'avérer totalement opérationnel avec certains opérateurs.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.



- Sauf notification contraire, les illustrations utilisées dans le présent mode d'emploi sont extraites du KDL-32BX320.

## Informations sur les marques commerciales

- DVB est une marque déposée du projet DVB.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole à double D sont des marques de Dolby Laboratories.
- DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques déposées de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence. À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Ceci est un appareil DivX Certified officiel qui lit les vidéos DivX. Rendez-vous sur [www.divx.com](http://www.divx.com) pour plus d'informations et pour télécharger des outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX. À PROPOS DE LA VIDÉO À LA DEMANDE DIVX : Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré afin de lire les vidéos à la demande (VOD) DivX. Pour générer le code d'enregistrement, consultez la section VOD DivX dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous ensuite sur [vod.divx.com](http://vod.divx.com) avec ce code pour procéder à l'enregistrement et en savoir plus sur la VOD DivX.
- « BRAVIA » et BRAVIA sont des marques de Sony Corporation.



## Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle, la date de production (mois/année) et les caractéristiques nominales de l'alimentation (selon les normes de sécurité en vigueur) se trouvent à l'arrière du téléviseur ou de l'emballage.

# Table des matières

## *Guide de démarrage* 4

Consignes de sécurité.....	9
Précautions.....	10
Description des touches de la télécommande .....	12
Présentation des touches et témoins du téléviseur .....	14

## *Regarder la télévision*

Regarder la télévision.....	15
Utilisation du guide électronique des programmes numériques (EPG) <b>DVB</b> .....	17
Utilisation de la liste des Favoris numériques <b>DVB</b> .....	18

## *Utilisation d'un appareil optionnel*

Raccordement d'un appareil optionnel.....	19
Affichage d'images depuis un appareil raccordé .....	20
Lecture de photo/audio/vidéo via USB .....	21
Utilisation de BRAVIA Sync avec la Commande pour HDMI .....	24

## *Utilisation des fonctions du MENU*

Navigation dans le menu du téléviseur.....	25
Réglages .....	26

## *Informations complémentaires*

Installation des accessoires (Support de fixation murale) .....	37
Spécifications.....	40
Dépannage.....	43

**DVB** : pour les chaînes numériques uniquement

- Avant d'utiliser le téléviseur, lisez la section « Consignes de sécurité » (page 9). Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.
- Des instructions relatives à l'« Installation du support de fixation murale » sont fournies dans le mode d'emploi de ce téléviseur.

## 1 : Vérification des accessoires

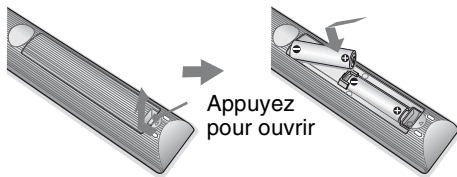
Support de table (1)

Vis pour le support (4 + 3)

Télécommande RM-ED046 (1)

Piles AA (2)

Pour insérer les piles dans la télécommande



- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

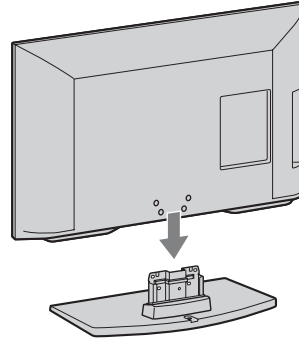
## 2 : Fixation du support




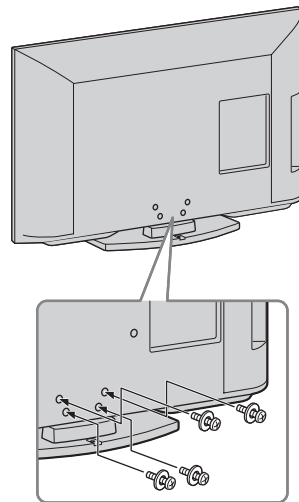
- Pour une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.
- Si vous transportez le téléviseur directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou s'il est installé dans une pièce très humide ou dans une pièce où le chauffage vient d'être allumé, de la condensation risque de se former sur la surface ou à l'intérieur du téléviseur. Dans ce cas, mettez le téléviseur hors tension et attendez que l'humidité se soit complètement évaporée, puis vous pouvez réutiliser le téléviseur. Si vous constatez la présence de condensation entre le panneau en verre et l'écran LCD, mettez le téléviseur sous tension et elle s'évaporerait une fois le préchauffage du téléviseur terminé.

Suivez les étapes du montage requises pour placer le téléviseur sur un meuble TV.

- 1 Pour une fixation correcte à certains modèles de téléviseurs, reportez-vous au feuillet fourni avec le support de table.
- 2 Placez le téléviseur sur son support en veillant à ne pas entraver les câbles.



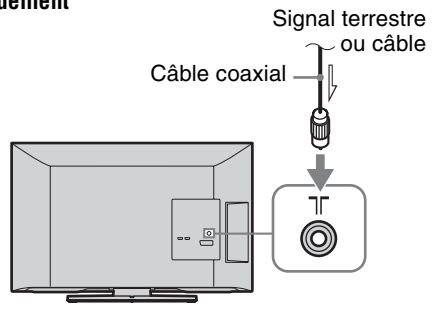
- 3 Fixez le téléviseur au support à l'aide des vis fournies et en respectant les flèches  pour guider les vis dans les orifices.



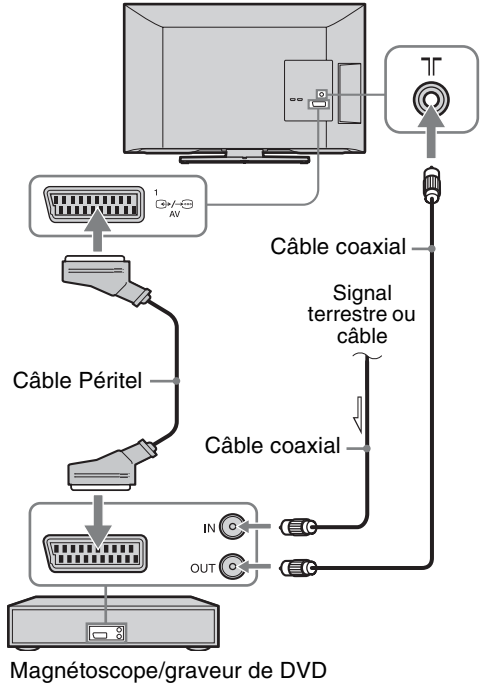
- Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez son couple sur 1,5 N·m (15 kgf·cm) environ.

# 3 : Raccordement d'une antenne/du câble/d'un magnétoscope/d'un graveur de DVD

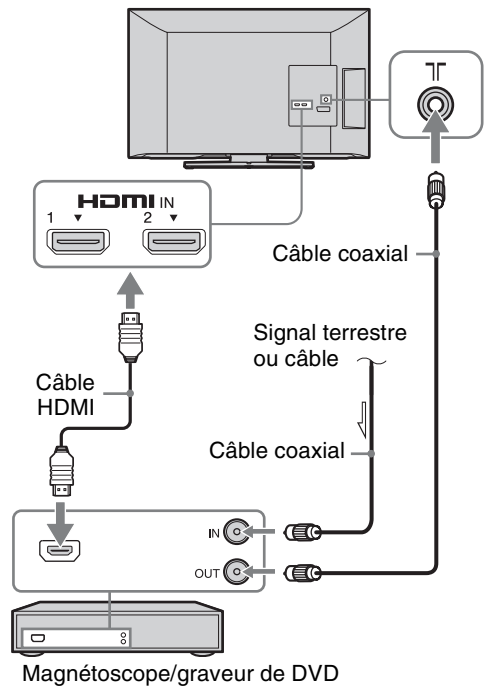
Raccordement d'une antenne/du câble uniquement



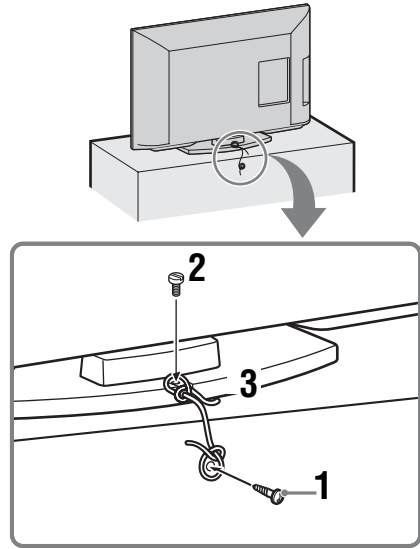
Raccordement d'une antenne/du câble/d'un magnétoscope/d'un graveur de DVD avec un câble Péritel



Raccordement d'une antenne/du câble/d'un magnétoscope/d'un graveur de DVD avec HDMI



# 4 : Protection du téléviseur contre les chutes



**1** Fixez une vis à bois (4 mm de diamètre, non fournie) sur le meuble TV.

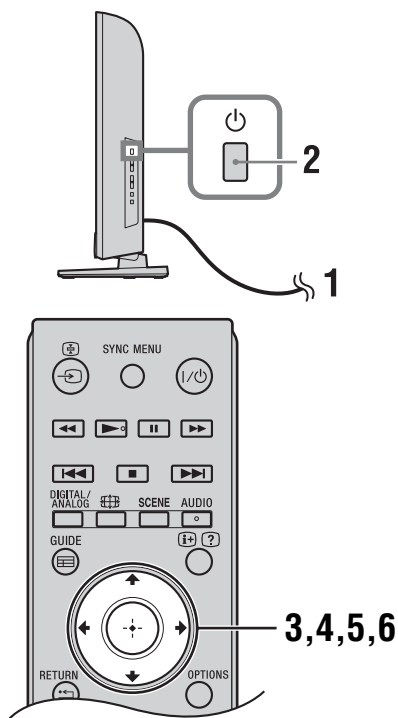
Suite


- Fixez une vis à métaux (M4 × 16, non fournie) dans l'orifice du téléviseur.
- Reliez la vis à bois et la vis à métaux à l'aide d'un lien résistant (non fourni).



- Un kit de courroie de soutien Sony en option permet de fixer le téléviseur. Contactez le centre de service Sony le plus proche pour acheter ce kit. Ayez le nom de modèle de votre téléviseur sous la main pour vous y référer le cas échéant.






## 5 : Sélection de la langue, du pays/région et de la situation

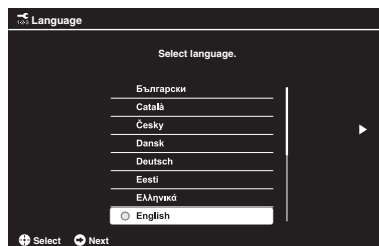


- Raccordez le téléviseur à votre prise secteur (220-240 V CA, 50 Hz).
- Appuyez sur la touche  située sur le côté du téléviseur.  
La première fois que vous mettez sous tension le téléviseur, le menu Langue apparaît sur l'écran.



- Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, le témoin Marche s'allume en vert.

- Appuyez sur /// pour sélectionner votre langue dans l'écran du menu, puis appuyez sur .



- Suivez les instructions affichées à l'écran pour sélectionner le pays/région dans lequel vous vous servez du téléviseur. Si le pays/région où vous souhaitez utiliser le téléviseur ne figure pas dans la liste, sélectionnez « - » plutôt qu'un pays/région.

- Suivez les instructions affichées à l'écran pour définir le code PIN.



- Vous pouvez utiliser n'importe quel code, à l'exception de 0000. Pour modifier le code PIN ultérieurement, voir la page 33.

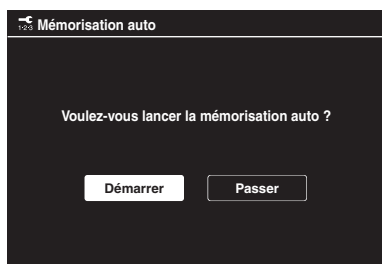
- Suivez les instructions affichées à l'écran pour sélectionner le type de situation dans lequel vous vous servez du téléviseur.

Cette option sélectionne le mode initial de l'image adapté aux conditions d'éclairage habituelles de ces environnements.

En mode Point de vente, certains paramètres seront régulièrement réinitialisés en vue de leur utilisation sur le Point de vente.

## 6 : Mémorisation auto du téléviseur

- 1 Appuyez sur  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner « Démarrer », puis appuyez sur  $\oplus$ .



- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  et sélectionnez « Antenne » ou « Câble », puis appuyez sur  $\oplus$ .

La sélection de « Câble » permet d'afficher l'écran de sélection du type de recherche. Voir la section « Pour procéder à la mémorisation automatique du téléviseur avec une liaison Câble » (page 7).

Le téléviseur commence alors à rechercher toutes les chaînes numériques disponibles, puis toutes les chaînes analogiques. Cette opération peut prendre un certain temps. N'appuyez sur aucune touche du téléviseur ou de la télécommande pendant son exécution.

### Si un message s'affiche pour vous demander de vérifier le raccordement de l'antenne

Aucune chaîne numérique ni analogique n'est détectée. Vérifiez tous les raccordements de l'antenne/du câble et appuyez sur  $\oplus$  pour relancer la mémorisation automatique.

- 3 **Ordre des chaînes (en mode analogique uniquement) :** permet de modifier l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur.

- 1 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer vers un autre numéro, puis appuyez sur  $\rightarrow$ .

- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le nouveau numéro pour votre chaîne, puis appuyez sur  $\oplus$ .

Si vous ne souhaitez pas modifier l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur, appuyez sur la touche **HOME** pour passer à l'étape suivante.



- Cette étape ne s'affiche pas si une chaîne analogique est détectée.

Le message « Réglage terminé » s'affiche sur l'écran. Appuyez sur  $\oplus$ .

Le téléviseur a maintenant réglé toutes les chaînes disponibles.



- **Mise à jour USB du Syst.**  
Vous pouvez mettre à jour le système du téléviseur en utilisant une clé USB.  
Vous trouverez des informations sur le site Web suivant : <http://support.sony-europe.com/TV/>

### Pour procéder à la mémorisation automatique du téléviseur avec une liaison Câble

- 1 Appuyez sur  $\oplus$  et sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner « Recherche rapide » ou « Recherche complète », puis appuyez sur  $\oplus$ .

« **Recherche rapide** » : les chaînes sont réglées en fonction des informations du câblo-opérateur intégrées au signal de diffusion.

Le réglage « Auto » est recommandé pour les options « Fréquence » et « Identification de réseau », car il favorise le réglage rapide du téléviseur lorsque cette fonction est prise en charge par le câblo-opérateur.

Si la fonction « Recherche rapide » n'aboutit pas, utilisez la méthode « Recherche complète » décrite ci-dessous.

« **Recherche complète** » : toutes les chaînes disponibles sont réglées et mémorisées sur le téléviseur. Cette opération peut prendre un certain temps.

Elle est toutefois recommandée lorsque la fonction « Recherche rapide » n'est pas prise en charge par le câblo-opérateur.

- 2 Appuyez sur  $\rightarrow$  pour sélectionner « Démarrer ».

Le téléviseur commence à rechercher les chaînes. N'appuyez sur aucune touche du téléviseur ou de la télécommande.



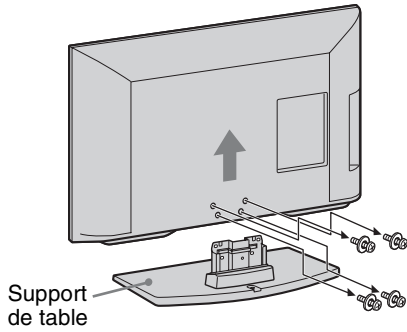
- Certains câblo-opérateurs ne prennent pas en charge la fonction « Recherche rapide ». Si aucune chaîne n'est détectée à l'aide de la « Recherche rapide », effectuez la « Recherche complète ».

---

# Démontage du support de table du téléviseur



- Aucun motif ne justifie le démontage du support de table du téléviseur, excepté une installation murale.



- Veillez à ce que le téléviseur se trouve en position verticale avant de le mettre sous tension. Afin de préserver l'uniformité de l'image, évitez de mettre le téléviseur sous tension avec l'écran LCD orienté vers le bas.



# Consignes de sécurité

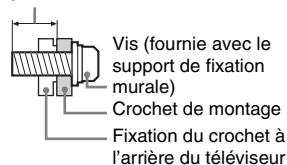
## Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

### Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Placez le téléviseur sur une surface stable et horizontale.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment :
  - Support de fixation murale SU-WL500
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le support de fixation murale lors de la mise en place des crochets de montage à l'arrière du téléviseur. Les vis fournies sont conçues de la manière illustrée, mesurées à partir de la surface de fixation du crochet de montage. Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de support de fixation murale. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.

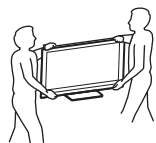
Téléviseur 32 pouces ~ Max. :  
8 ~ 12 mm



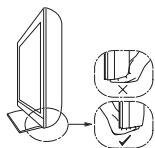
Vis (fournie avec le support de fixation murale)  
Crochet de montage  
Fixation du crochet à l'arrière du téléviseur

### Transport

- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux ou trois personnes est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée. N'exercez aucune pression sur l'écran LCD et le cadre qui l'entoure.



- Pour soulever ou déplacer le téléviseur, saisissez-le par sa base.

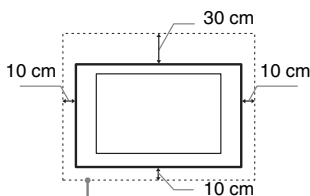


- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.

### Aération

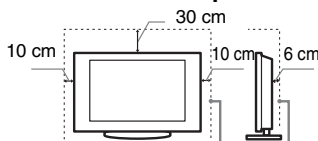
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Il est vivement recommandé d'utiliser le support de fixation murale Sony pour favoriser la circulation adéquate de l'air.

#### Installation murale



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

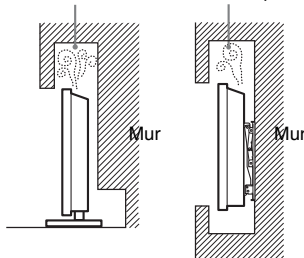
#### Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
  - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
  - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
  - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
  - N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



## Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V CA uniquement.
- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Eloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

### Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

### Ce qu'il ne faut pas faire

N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

### Lieu :

- A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.
- Si le téléviseur est installé dans les vestiaires d'un bain public ou d'une source d'eau chaude, il risque d'être endommagé par la présence dans l'air de soufre, etc.

Suite

## Environnement :

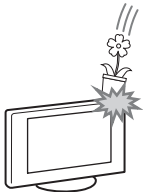
- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.
- Ne placez pas le téléviseur dans un endroit humide ou poussiéreux, ou encore dans une pièce charge en vapeur ou fumée grasse (à proximité de plans de cuisson ou d'humidificateurs). Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, l'électrocution ou la déformation de l'appareil.

## Situation :

- N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.
- N'installez pas le téléviseur dans un endroit où il risque de déborder du mur. Un objet ou une personne qui heurterait le téléviseur pourrait l'endommager ou être blessée.

## Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.
- Ne soumettez pas l'écran LCD à des chocs ou des impacts importants. Le verre de l'écran risquerait de se briser ou de se fissurer et de vous blesser.



## Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

## Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

## Si vous rencontrez les problèmes suivants...

**Eteignez** le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.

Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

## Si :

- Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- La prise de courant est de mauvaise qualité.
- Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
- Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

## Avertissement

Pour éviter les incendies, tenez toujours les bougies et autres flammes nues éloignées de ce produit.



## Précautions

### Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

### Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'érâflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.

- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Certains tubes fluorescents utilisés dans ce téléviseur contiennent également du mercure. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

## Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne pas vaporiser d'eau ni de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures et provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

## Appareils optionnels

- Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble de signal de liaison dont la longueur ne dépasse pas 3 mètres.

## Piles

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.

- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

## Mise au rebut du téléviseur



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie**  
(Applicable dans

## les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

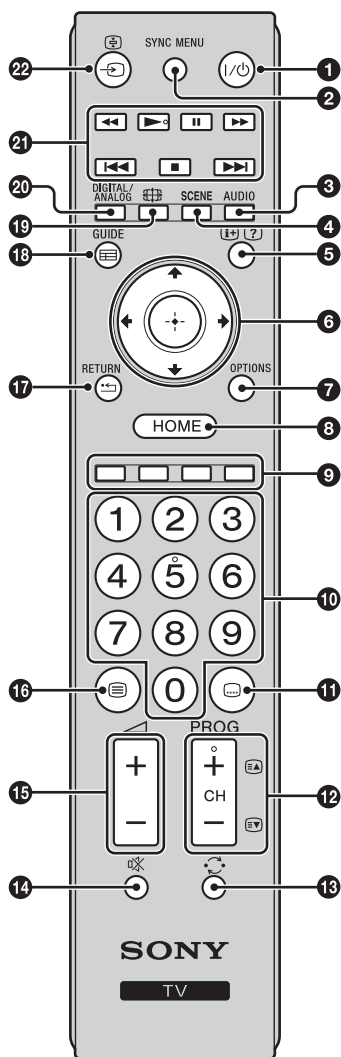


**Elimination des piles et accumulateurs usagés**  
(Applicable dans

## l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

# Description des touches de la télécommande



## 1 I/O – Veille du téléviseur

Met le téléviseur sous/hors tension en mode veille.

## 2 SYNC MENU

Affiche le menu de l'appareil HDMI raccordé. Si vous affichez d'autres écrans d'entrée ou programmes TV, « Sélection Périph. HDMI » s'affiche en cas de pression sur cette touche.



• « Commande pour HDMI » (BRAVIA Sync) est uniquement disponible avec les appareils Sony raccordés sur lesquels est apposé le logo BRAVIA Sync ou BRAVIA Theatre Sync, ou qui prennent en charge la Commande pour HDMI.

## 3 AUDIO

Appuyez pour modifier le mode de choix du son (page 28).

## 4 SCENE – Mode Sélection scène (page 16)

## 5 i/? – Infos/Affichage du Télétexte

- En mode numérique : affiche une brève description de la chaîne actuellement visionnée.
- En mode analogique : affiche des informations, telles que le numéro de la chaîne en cours et le format d'écran.
- En mode Télétexte (page 16) : affiche les informations masquées (par exemple, les réponses d'un questionnaire).

## 6 ↕/↔/↔/↔/⊕

## 7 OPTIONS

Appuyez sur cette touche pour afficher une liste contenant des raccourcis vers certains menus de réglage. La liste des options varie selon la source d'entrée et le contenu actuels.

## 8 HOME (page 25)

## 9 Touches de couleur (page 16, 18)

## 10 Touches numériques

- En mode TV : permettent de sélectionner les chaînes. Pour les numéros de chaînes 10 et supérieurs, appuyez rapidement pour entrer successivement le deuxième et le troisième chiffres.
- En mode Télétexte : permettent d'entrer le numéro de la page à trois chiffres afin de la sélectionner.

## 11 ☰ – Réglage sous-titre

Appuyez pour modifier la langue des sous-titres (page 32) (en mode numérique uniquement).

## 12 PROG/CH +/-/⏪/⏩

- En mode TV : permettent de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
- En mode Télétexte (page 16) : permettent de sélectionner la page suivante (⏪) ou précédente (⏩).

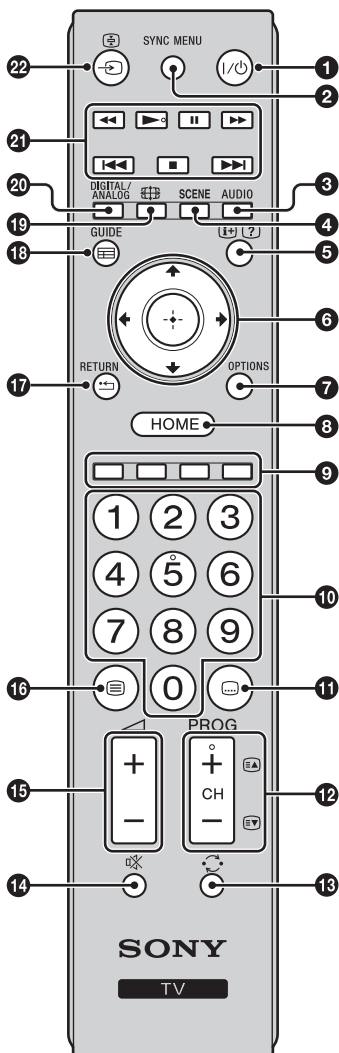
## 13 ↶ – Chaîne précédente

Appuyez pour revenir à la dernière chaîne visionnée (pendant plus de cinq secondes).

## 14 🔇 – Couper le son

## 15 ▲ +/- – Volume

## 16 ☰ – Télétexte (page 16)



**17 RETURN / ↶**

Revient à l'écran de menu précédemment affiché.

**18 GUIDE / ≡ - EPG (Guide électronique des programmes numériques) (page 17)**

**19 - Mode d'écran (page 16)**

**20 DIGITAL - Mode numérique (page 15)**

**ANALOG - Mode analogique (page 15)**

**21 BRAVIA Sync (page 24)**

**◀◀/▶▶/⏸/▶▶▶/▶▶▶▶/▶▶▶▶▶** : vous pouvez utiliser l'appareil compatible BRAVIA Sync qui est raccordé au téléviseur.

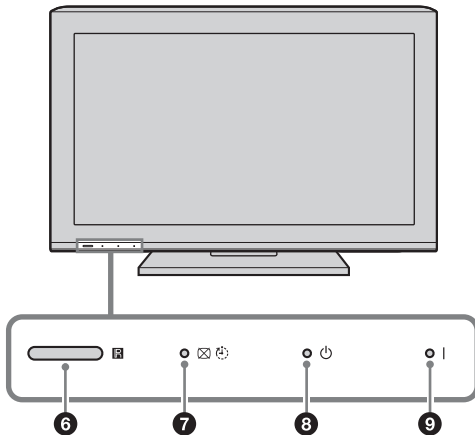
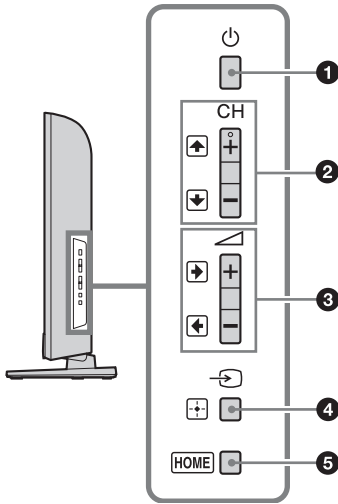
**22 - (Sélecteur d'entrée)**

- En mode TV : appuyez pour afficher la liste des entrées.



- La touche numérique 5 et la touche **▶▶**, ainsi que les touches **PROG/CH +** et **AUDIO**, disposent de points tactiles. Ils vous serviront de référence lors de l'utilisation du téléviseur.

# Présentation des touches et témoins du téléviseur



## ❶ – Marche/Arrêt

Met le téléviseur sous ou hors tension.



- Pour déconnecter totalement le téléviseur, débranchez la fiche de la prise secteur.
- Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, le témoin Marche s'allume en vert.

## ❷ – CH +/- / /

- En mode TV : permettent de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
- Dans le menu du téléviseur : permettent de parcourir les options vers le haut () ou vers le bas ().

## ❸ – +/- / /

- En mode TV : augmentent (+) ou diminuent (-) le volume.
- Dans le menu du téléviseur : permettent de parcourir les options vers la droite () ou la gauche ()

## ❹ – Sélecteur d'entrée / OK

- En mode TV : permet de sélectionner la source d'entrée à partir de l'appareil raccordé aux prises du téléviseur (page 20).
- Dans le menu du téléviseur : sélectionne le menu ou l'option et confirme la sélection.

## ❺ HOME (page 25)

## ❻ Capteur de lumière

Ne posez jamais rien sur le capteur, car cela pourrait gêner son fonctionnement (page 36).

## Capteur de la télécommande

- Reçoit les signaux infrarouges de la télécommande.
- Ne posez jamais rien sur le capteur, car cela pourrait gêner son fonctionnement.

## ❼ – Témoin Sans image / Arrêt tempo.

- S'allume en vert lorsque l'image est désactivée (page 36).
- S'allume en orange lorsque la minuterie d'arrêt temporisé est activée (page 34).

## ❽ – Témoin Veille

S'allume en rouge lorsque le téléviseur est en mode veille.

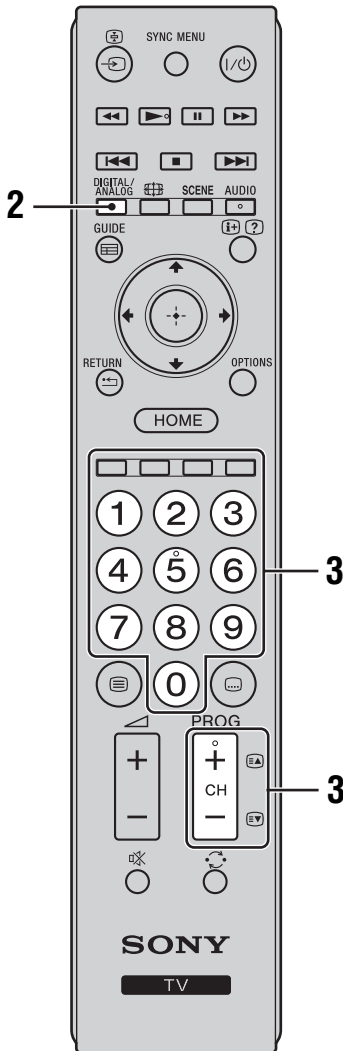
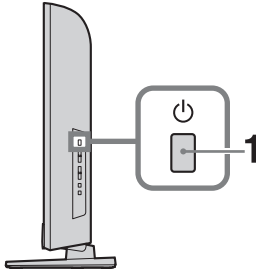
## ❾ – Témoin Marche




S'allume en vert lorsque le téléviseur est sous tension.



- Assurez-vous que le téléviseur a été mis hors tension avant de débrancher le cordon d'alimentation secteur. Si vous le débranchez alors que le téléviseur est sous tension, le témoin risque de rester allumé ou un dysfonctionnement du téléviseur peut survenir.

## Regarder la télévision











**1** Appuyez sur  sur le côté du téléviseur pour le mettre sous tension.  
Lorsque le téléviseur est en mode veille (le témoin  (veille) du panneau avant du téléviseur est allumé en rouge), appuyez sur la touche  de la télécommande afin de mettre le téléviseur sous tension.

**2** Appuyez sur **DIGITAL/ANALOG** pour basculer entre les modes numérique et analogique.  
Les chaînes disponibles varient en fonction du mode.





**3** Appuyez sur les touches numériques ou sur **PROG/CH +/-** pour sélectionner une chaîne de télévision.  
Pour sélectionner les numéros de chaînes 10 et supérieurs à l'aide des touches numériques, appuyez rapidement pour entrer successivement le deuxième et le troisième chiffres.  
Pour sélectionner une chaîne numérique du guide électronique des programmes numériques (EPG), voir page 17.

### En mode numérique

Une bannière d'informations apparaît brièvement. Les icônes ci-dessous sont indiquées dans la bannière.

-  : Service radio
-  : Service Codage/Abonnement
-  : Plusieurs langues audio sont disponibles
-  : Sous-titres disponibles
-  : Sous-titres disponibles pour les malentendants
-  : Age minimum recommandé pour le programme actuel (de 4 à 18 ans)
-  : Verrouillage parental
-  : Verrouillage chaîne num.

### Opérations supplémentaires

Pour	Faites ceci
Régler le volume	Appuyez sur  + (augmenter)/- (diminuer).
Accéder à la table d'index des chaînes (mode analogique uniquement)	Appuyez sur  . Pour sélectionner une chaîne analogique, appuyez sur  , puis sur  .

## Pour accéder au Télétexte

Appuyez sur . Chaque fois que vous appuyez sur , l'écran défile en boucle dans l'ordre suivant : Télétexte → Télétexte sur l'image du téléviseur (mode mixte) → Aucun Télétexte (quitter le service Télétexte)

Pour sélectionner une page, appuyez sur les touches numériques ou sur /.

Pour afficher des informations masquées, appuyez sur .



- Lorsque quatre éléments de couleur s'affichent au bas de la page de Télétexte, le service Fastext est disponible. Fastext vous permet d'accéder rapidement et aisément à des pages. Appuyez sur la touche de couleur correspondante pour accéder à la page indiquée.

## Mode Sélection scène

Lorsque vous sélectionnez l'option de scène souhaitée, les valeurs optimales de qualité de son et d'image pour la scène sélectionnée sont automatiquement réglées.

**1** Appuyez sur la touche **SCENE** de la télécommande.

**2** Appuyez sur / pour sélectionner le mode, puis appuyez sur .

« **Auto** » : reproduit la qualité de son et d'image optimale qui est automatiquement réglée selon la source d'entrée. Il se peut qu'il n'y ait aucun effet, selon les appareils raccordés.

« **Général** » : réglages utilisateur actuels.

« **Photo** » : projette des images qui reproduisent la texture et les couleurs d'une photo imprimée.

« **Musique** » : reproduit les effets sonores pour un son dynamique et clair, comme si vous vous trouviez dans une salle de concert.

« **Cinéma** » : reproduit les images comme si vous vous trouviez dans un cinéma avec un son dynamique.

« **Jeu** » : reproduit la meilleure qualité d'image et de son vous permettant de vivre pleinement votre expérience de jeu.

« **Graphiques** » : reproduit des images aux détails plus nets qui réduisent la fatigue pendant un visionnage prolongé.

« **Sports** » : reproduit des images réalistes avec un son surround comme si vous vous trouviez dans un stade.

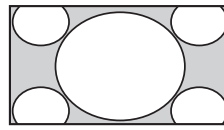


- A l'exception du réglage « Auto », « Général » et « Musique », si un mode scène est sélectionné, il est impossible de choisir le mode de l'image dans le menu de l'image. Vous devez d'abord annuler la sélection de la scène.

## Pour modifier manuellement le format d'écran afin de l'adapter au programme

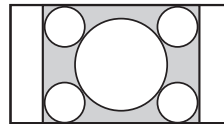
Appuyez à plusieurs reprises sur pour afficher le format d'écran voulu.

### Large+\*



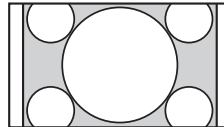
Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel avec une imitation du format 16:9. L'image 4:3 est étirée afin de remplir l'écran.

### 4:3



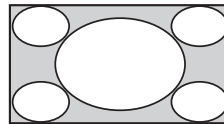
Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel (pas au format 16:9) dans les proportions correctes.

### 14:9\*



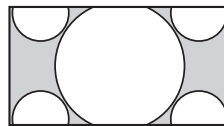
Affiche les émissions au format 14:9 dans les proportions correctes. Par conséquent, des bandes noires sont visibles de chaque côté de l'image.

### Plein



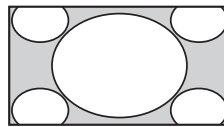
Étire horizontalement une image 4:3, de manière à remplir un écran 16:9.

### Zoom\*



Affiche les émissions cinémascopiques (au format Letter Box) dans les proportions correctes.

### Sous-titres\*



Affiche les émissions cinémascopiques (au format Letter Box) avec les sous-titres à l'écran.

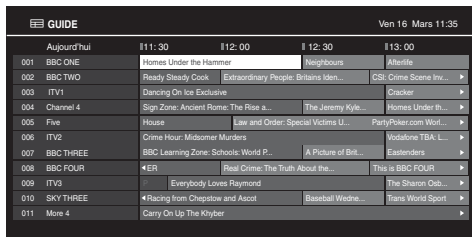
\* Des parties de l'image peuvent être coupées en haut et en bas.



- Selon le signal, certains formats d'écran risquent de ne pas pouvoir être sélectionnés.
- En mode « Large+ », certains caractères et/ou lettres situés en haut et au bas de l'image peuvent ne pas s'afficher.
- Vous pouvez régler la position verticale de l'image en sélectionnant « Zoom », « 14:9 » ou « Sous-titres ». Appuyez sur / pour vous déplacer vers le haut ou vers le bas (par exemple, pour lire les sous-titres).



# Utilisation du guide électronique des programmes numériques (EPG) DV3\*



Guide électronique des programmes numériques (EPG)

\* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

- 1 En mode numérique, appuyez sur **GUIDE**.
- 2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

Pour	Faites ceci
Regarder un programme	Appuyez sur $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ et sélectionnez le programme, puis appuyez sur $\oplus$ .
Désactiver l'EPG	Appuyez sur <b>GUIDE</b> .



- Si une limite d'âge a été définie pour les programmes, un message demandant la saisie du code PIN s'affiche à l'écran. Pour plus de détails, voir « Verrouillage parental » à la page 33.

# Utilisation de la liste des Favoris numériques



La fonction Favoris vous permet de définir jusqu'à quatre listes de programmes favoris.

- 1 En mode numérique, appuyez sur **HOME** et sélectionnez « Favoris numériques ».
- 2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

## Listes des chaînes numériques Favoris

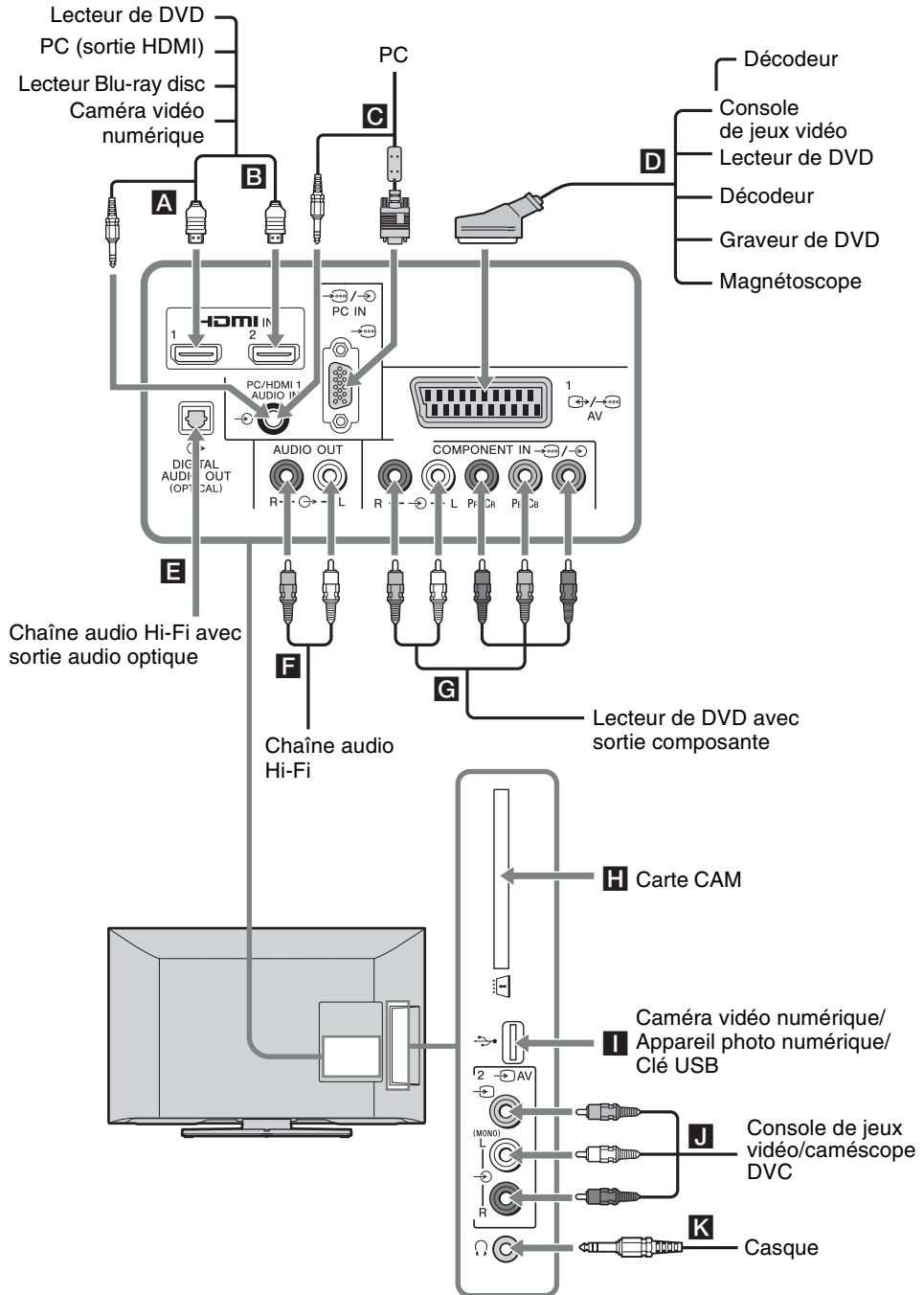
\* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

Pour	Faites ceci
Créer la première fois votre liste des Favoris	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Appuyez sur <b>+</b> pour sélectionner « Oui ».</li><li>2 Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste des Favoris.</li><li>3 Appuyez sur <b>↑/↓/←/→</b> et sélectionnez la chaîne à ajouter, puis appuyez sur <b>+</b>. Les chaînes mémorisées dans la liste des Favoris sont signalées par le symbole <b>♥</b>.</li><li>4 Appuyez sur <b>↵ RETURN</b> pour terminer la configuration.</li></ol>
Regarder une chaîne	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Appuyez sur la touche jaune pour parcourir la liste des Favoris.</li><li>2 Appuyez sur <b>↑/↓</b> pour sélectionner la chaîne, puis appuyez sur <b>+</b>.</li></ol>
Désactiver la liste des Favoris	Appuyez sur <b>↵ RETURN</b> .
Ajouter ou supprimer des chaînes dans la liste des Favoris en cours de modification	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Appuyez sur la touche bleue.</li><li>2 Appuyez sur la touche jaune pour choisir la liste des Favoris à modifier.</li><li>3 Appuyez sur <b>↑/↓/←/→</b> pour sélectionner la chaîne à ajouter ou supprimer, puis appuyez sur <b>+</b>.</li></ol>
Supprimer toutes les chaînes de la liste des Favoris courante	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Appuyez sur la touche bleue.</li><li>2 Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste des Favoris à modifier.</li><li>3 Appuyez sur la touche bleue.</li><li>4 Appuyez sur <b>←/→</b> pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur <b>+</b> pour confirmer.</li></ol>

# Utilisation d'un appareil optionnel

## Raccordement d'un appareil optionnel

Vous pouvez raccorder une large gamme d'appareils optionnels à votre téléviseur. Les câbles de raccordement ne sont pas fournis.









# Affichage d'images depuis un appareil raccordé

Mettez l'appareil raccordé sous tension, puis effectuez l'une des opérations suivantes.

## Pour un magnétoscope à réglage automatique page 7

En mode analogique, appuyez sur **PROG/CH +/-** ou sur les touches numériques pour sélectionner le canal vidéo.

## Pour tout autre appareil raccordé


Appuyez sur  pour afficher la liste des appareils raccordés. Appuyez sur / pour sélectionner la source d'entrée de votre choix, puis appuyez sur . (L'élément mis en évidence est sélectionné si vous n'effectuez aucune opération dans les deux secondes suivant la pression de la touche /.)









## Pour un périphérique USB

Voir page 21.




Symbole affiché sur l'écran	Description
-----------------------------	-------------

 Component	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>G</b> .
---	--

Symbole affiché sur l'écran	Description
 HDMI1 ou HDMI2	HDMI IN 1 ou HDMI IN 2 Pour afficher l'appareil raccordé à <b>A</b> ou <b>B</b> . Les signaux vidéo et audio numériques sont entrés à partir de l'équipement raccordé. Si l'appareil est doté d'une prise DVI, raccordez la prise DVI à la prise HDMI IN 1 via un adaptateur DVI-HDMI (non fourni), puis raccordez les prises de sortie audio de l'appareil aux prises d'entrée audio des prises HDMI IN 1. Raccordez à la prise HDMI IN 2 pour visualiser des photos ou des images à partir d'un PC ou d'une caméra vidéo numérique.
 AV1	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>D</b> .
 PC	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>C</b> .  <ul style="list-style-type: none"> <li>Nous vous recommandons d'utiliser un câble PC avec ferrites, comme le « Connecteur, D-sub 15 » (réf. 1-793-504-11, disponible auprès de votre centre de service Sony) ou de type équivalent.</li> </ul>
 AV2	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>J</b> . Si l'appareil est de type mono, raccordez-le à la prise  AV2 L.



- Assurez-vous d'utiliser uniquement un câble HDMI agréé, doté du logo HDMI. Nous vous recommandons d'utiliser un câble HDMI Sony.
- Lorsqu'un appareil compatible avec la commande pour HDMI est raccordé, la communication avec l'appareil raccordé est prise en charge. Pour configurer cette communication, voir la page 24.






Pour raccorder un(e)	Faites ceci
Module pour système à contrôle d'accès (CAM) <b>G</b>	<p>Pour utiliser les services PPV (Pay Per View).</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre CAM. Mettez le téléviseur hors tension lors de l'insertion ou du retrait de votre CAM.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le CAM n'est pas pris en charge dans certains pays/régions. Vérifiez auprès de votre revendeur agréé.</li> </ul>
USB <b>I</b>	Vous pouvez reproduire des fichiers photo/audio/vidéo stockés sur un appareil photo numérique ou un caméscope Sony (page 21).
Chaîne audio Hi-Fi <b>F</b>	<p>Raccordez-la aux prises de sortie audio  pour écouter le son du téléviseur avec la chaîne Hi-Fi.</p> <p>Vous pouvez modifier le volume des enceintes externes en appuyant sur les touches de réglage du volume de la télécommande.</p>
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) <b>E</b>	Utilisez un câble audio optique.
Casque <b>K</b>	Raccordez-le à la prise  pour écouter le son du téléviseur avec le casque.

## Opération supplémentaire

Pour	Faites ceci
Revenir au mode TV normal	Appuyez sur <b>DIGITAL/ANALOG</b> .

## Lecture de photo/audio/vidéo via USB

Vous avez la possibilité de visionner sur votre téléviseur des fichiers de photo/audio/vidéo stockés sur un appareil photo numérique ou un caméscope Sony via un câble USB ou un périphérique de stockage USB.

- Raccordez votre périphérique USB au téléviseur.
  - Appuyez sur **HOME**.
  - Appuyez sur  pour sélectionner « Photo », « Musique » ou « Vidéo », puis appuyez sur .
- La liste des fichiers ou des dossiers s'affiche.
- Appuyez sur  pour sélectionner un fichier ou un dossier, puis appuyez sur .
- Quand vous sélectionnez un dossier, choisissez un fichier, puis appuyez sur .
- La lecture commence.



- La qualité d'image peut sembler médiocre avec « Photo », car selon le fichier, des images peuvent être agrandies. Selon la taille et le rapport d'aspect, il se peut aussi que des images n'occupent pas la totalité de l'écran.
- L'affichage de certains fichiers de photo peut prendre un certain temps quand vous utilisez le mode « Photo ».
- Le nom de fichier et le nom de dossier prennent en charge le jeu de caractères UTF-8.
- Lors de l'accès du téléviseur aux données stockées sur le périphérique USB, veuillez suivre les recommandations suivantes :
  - Ne mettez pas hors tension le téléviseur ou le périphérique USB connecté.
  - Ne débranchez pas le câble USB.
  - Ne retirez pas le périphérique USB.
 Les données stockées sur le périphérique USB peuvent être altérées.
- Sony ne saurait être tenu pour responsable en cas d'altération ou de perte de données sur le support d'enregistrement résultant d'un dysfonctionnement de l'un des appareils raccordés ou du téléviseur.
- Lorsque vous raccordez un appareil photo numérique Sony, réglez le mode de connexion USB de celui-ci sur Auto ou « Stockage de masse ». Pour plus d'informations sur le mode de connexion USB, reportez-vous aux instructions fournies avec votre appareil photo numérique.
- La fonction de visualisation des photos USB prend en charge les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32.
- BRAVIA TV prend en charge DivX®.
- Jusqu'à 300 fichiers peuvent être stockés par dossier.
- Selon les spécifications exactes du fichier, certains fichiers, y compris ceux qui ont été modifiés sur un PC, peuvent ne pas s'afficher, même si le format de fichier est pris en charge.

Suite

- Pour obtenir des informations mises à jour sur les périphériques USB compatibles, visitez le site Web à l'adresse suivante.  
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

## Utilisation de base Photo/Audio/Vidéo

Vous pouvez piloter à l'aide de la télécommande l'appareil USB raccordé.

Élément	Description
◀◀ / ▶▶	Fait avancer/reculer rapidement le fichier en cas d'appui pendant la lecture.
◀◀◀ / ▶▶▶	Passes au début du fichier précédent/suivant.
▶	Démarre la lecture.
⏸	Suspend la lecture.
■	Arrête la lecture.

## Pour utiliser les options de lecture

Appuyez sur les touches de couleur pour afficher une liste contenant des raccourcis vers certains menus de réglage. La liste des options varie selon la source d'entrée et le contenu actuels.

### Photo

« **Effet du diaporama** » : pour sélectionner un effet pour le diaporama.

« **Vitesse du diaporama** » : pour sélectionner la durée du diaporama.

« **Aléatoire** » : pour lire les fichiers dans un ordre aléatoire.

« **Zoom** » : pour agrandir l'image (« 1x », « 2x » ou « 4x »)

### Musique

« **Cible de lecture** » : pour lire tous les fichiers ou un fichier sélectionné.

« **Aléatoire** » : pour lire les fichiers dans un ordre aléatoire.

« **Haut-parleurs** » : pour sélectionner un haut-parleur (page 28).

### Vidéo

« **Cible de lecture** » : pour lire tous les fichiers ou un fichier sélectionné.

« **Zoom** »\* : pour agrandir l'image (« 1x », « 2x », « 4x » ou « Plein »)

« **Haut-parleurs** » : pour sélectionner un haut-parleur (page 28).

\* Lorsque vous sélectionnez « Zoom », arrêtez la lecture vidéo.

### Général

« **Répétition** » : pour lire un fichier de façon répétée.

« **Trier par** » : pour modifier l'ordre des fichiers.

« **Sélection de périphérique** » : pour sélectionner un périphérique USB.

## Pour régler l'image (vidéo)

Vous pouvez modifier la qualité d'image de la vidéo USB.

- 1 Sélectionnez une vidéo.  
Voir « Lecture de photo/audio/vidéo via USB » (page 21).
- 2 Appuyez sur **OPTIONS** pendant la lecture, puis appuyez sur  $\swarrow/\searrow$  pour sélectionner « Image » et appuyez sur  $\oplus$ .
- 3 Appuyez sur  $\swarrow/\searrow/\swarrow/\searrow$  pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur  $\oplus$ .
- 4 Appuyez sur  $\swarrow/\searrow/\swarrow/\searrow$  pour modifier le réglage, puis appuyez sur  $\oplus$ .

## Pour lire des photos sous la forme d'un diaporama (Photo)

Vous pouvez lire un diaporama de photos. Il est possible de définir les options « Effet du diaporama » et « Vitesse du diaporama ».

- 1 Sélectionnez une photo.  
Voir « Lecture de photo/audio/vidéo via USB » (page 21).
- 2 Appuyez sur la touche verte en mode d'affichage des miniatures ou sur **OPTIONS** lorsqu'une photo est affichée, puis appuyez sur  $\swarrow/\searrow$  pour sélectionner « Diaporama » et appuyez sur  $\oplus$ .

### Pour arrêter un diaporama

Appuyez sur  $\leftarrow$  **RETURN** ou **HOME**.

## Format vidéo USB

Extension	Conteneur	Codec vidéo	Codec audio
.avi	AVI	DivX 3.11/4.x/5.1	PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2 canaux) / MPEG4 AAC (2 canaux) / MPEG4 HE-AAC (2 canaux) / Dolby Digital (2 canaux) / WMA v8
		XviD	
		MPEG1	
		MPEG2 MP	
		H.264 BP/MP/HP	
		MPEG-4 SP/ASP	
.wmv .asf	ASF	WMV v9	MP3 / WMA v8
		DivX 3.11	
		XviD	
		MPEG-4 SP/ASP	
		VC-1	
.mp4 .mov .3gp	MP4	H.264 BP/MP/HP	MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC
		MPEG-4 SP/ASP	
		H.263	
.mkv	MKV	H.264 BP/MP/HP	PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2 canaux) / MPEG4 AAC (2 canaux) / MPEG4 HE-AAC (2 canaux) / Dolby Digital (2 canaux) / WMA v8
		MPEG-4 SP/ASP	
		WMV v9	
		DivX 3.11/4.x/5.1	
		VC-1	
.mpg .mpeg .vob	PS	MPEG1	MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / Dolby Digital (2 canaux)
		MPEG2 MP	
		MPEG2 MP	
.ts, .m2ts	TS	VC-1	MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC
		MPEG2 MP	
		H.264 BP/MP/HP	

## Format audio USB

Extension	Codec audio
.mp3	MP3
.wma	WMA v8

## Format photo USB

Extension	Codec d'image
.jpg, .jpeg	JPEG

DCF2.0 ou EXIF2.21 pris en charge.



- La lecture des formats de fichiers ci-dessus n'est pas garantie.

## Utilisation de BRAVIA Sync avec la Commande pour HDMI

La fonction de Commande pour HDMI permet au téléviseur de communiquer avec les appareils raccordés qui prennent en charge cette fonction, via la caractéristique de contrôle inter-éléments CEC (Consumer Electronics Control) HDMI.

Par exemple, il est possible de raccorder plusieurs appareils Sony prenant en charge la Commande pour HDMI (au moyen de câbles HDMI) et de tous les contrôler.

Pour cela, vous devez vous assurer de raccorder correctement les appareils et d'effectuer les réglages appropriés.

### Commande pour HDMI

- Met automatiquement hors tension l'appareil raccordé lorsque vous mettez le téléviseur en mode veille à l'aide de la télécommande.
- Met le téléviseur sous tension de façon synchronisée avec l'appareil raccordé et bascule automatiquement l'entrée vers ce dernier lorsqu'il commence à lire.
- Si vous mettez sous tension un système audio raccordé alors que le téléviseur est allumé, la sortie audio bascule du haut-parleur du téléviseur au système audio.
- Règle le volume (▲/▼) et coupe le son (⊗) d'un système audio raccordé.
- Vous pouvez commander les appareils Sony raccordés sur lesquels est apposé le logo BRAVIA Sync à partir de la télécommande du téléviseur en appuyant sur :
  - ◀▶/▶▶/▶▶▶/▶▶▶▶ pour commander directement l'appareil raccordé.
  - **SYNC MENU** pour afficher le menu de l'appareil HDMI raccordé sur l'écran.  
Une fois le menu affiché, vous pouvez utiliser l'écran du menu à l'aide des touches ◀/▶/◀▶/▶▶, ⊕, des touches de couleur et de la touche **RETURN**.
    - Sélectionnez « Commande de périphérique », puis l'option souhaitée afin de commander l'appareil.
    - Consultez les instructions d'utilisation de l'appareil raccordé pour plus de détails sur les options de contrôle disponibles.
    - Sélectionnez « Commande TV » pour ouvrir le menu du téléviseur ou le menu d'options du téléviseur.
- Si la fonction de « Commande pour HDMI » du téléviseur est réglée sur « Oui », la fonction de « Commande pour HDMI » de l'appareil raccordé est automatiquement réglée sur « Oui ».

### Pour raccorder l'appareil compatible avec la Commande pour HDMI

Raccordez l'appareil compatible au téléviseur au moyen d'un câble HDMI. Lors du raccordement d'un système audio, en plus de ce câble, assurez-vous de raccorder également la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) du téléviseur et du système audio au moyen d'un câble audio optique (page 19).

### Pour effectuer les réglages de la Commande pour HDMI

Les réglages de la Commande pour HDMI doivent être configurés à la fois au niveau du téléviseur et au niveau de l'appareil raccordé. Pour plus d'informations sur les réglages au niveau du téléviseur, voir la section « Réglage HDMI » page 35. Consultez les instructions d'utilisation de l'appareil raccordé pour plus de détails sur les réglages à effectuer au niveau de celui-ci.

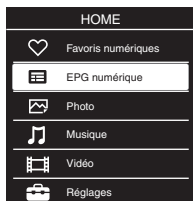


# Utilisation des fonctions du MENU







## Navigation dans le menu du téléviseur

Le « MENU » vous permet d'utiliser de façon conviviale toutes les fonctions de ce téléviseur. Vous pouvez aisément sélectionner des chaînes ou des sources d'entrée et modifier les réglages de votre téléviseur.

**1** Appuyez sur **HOME**.



**2** Appuyez sur  $\updownarrow$  pour sélectionner une option, puis appuyez sur  $\oplus$ .  
Pour quitter le menu, appuyez sur **HOME**.



Icône de catégorie de sources	Description
 <b>Favoris numériques</b>	Vous pouvez sélectionner la liste des chaînes numériques favorites (page 18).
 <b>EPG numérique</b>	Vous pouvez sélectionner le guide électronique des programmes numériques (EPG) (page 17).
 <b>Photo</b>	Vous pouvez profiter de fichiers de photo via des périphériques USB (page 21).
 <b>Musique</b>	Vous pouvez profiter de fichiers audio via des périphériques USB (page 21).
 <b>Vidéo</b>	Vous pouvez profiter de fichiers vidéo via des périphériques USB (page 21).
 <b>Réglages</b>	Vous permet d'effectuer des réglages avancés (page 26).




- Les options configurables varient suivant le contexte.
- Les options indisponibles ne sont pas affichées ou sont en grisé.


# Réglages

## Image


<b>Mode de l'image</b>	<p>Sélectionne le mode de l'image.</p> <p>« <b>Intense</b> » : pour accentuer le contraste et la netteté de l'image.</p> <p>« <b>Standard</b> » : pour une image standard. Conseillé pour le divertissement à domicile.</p> <p>« <b>Expert</b> » : permet d'enregistrer vos réglages favoris.</p> <p>« <b>Cinéma</b> » : pour les films. Adapté aux environnements de type salle de cinéma.</p> <p>« <b>Photo</b> » : pour la visualisation standard de photos.</p> <p>« <b>Sports</b> » : optimise la qualité d'image pour le visionnage d'un programme sportif.</p> <p>« <b>Jeu</b> » : pour une image standard adaptée aux jeux.</p> <p>« <b>Graphiques</b> » : optimise la qualité d'image pour le visionnage de graphiques.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• « Mode de l'image » est réglé en fonction du mode « Sélection scène » choisi.</li></ul>
<b>R à Z</b>	<p>Rétablit tous les réglages de « Image » par défaut, à l'exception du réglage « Mode de l'image ».</p>
<b>Rétro-éclairage</b>	<p>Permet d'ajuster la luminosité du rétro-éclairage.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Diminuer la luminosité de l'écran permet de réduire la consommation d'énergie.</li></ul>
<b>Contraste</b>	<p>Augmente ou diminue le contraste de l'image.</p>
<b>Luminosité</b>	<p>Eclaircit ou assombrit l'image.</p>
<b>Couleurs</b>	<p>Augmente ou diminue l'intensité des couleurs.</p>
<b>Teinte</b>	<p>Augmente ou diminue les tons verts et rouges.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• L'option « Teinte » ne peut être réglée que pour un signal couleur NTSC (notamment des cassettes en provenance des Etats-Unis).</li></ul>
<b>Netteté</b>	<p>Augmente la netteté ou le flou de l'image.</p>
<b>Temp. couleur</b>	<p>Ajuste les blancs de l'image.</p> <p>« <b>Froid</b> » : donne aux couleurs blanches une teinte bleue.</p> <p>« <b>Normal</b> » : donne aux couleurs blanches une teinte neutre.</p> <p>« <b>Chaud</b> » : donne aux couleurs blanches une teinte rouge.</p>
<b>Réduction de bruit</b>	<p>Réduit le bruit de l'image (image parasitée) lorsque le signal de diffusion est faible.</p> <p>« <b>Auto/Haut/Moyen/Bas</b> » : modifie l'effet de la réduction de bruit.</p> <p>« <b>Non</b> » : désactive la fonction « Réduction de bruit ».</p>
<b>Réduction de bruit MPEG</b>	<p>Réduit le bruit de l'image pour les vidéos compressées au format MPEG.</p>



<b>Mode Film</b>	<p>Améliore le mouvement d'images lors de la reproduction d'images extraites de films DVD ou d'une cassette vidéo, en réduisant le flou de l'image et le grain.</p> <p>« <b>Auto</b> » : reproduit le contenu du film tel quel.</p> <p>« <b>Non</b> » : désactive la fonction « Mode Film ».</p> <p> • Si l'image contient des signaux irréguliers ou un bruit trop important, l'option « Mode Film » est automatiquement désactivée, même si « Auto » est sélectionné.</p>
------------------	--

<b>Réglages avancés</b>	<p>Permet de personnaliser la fonction Image de manière plus détaillée.</p> <p>« <b>R à Z</b> » : rétablit la valeur par défaut de tous les réglages avancés.</p> <p>« <b>Amélior. contraste avancé</b> » : règle automatiquement les options « Rétro-éclairage » et « Contraste » aux valeurs les plus appropriées en fonction de la luminosité de l'écran. Ce réglage est particulièrement efficace pour les scènes/ images sombres. Il accentue le contraste de ces scènes/images.</p> <p>« <b>Correction du noir</b> » : accentue le contraste des zones noires de l'image.</p> <p>« <b>Gamma</b> » : règle la balance entre les zones claires et sombres de l'image.</p> <p>« <b>Correction du blanc</b> » : accentue les couleurs blanches.</p> <p>« <b>Couleur naturelle</b> » : augmente l'intensité des couleurs.</p>
-------------------------	--

-  • « Réglages avancés » n'est pas disponible si « Mode de l'image » est réglé sur « Intense » ou pour l'entrée USB (Vidéo).

## Son

<b>Mode son</b>	<p>Sélectionne l'effet sonore.</p> <p>« <b>Dynamique</b> » : intensifie la netteté et la présence du son pour une meilleure intelligibilité et un réalisme musical plus prononcé.</p> <p>« <b>Standard</b> » : améliore la netteté, le détail et la présence du son.</p> <p>« <b>Voix claires</b> » : éclaircit les sons vocaux.</p>
<b>R à Z</b>	Rétablit tous les réglages de « Son » par défaut.
<b>Egaliseur</b>	<p>Met au point les réglages de fréquence sonore.</p> <p>Appuyez sur <math>\leftrightarrow</math> pour sélectionner la fréquence sonore souhaitée, puis appuyez sur <math>\updownarrow</math> pour mettre au point le réglage et appuyez sur <math>\oplus</math>. Les réglages mis au point seront effectifs lorsque vous aurez sélectionné les options « Mode son ».</p> <p>Sélectionnez « R à Z » pour rétablir les réglages par défaut de « Egaliseur ».</p> <p> • Une fréquence plus élevée affecte les sons les plus aigus et une fréquence plus basse affecte les sons les plus graves.</p>
<b>Balance</b>	Permet de régler la balance gauche-droite des haut-parleurs.
<b>Volume auto.</b>	Maintient un niveau de volume constant, même si des écarts de niveau du volume se produisent (par exemple, lorsque le volume des publicités est plus élevé que celui des programmes).
<b>Décalage volume</b>	Permet de définir un niveau de volume indépendant pour chaque appareil raccordé au téléviseur.

<b>Surround</b>	<p>Sélectionne le mode surround.</p> <p>« <b>Oui</b> » : reproduit des effets surround qui vous permettront d'apprécier le son surround à deux canaux virtuel avec seulement les deux haut-parleurs internes du téléviseur.</p> <p>« <b>Stéréo simulée</b> » : ajoute aux programmes mono un effet similaire au son surround.</p> <p>« <b>Cinéma</b> » : fournit des effets surround semblables à ceux des systèmes audio haut de gamme qui équipent les cinémas.</p> <p>« <b>Musique</b> » : reproduit des effets surround qui vous donnent l'impression de « baigner dans le son » comme dans une salle de concert.</p> <p>« <b>Sports</b> » : reproduit des effets surround qui vous donnent l'impression de regarder un événement sportif en direct.</p> <p>« <b>Jeu</b> » : reproduit des effets surround qui améliorent le son du jeu.</p> <p>« <b>Non</b> » : pour la réception mono ou stéréo normale.</p> <p> • « Surround » est réglé en fonction du mode « Sélection scène » choisi.</p>
<b>Système de renforcement des basses</b>	Produit un son plus plein pour plus d'impact, en renforçant les graves.
<b>Choix Son</b>	<p>Permet de sélectionner le son du haut-parleur pour une diffusion en stéréo ou bilingue.</p> <p>« <b>Stéréo</b> », « <b>Mono</b> » : pour une diffusion en stéréo.</p> <p>« <b>A</b> »/« <b>B</b> »/« <b>Mono</b> » : pour une émission bilingue, sélectionnez « <b>A</b> » pour le canal son 1, « <b>B</b> » pour le canal son 2 ou « <b>Mono</b> » pour un canal mono éventuel.</p> <p> • Si vous sélectionnez un autre appareil raccordé au téléviseur, réglez l'option « Choix Son » sur « Stéréo », « <b>A</b> » ou « <b>B</b> ».</p>
<b>Haut-parleurs</b>	<p>Active/désactive les haut-parleurs internes du téléviseur.</p> <p>« <b>Haut-parleur TV</b> » : les haut-parleurs du téléviseur sont activés pour vous permettre d'écouter le son du téléviseur par leur intermédiaire.</p> <p>« <b>Système Audio</b> » : les haut-parleurs du téléviseur sont désactivés pour vous permettre d'écouter le son du téléviseur uniquement par l'intermédiaire d'un amplificateur Hi-Fi externe raccordé aux prises de sortie audio.</p>
<b>Sortie audio</b>	<p>« <b>Variable</b> » : si vous utilisez un système audio externe, le niveau du volume de sortie audio peut être contrôlé à l'aide de la télécommande du téléviseur.</p> <p>« <b>Fixe</b> » : la sortie audio du téléviseur est fixe. Utilisez la commande de volume de votre récepteur audio pour régler le volume (et les autres réglages audio) via le système audio.</p>
<b>Liaison H-P casque</b>	Active/désactive les haut-parleurs internes du téléviseur lorsque vous raccordez le casque à ce dernier.
<b>Volume du casque</b>	Permet de régler le volume du casque.
<b>Source audio HDMI/DVI</b>	Permet de permuter le signal audio de l'entrée HDMI lorsqu'un appareil DVI est raccordé. Sélectionnez « Auto », « HDMI Audio » ou « Audio PC ».

## Réglages avancés

« **Plage dynamique** » : permet de compenser les différences de niveau audio entre les différentes chaînes (pour le son Dolby Digital uniquement).



• Il se peut que cet effet ne fonctionne pas ou varie selon le programme, et ce indépendamment du réglage « Plage dynamique ».

« **Sortie optique** » : règle le signal audio reproduit par la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) du téléviseur. Réglez sur « Auto » lorsque vous raccordez un appareil compatible avec Dolby Digital. Réglez sur « PCM » lorsque vous raccordez un appareil non compatible avec Dolby Digital.

« **Mode Downmix (mix. PCM)** » : permet de définir la méthode de mixage descendante du son multicanaux en son deux canaux.

- « Surround » : permet d'obtenir des performances surround optimales. Convient également si vous utilisez des produits externes dotés de la technologie Pro Logic.
- « Stéréo » : sélectionnez cette option pour bénéficier du son stéréo.



- Les réglages « Mode son », « R à Z », « Egaliseur », « Balance », « Volume auto. », « Décalage volume », « Surround » et « Système de renforcement des basses » ne sont pas disponibles si « Haut-parleurs » est réglé sur « Système Audio ».



## Commande écran

### Format écran

Modifie le format d'écran. Pour plus de détails sur le format d'écran, voir page 16.

### Format écran (en mode PC uniquement)

« **Normale** » : affiche l'image en conservant sa taille d'origine.

« **Plein 1** » : agrandit l'image de façon à remplir la zone d'affichage verticale, tout en conservant ses proportions d'origine.

« **Plein 2** » : agrandit l'image de façon à remplir la zone d'affichage.

### Format Auto

« **Oui** » : sélectionnez « Oui » pour modifier automatiquement le réglage « Format écran » en fonction du contenu.

« **Non** » : si des variations fréquentes de format d'écran vous dérangent, sélectionnez « Non ». Si cette fonction est réglée sur « Non », choisissez l'une des options de « Format écran ».

### 4:3 par défaut

Règle le format d'écran par défaut pour les émissions en 4:3.

### Zone d'affichage automatique

« **Oui** » : ajuste automatiquement la zone d'affichage en fonction du contenu.

« **Non** » : désactive la « Zone d'affichage automatique ». Choisissez l'une des options de « Zone d'affichage ».

### Zone d'affichage

Règle la zone d'affichage de l'image.

« **Tous les pixels** » : affiche les images dans le format original lorsque des parties de l'image sont coupées.

« **Normale** » : affiche les images dans la taille recommandée.

« **+1** » : affiche les images en conservant leur taille d'origine.

« **-1** » : agrandit l'image de façon à ce que les bords soient en dehors de la zone visible.



- Ces options peuvent varier en fonction de l'entrée affichée.

### Centrage horizontal

Ajuste la position horizontale de l'image.

### Centrage vertical

Permet d'ajuster la position verticale de l'image lorsque « Format écran » est réglé sur « Zoom », « 14:9 » ou « Sous-titres ».

---

**Amplitude verticale** Permet d'ajuster la taille verticale de l'image lorsque « Format écran » est réglé sur « Large+ ».

---

**Réglage ordinateur** Permet de personnaliser l'écran de la même manière qu'un écran de PC.



- Cette option n'est disponible qu'en cas de réception d'un signal provenant d'un PC.
- L'option « Réglage auto » peut ne pas fonctionner correctement avec certains signaux d'entrée. Dans ce cas, réglez manuellement les options « Phase », « Pixel », « Centrage horizontal » et « Centrage vertical ».

« **Format écran** » : sélectionnez « Normale » pour afficher l'image dans sa taille originale. Sélectionnez « Plein 1 » pour agrandir l'image de façon à remplir la zone d'affichage en conservant son rapport d'aspect d'origine. Sélectionnez « Plein 2 » pour agrandir l'image de façon à remplir la zone d'affichage.

« **R à Z** » : rétablit la valeur par défaut de tous les réglages de « Réglage ordinateur », à l'exception de « Format écran ».

« **Réglage auto** » : règle automatiquement la position d'affichage et la phase de l'image en mode PC.

« **Phase** » : permet de régler l'écran quand une partie de l'image ou du texte affiché n'est pas claire.

« **Pixel** » : permet d'agrandir ou de réduire la taille de l'écran horizontalement.

« **Centrage horizontal** » : permet de déplacer l'écran vers la gauche ou la droite.

« **Centrage vertical** » : déplace l'écran vers le haut ou vers le bas.

---



## Réglage des chaînes

**Réglage Analogique** « **Mémo. analogique auto** » (**en mode analogique uniquement**) : permet de régler toutes les chaînes analogiques disponibles. Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car les chaînes sont déjà réglées lors de la première installation du téléviseur. Cependant, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple, pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher de nouvelles chaînes lancées par des diffuseur).

« **Mémorisation manuelle** » (**en mode analogique uniquement**) : permet de modifier le réglage des chaînes analogiques disponibles.

Appuyez sur ⊕ et sélectionnez le programme que vous souhaitez modifier.

### Norme

Permet de prédéfinir manuellement les chaînes.

1 Appuyez sur ⇅ pour sélectionner « Norme », puis appuyez sur ⊕ .

2 Appuyez sur ⇅ pour sélectionner une des normes de diffusion des programmes télévisés suivants, puis appuyez sur ⊕ .

B/G : pour les pays/régions d'Europe occidentale

I : pour le Royaume-Uni

D/K : pour les pays/régions d'Europe de l'est

L : pour la France



- Selon le pays ou la région sélectionnés pour « Pays », il est possible que cette option ne soit pas disponible.

## Canal

- 1 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner « Canal », puis appuyez sur  $\oplus$ .
- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner « S » (pour les chaînes diffusées par câble) ou « C » (pour les chaînes terrestres), puis appuyez sur  $\rightleftarrows$ .
- 3 Réglez les canaux comme suit :

### Si vous ne connaissez pas le numéro du canal (fréquence)

Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour rechercher le prochain canal disponible. Lorsqu'un canal est détecté, la recherche s'arrête. Pour poursuivre la recherche, appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$ .

### Si vous connaissez le numéro du canal (fréquence)

Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro du canal de la chaîne de votre choix ou le numéro de canal de votre magnétoscope.

- 4 Appuyez sur  $\oplus$  pour sélectionner « Confirmer », puis sur  $\oplus$ .

Répétez la procédure ci-dessus pour prédéfinir d'autres chaînes manuellement.

## Nom

Permet de donner un nom de votre choix à la chaîne sélectionnée à l'aide de cinq lettres ou chiffres maximum.

## AFT

Permet d'affiner manuellement le réglage du canal (fréquence) sélectionné si vous avez l'impression qu'un léger réglage améliorerait la qualité de l'image.

## Filtre Audio

Améliore le son des différentes chaînes en cas de déformation dans des émissions mono. Il peut arriver qu'un signal de diffusion non standard entraîne une déformation du son ou une désactivation intermittente du son lorsque vous regardez des programmes mono.

Si vous ne rencontrez pas de déformation du son, il est recommandé de laisser à cette option sa valeur par défaut « Non ».



- « Filtre Audio » n'est pas disponible si « Norme » est réglé sur « L ».

## Passer

Permet d'ignorer les chaînes analogiques non utilisées lorsque vous appuyez sur **PROG/CH +/-** pour sélectionner une chaîne. (Vous pouvez toujours sélectionner une chaîne ignorée à l'aide des touches numériques).

## Confirmer

Enregistre les modifications apportées au réglage « Mémorisation manuelle ». « **Ordre des chaînes** » (en mode analogique uniquement) : permet de modifier l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur.

- 1 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer vers un autre numéro, puis appuyez sur  $\rightleftarrows$ .
- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le nouveau numéro pour votre chaîne, puis appuyez sur  $\oplus$ .

## Réglage Numérique « Réglage des chaînes numériques »



### • « Mémo numérique auto » :

Permet de régler les chaînes numériques disponibles.

Cette option vous permet de répéter la procédure de réglage du téléviseur, par exemple, pour le régler à nouveau après un déménagement ou pour rechercher de nouvelles chaînes lancées par des diffuseur. Appuyez sur  $\oplus$ .

### • « Ordre des chaînes numériques » :




Permet de supprimer toute chaîne numérique indésirable mémorisée sur le téléviseur et modifie l'ordre dans lequel elles sont mémorisées.

- 1 Appuyez sur / pour sélectionner la chaîne à supprimer ou à déplacer vers le nouveau numéro.





Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro du programme à trois chiffres de la chaîne de votre choix.

- 2 Supprimez les chaînes numériques ou modifiez leur ordre de mémorisation comme suit :

#### **Pour supprimer la chaîne numérique**

Appuyez sur . Lorsqu'un message de confirmation s'affiche, appuyez sur  pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur .

#### **Pour modifier l'ordre des chaînes numériques**

Appuyez sur , puis sur / pour sélectionner le nouveau numéro de la chaîne et appuyez sur .



- 3 Appuyez sur  RETURN.




- Si « Câble » est sélectionné, il se peut que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays.

#### **« Réglage numérique manuel » :**

Permet de régler manuellement les chaînes numériques.

- 1 Appuyez sur la touche numérique pour sélectionner le numéro de la chaîne que vous souhaitez mémoriser manuellement, puis appuyez sur / pour la mémoriser.

- 2 Après avoir trouvé toutes les chaînes disponibles, appuyez sur  pour les programmer.

Répétez la procédure ci-dessus pour régler d'autres chaînes manuellement.



- Non disponible pour une connexion par câble.

#### **« Configuration sous-titre »**

- **« Réglage sous-titre »** : lorsque l'option « Malentendant » est sélectionnée, une aide visuelle est affichée avec les sous-titres (si les chaînes TV diffusent cette information).

- **« Première langue préférée »** : permet de sélectionner la langue d'affichage préférée des sous-titres.

- **« Deuxième langue préférée »** : permet de sélectionner la deuxième langue d'affichage préférée des sous-titres.

#### **« Configuration audio »**

- **« Type audio »** : bascule vers le programme pour malentendant lorsque l'option « Malentendant » est sélectionnée.

- **« Première langue préférée »** : permet de sélectionner la langue préférée à utiliser pour un programme. Certaines chaînes numériques diffusent plusieurs langues audio associées à la chaîne.

- **« Deuxième langue préférée »** : permet de sélectionner la deuxième langue préférée à utiliser pour un programme. Certaines chaînes numériques diffusent plusieurs langues audio associées à la chaîne.

- **« Description Audio »** : fournit une description sonore (narration) des informations visuelles si les chaînes TV diffusent ce type d'informations.

- **« Niveau de Mixage »** : règle les niveaux de sortie du son principal et de la fonction Description Audio du téléviseur.



- Cette option n'est disponible que si « Description Audio » est réglé sur « Oui ».

- **« Niveau audio MPEG »** : permet de régler le niveau du son MPEG.



### « Configuration technique »

- « **MAJ. auto du service** » : active les fonctions de détection et mémorisation de nouveaux services numériques du téléviseur dès qu'ils sont disponibles.
- « **Mise à jour du système** » : ce téléviseur peut recevoir les mises à niveau du logiciel via le signal diffusé. Pour recevoir les mises à niveau, l'option Mise à jour du système du menu Configuration technique doit être réglée sur « Oui ». Dès qu'une mise à niveau est détectée, l'utilisateur en est averti et une suite d'écrans lui indiquent la marche à suivre. Ne débranchez pas l'appareil du secteur pendant la procédure d'installation.
- « **Info système** » : affiche la version actuelle du logiciel et le niveau du signal.
- « **Fuseau horaire** » : permet de sélectionner manuellement le fuseau horaire pour votre zone si celui-ci est différent du fuseau horaire par défaut défini pour votre pays/région.



- Si « Câble » est sélectionné, il se peut que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays.

- « **Heure d'été / hiver auto** » : permet d'effectuer automatiquement ou non le passage à l'heure d'été et l'heure d'hiver.
  - « Oui » : effectue automatiquement le passage entre l'heure d'été et l'heure d'hiver en fonction du calendrier.
  - « Non » : l'heure est affichée en fonction du décalage défini par « Fuseau horaire ».



- Si « Câble » est sélectionné, il se peut que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays.

- « **Remplacement auto du service** » : sélectionnez « Oui » pour changer automatiquement de chaîne lorsque l'émetteur passe la transmission du programme en cours vers une chaîne différente.

### « Réglage du module CA »

Permet d'accéder à un service télévisuel payant à la suite de l'installation d'un module CAM (Module pour système à contrôle d'accès) et d'une carte de vision. Voir page 19 pour l'emplacement de la prise (PCMCIA).

## Verrouillage parental

Permet de définir une limite d'âge sur les chaînes. Toute chaîne excédant la limite d'âge ne peut être visionnée qu'après avoir entré le code PIN correctement.



- Pour les câblo-opérateurs des Pays-Bas, le code PIN doit être entré si le classement du programme est supérieur ou égal à l'âge spécifié.

### 1 Appuyez sur les touches numériques pour entrer le code PIN actuel.

Si vous n'avez pas préalablement défini un code PIN, un champ de saisie de code PIN s'affiche à l'écran. Suivez les instructions fournies à la section « Code PIN » ci-dessous.

### 2 Appuyez sur pour sélectionner la limite d'âge ou « Aucun » (pour un accès aux programmes sans restriction), puis appuyez sur .

### 3 Appuyez sur RETURN.

#### Code PIN

#### Pour définir votre code PIN pour la première fois

1 Appuyez sur les touches numériques pour entrer le nouveau code PIN.

2 Appuyez sur RETURN.

#### Pour changer votre code PIN

1 Appuyez sur les touches numériques pour entrer le code PIN actuel.




2 Appuyez sur les touches numériques pour entrer le nouveau code PIN.

3 Appuyez sur RETURN.





- Le code PIN 9999 est toujours accepté.

Suite

<b>Modifiez le code PIN</b>	Sélectionnez cette option pour changer le code PIN.
<b>Évaluation parentale</b>	Sélectionnez l'âge du plus jeune téléspectateur (3 à 18 ans). Sélectionnez « Aucun » pour si vous ne souhaitez pas définir ce réglage. Les éléments pouvant être sélectionnés varient en fonction du pays choisi.
<b>Verrouillage de chaîne numérique</b>	Permet de verrouiller/déverrouiller des programmes et de vérifier leur état. <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur les touches numériques pour entrer le code PIN actuel ou en définir un nouveau.</li> <li>2 Appuyez sur / pour parcourir les programmes et appuyez sur  pour basculer entre les états « Verrouillé » et « Déverrouillé ».</li> </ol>
<b>Verrou entrées externes</b>	Permet de verrouiller une entrée externe afin d'empêcher sa visualisation. Pour voir une entrée externe bloquée, sélectionnez « Déverrouillé ».




## Réglage

<b>Démarrage USB automatique</b>	Permet de basculer automatiquement en mode d'affichage des miniatures des derniers fichiers photo/audio/vidéo lus lorsque le téléviseur est sous tension, que vous raccordez un périphérique USB à son port USB et que vous mettez ensuite ce périphérique sous tension.
<b>Arrêt programmé</b>	Permet de définir une période après laquelle le téléviseur doit passer automatiquement en mode veille. Lorsque la fonction « Arrêt programmé » est activée, le témoin  (Arrêt tempo.) situé sur l'avant du téléviseur est de couleur orange.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, puis à nouveau sous tension, « Arrêt programmé » reprend la valeur « Non ».</li> <li>• Un message d'avertissement s'affiche sur l'écran une minute avant que le téléviseur bascule en mode veille.</li> </ul>
<b>Installation auto</b>	Lance les premiers réglages afin de sélectionner la langue, le pays/région et la situation, ainsi que pour régler toutes les chaînes numériques et analogiques disponibles. Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car la langue et le pays/région ont déjà été sélectionnés et les chaînes déjà réglées lors de la première installation du téléviseur. Cependant, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple, pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement).
<b>Langue</b>	Permet de sélectionner la langue d'affichage des menus.
<b>Son au démarrage</b>	Sélectionnez « Oui » pour entendre le son lorsque le téléviseur est sous tension. Sélectionnez « Non » pour le désactiver.

<b>Réglages AV</b>	<p>Permet de donner un nom à un appareil raccordé aux prises latérales et arrière. Ce nom apparaîtra brièvement à l'écran lors de la sélection de l'appareil.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur <math>\uparrow/\downarrow</math> pour sélectionner la source d'entrée de votre choix, puis appuyez sur <math>\oplus</math> .</li> <li>Appuyez sur <math>\uparrow/\downarrow</math> pour sélectionner l'option souhaitée ci-dessous, puis appuyez sur <math>\oplus</math> . <ul style="list-style-type: none"> <li>AV1 (ou AV2/HDMI1/HDMI2/Component/PC), CABLE, SAT, Magn., DVD/BD, HOME CINEMA, JEU, CAM, APPAREIL PHOTO NUMERIQUE, PC : utilise un des noms prédéfinis pour attribuer un nom à l'appareil raccordé.</li> <li>« Editer » : permet de créer votre propre nom. <ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur <math>\uparrow/\downarrow</math> pour sélectionner la lettre ou le chiffre voulu (« _ » pour un espace), puis appuyez sur <math>\rightarrow</math> .</li> </ol> <p><b>En cas de saisie incorrecte</b></p> <p>Appuyez sur <math>\leftarrow/\rightarrow</math> pour sélectionner le caractère incorrect. Appuyez ensuite sur <math>\uparrow/\downarrow</math> pour sélectionner le caractère voulu.</p></li> </ul></li></ol> <li>Répétez la procédure décrite à l'étape 1 jusqu'à obtention du nom complet, puis appuyez sur <math>\oplus</math> .</li>
<b>Réglage HDMI</b>	<p>Permet au téléviseur de communiquer avec l'appareil compatible avec la fonction commande pour HDMI connecté aux prises HDMI du téléviseur. Remarquez que les paramètres de communication doivent également être définis sur l'appareil connecté.</p> <p>« <b>Commande pour HDMI</b> » : détermine la liaison du fonctionnement du téléviseur et de l'appareil connecté qui est compatible avec la commande pour HDMI.</p> <p>« <b>Arrêt auto des périph.</b> » : si cette option est réglée sur « Oui », l'appareil compatible avec la commande pour HDMI se met hors tension lorsque vous basculez le téléviseur en mode veille à l'aide de la télécommande.</p> <p>« <b>Allumage TV auto</b> » : si cette option est réglée sur « Oui », le téléviseur s'allume lorsque vous mettez sous tension l'appareil connecté qui est compatible avec la commande pour HDMI.</p> <p>« <b>Liste des périph. HDMI</b> » : affiche la liste des périphériques connectés compatibles avec la commande pour HDMI.</p> <p>« <b>Touches de commande périphérique</b> » : si cette option est réglée sur « Touches choix de chaînes », vous pouvez sélectionner une chaîne réglée par l'appareil raccordé. Si elle est réglée sur « Touches de menu », vous pouvez naviguer au sein des menus de l'appareil connecté à l'aide de la télécommande.</p>
<b>DivX® VOD</b>	<p>« <b>Code d'enregistrement DivX® VOD</b> » : affiche le code d'enregistrement nécessaire à la lecture d'un contenu DivX® VOD.</p> <p>« <b>Code de désenregistr. DivX® VOD</b> » : affiche le code de désenregistrement nécessaire à la lecture d'un contenu DivX® VOD.</p>
<b>Mise à jour USB du Syst.</b>	Met à jour le système du téléviseur en utilisant une clé USB.
<b>Support produit</b>	Affiche les informations produit du téléviseur.
<b>Réglages d'usine</b>	Rétablit tous les réglages par défaut. Une fois cette procédure terminée, l'écran des premiers réglages s'affiche.

---

<b>R à Z</b>	Rétablit tous les réglages par défaut du menu « Ecologie ».
<b>Eco d'énergie</b>	Sélectionne le mode d'économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie du téléviseur. « <b>Standard</b> » : réglages par défaut. « <b>Economique</b> » : réduit la consommation d'énergie du téléviseur. « <b>Sans image</b> » : désactive l'image. Vous pouvez toujours écouter le son en désactivant l'image.
<b>Mise en veille du téléviseur</b>	Sélectionne la durée (« 1h », « 2h » ou « 4h ») au-delà de laquelle le téléviseur passe automatiquement en mode veille si vous ne l'utilisez pas pendant la période de temps spécifiée.
<b>Capteur de lumière</b>	Optimise automatiquement les réglages de l'image en fonction de l'éclairage ambiant.  <ul style="list-style-type: none"><li>• Ne posez jamais rien sur le capteur, car cela pourrait gêner son fonctionnement. Vérifiez la position du capteur (page 14).</li></ul>
<b>Gestion d'alimentation PC</b>	Lorsque ce paramètre est réglé sur « Oui », il active le mode veille si aucun signal n'est reçu d'un PC. Uniquement disponible en entrée PC.

---



- L'efficacité énergétique réduit la consommation d'énergie et permet d'économiser de l'argent en réduisant la facture d'électricité.
- Au repos
  - Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
  - Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
  - Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

## Installation des accessoires (Support de fixation murale)

### A l'attention des clients :

Pour des raisons de protection du produit et de sécurité, Sony recommande vivement que l'installation de votre téléviseur soit effectuée par un revendeur Sony ou un installateur agréé. N'essayez pas de l'installer vous-même.

### A l'attention des revendeurs Sony et installateurs :

Apportez une attention toute particulière pendant l'installation, l'entretien périodique et le contrôle de ce produit.

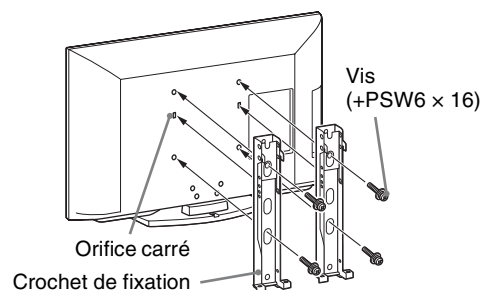
Votre téléviseur peut être installé à l'aide du Support de fixation murale SU-WL500 (vendu séparément).

- Reportez-vous aux instructions qui accompagnent le Support de fixation murale pour l'installer correctement.
- Reportez-vous à la section « Démontage du support de table du téléviseur » (page 8).



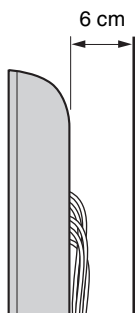
- Placez le téléviseur sur le support de table lorsque vous fixez le crochet de montage.

### SU-WL500



### Remarque relative à l'installation

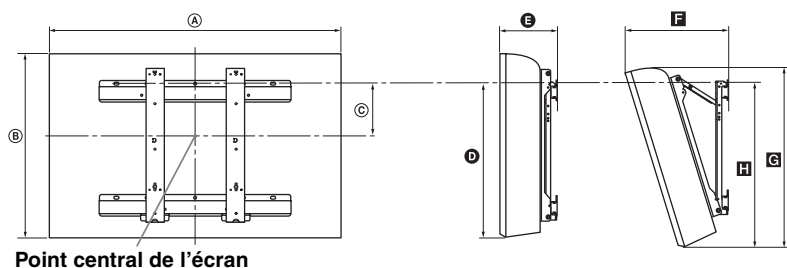
Lors de l'utilisation du Support de fixation murale SU-WL500, 6 cm séparent le mur du téléviseur. Utilisez cet espace pour acheminer les câbles jusqu'au téléviseur.



Une certaine expérience est requise pour installer ce produit, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ce produit au mur à un revendeur Sony ou un installateur agréé et apportez une attention suffisante à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.

## Tableau de dimensions d'installation du téléviseur

SU-WL500



Unité : cm

Nom du modèle	Dimensions d'affichage		Dimension du centre de l'écran	Longueur pour chaque angle de montage				
				Angle (0°)		Angle (20°)		
	A	B	C	D	E	F	G	H
<b>KDL-40BX420</b>	98,8	60,0	12,2	42,6	14,6	33,0	56,9	45,8
<b>KDL-32BX320</b>	80,0	49,6	17,2	42,6	14,6	29,4	47,1	45,8

Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus peuvent être légèrement différentes selon l'installation.

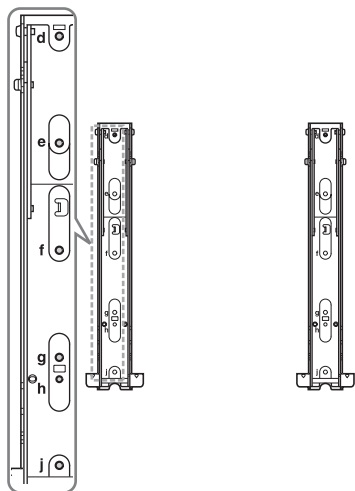
### AVERTISSEMENT

Le mur sur lequel le téléviseur sera installé doit pouvoir supporter un poids d'au moins quatre fois celui du téléviseur. Pour connaître son poids, reportez-vous à la section « Spécifications » (page 40).

## Schéma/tableau d'emplacement des vis et crochets

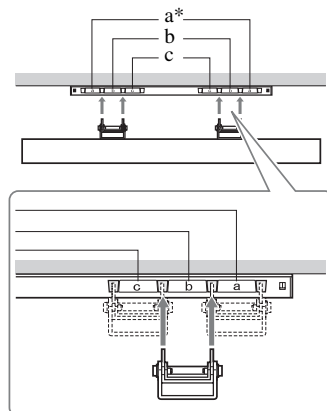
Nom du modèle	Emplacement des vis SU-WL500	Emplacement des crochets SU-WL500
KDL-40BX420	d, g	b
KDL-32BX320	e, g	c

### Emplacement des vis




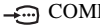



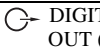






### Emplacement des crochets

#### SU-WL500



\* La position du crochet « a » ne peut pas être utilisée pour les modèles.

# Spécifications

Norme	
Type d'affichage	Ecran à cristaux liquides
Standard de télévision	Selon le pays ou la région Analogique : B/G, D/K, L, I Numérique : DVB-T, DVB-C
Norme Couleur/Vidéo	Analogique : PAL, PAL60 (entrée vidéo uniquement), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (entrée vidéo uniquement) Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Canaux couverts	Analogique : 46,25 - 855,25 MHz Numérique : VHF/UHF
Sortie audio	8 W + 8 W
Prises d'entrée/sortie	
Antenne	Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF
 AV1	Connecteur Péritel à 21 broches comprenant entrée audio/vidéo, entrée RVB, entrée S-Vidéo et sortie audio/vidéo TV.
 COMPONENT IN	Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y : 1 Vc-c, 75 ohms, 0,3 V sync. négative/Pb/Cb : 0,7 Vc-c, 75 ohms/ Pr/CR : 0,7 Vc-c, 75 ohms
 COMPONENT IN	Entrée audio (prises phono)
HDMI IN 1, 2	Vidéo : 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio : Linéaire deux canaux PCM 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby Digital PC (voir page 42) Audio analogique (mini-prise) (HDMI 1 uniquement)
 AV2	Entrée vidéo (prise phono)
 AV2	Entrée audio (prises phono)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Prise optique numérique (linéaire deux canaux PCM, Dolby Digital)
 AUDIO OUT	Sortie audio (gauche/droite) (prises phono)
PC IN 	Entrée PC (15 D-sub) (voir page 42) G : 0,7 Vc-c, 75 ohms, sans synchronisation sur le vert/B : 0,7 Vc-c, 75 ohms/ R : 0,7 Vc-c, 75 ohms, synchronisation H/V : niveau TTL  Entrée audio PC (mini-prise)
	Prise casque
	Port USB
	Emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès)



Nom du modèle KDL-		40BX420	32BX320
<b>Alimentation et autres</b>			
Puissance requise		220–240 V CA, 50 Hz	
Classe d'efficacité énergétique		C	
Taille d'écran (mesurée en diagonale)		101,6 cm environ / 40 pouces	80,0 cm environ / 32 pouces
Consommation électrique	en mode « Domicile »/ « Standard »	123 W	79,0 W
	en mode « Point de vente »/ « Intense »	180 W	110 W
Consommation d'énergie annuelle moyenne*1		180 kWh	115 kWh
Consommation électrique en veille*2		0,25 W	
Consommation électrique à l'arrêt		0,24 W	
Résolution d'affichage		1 920 points (horizontal) × 1 080 lignes (vertical)	1 366 points (horizontal) × 768 lignes (vertical)
Dimensions (l × h × p) (approx.)	(avec le support)	98,8 × 63,2 × 25,0 cm	80,0 × 52,8 × 22,0 cm
	(sans le support)	98,8 × 60,0 × 9,4 cm	80,0 × 49,6 × 9,1 cm
Poids (approx.)	(avec le support)	15,7 kg	10,7 kg
	(sans le support)	13,6 kg	9,1 kg
Accessoires fournis		Voir « 1 : Vérification des accessoires » à la page 4.	
Accessoires en option		Voir « Installation des accessoires (Support de fixation murale) » à la page 37.	

\*1 Consommation électrique annuelle, calculée à partir de la consommation électrique du téléviseur sur la base d'utilisation de 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation électrique réelle dépend du mode d'utilisation du téléviseur.

\*2 La consommation spécifiée en mode veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

## Tableau de compatibilité du signal d'entrée PC pour PC IN et HDMI IN 1/2

### Pour KDL-40BX420


Signaux	Horizontal (Pixel)	Vertical (Ligne)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Instructions VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Instructions VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

### Pour KDL-32BX320


Signaux	Horizontal (Pixel)	Vertical (Ligne)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Instructions VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Instructions VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge la synchronisation sur le Vert ou le signal composite de synchronisation.
- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge les signaux entrelacés.
- L'entrée PC de ce téléviseur prend en charge les signaux indiqués dans le tableau ci-dessus avec une fréquence verticale de 60 Hz.

# Dépannage

Vérifiez si le témoin  (veille) clignote en rouge.

## S'il clignote

La fonction d'auto-diagnostic est activée. Appuyez sur la touche  sur le côté du téléviseur pour le mettre hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de service Sony.

## S'il ne clignote pas




- 1 Vérifiez les éléments des tableaux ci-dessous.
- 2 Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.




- Pour plus d'informations, contactez le Centre de service après-vente Sony à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués sur la garantie fournie.

## Image

### Absence d'image (écran noir) et de son

- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Branchez le téléviseur au secteur et appuyez sur la touche  située sur le côté du téléviseur.
- Lorsque le témoin  s'allume en rouge, appuyez sur .

### Absence d'image ou d'informations de menu de l'appareil branché au connecteur Péritel

- Appuyez sur  pour afficher la liste des appareils raccordés, puis sélectionnez l'entrée voulue.
- Vérifiez le raccordement entre l'appareil optionnel et le téléviseur.

### Image double ou fantôme

- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Vérifiez le raccordement et la direction de l'antenne.

### Seuls des parasites ou de la neige apparaissent sur l'écran

- Vérifiez si l'antenne est brisée ou pliée.
- Vérifiez si l'antenne n'a pas atteint le terme de sa vie utile (trois à cinq ans pour une utilisation normale, un à deux ans au bord de la mer).

### L'image d'une chaîne s'accompagne de parasites/bruit

- Réglez la commande « AFT » (Automatic Fine Tuning) pour améliorer la réception de l'image (page 31).

### Quelques petits points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran


- L'image de l'écran est composée de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.

### Programmes affichés en noir et blanc

- Sélectionnez « R à Z » (page 26).



### Aucune couleur ou couleur irrégulière lors de la visualisation d'un signal provenant des prises

#### COMPONENT IN

- Vérifiez que les prises  COMPONENT IN sont correctement branchées et qu'elles sont solidement insérées dans leurs prises respectives.

## Son

### Pas de son, mais bonne image

- Appuyez sur  + ou sur  (coupure du son).
- Vérifiez si « Haut-parleurs » est réglé sur « Haut-parleur TV » (page 28).
- Lors de l'utilisation de l'entrée HDMI avec un CD Super Audio ou un DVD audio, la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) peut ne pas restituer en sortie les signaux audio.

## Chaînes

### Impossible de sélectionner la chaîne désirée

- Basculez entre les modes numérique et analogique et sélectionnez la chaîne numérique ou analogique désirée.

### Certaines chaînes n'affichent aucune image

- Chaîne disponible uniquement sous abonnement/cryptée. Abonnez-vous au service télévisuel payant.
- La chaîne n'est utilisée que pour les données (pas pour l'image ou le son).
- Contactez le diffuseur pour obtenir les détails sur la transmission.

### Les chaînes numériques ne s'affichent pas

- Adressez-vous à un installateur local pour savoir si les émissions numériques existent dans votre zone.
- Augmentez le gain de l'antenne.

## Généralités

### Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode veille)

- Vérifiez si la fonction « Arrêt programmé » (page 34) ou « Mise en veille du téléviseur » (page 36) est activée.
- En l'absence de signal et si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode veille.

### Image et/ou son déformés

- Eloignez le téléviseur des sources de parasites électriques notamment les voitures, les motos, les sèche-cheveux ou encore les appareils optiques.
- Lorsque vous installez les appareils optionnels, laissez un espace entre ceux-ci et le téléviseur.
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Eloignez le câble d'antenne/du système câblé des autres câbles.

### La télécommande ne fonctionne pas

- Remplacez les piles.

### L'appareil HDMI n'apparaît pas dans la « Liste des périph. HDMI »

- Vérifiez que votre appareil est compatible avec la commande pour HDMI.

**Si le message « Mode d'exposition point de vente : Oui » apparaît à l'écran**

- Votre téléviseur est réglé en mode « Point de vente ». Vous devez régler à nouveau « Domicile » sur « Emplacement » à l'aide de la procédure « Installation auto » (page 6).



## مقدمة

شكراً لك على شرائك هذا المنتج من Sony. قبل تشغيل التلفزيون، يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

## ملاحظة حول الوظائف الرقمية للتلفزيون

## معلومات عن العلامة التجارية

- **DVB** علامة تجارية مسجلة تخص مشروع دي في DVB Project.
- كل من HDMI وشعار HDMI وعبارة High-Definition Multimedia Interface هي إما علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة ودول أخرى.
- مصنوع بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. والرمز المكوّن من حرفي D، هما علامتان تجاريتان تملكهما Dolby Laboratories.
- كل من DivX® و DivX Certified® (معتمد من قبل DivX) والشعارات المرتبطة بها هي علامات تجارية مسجلة لشركة DivX, Inc. وهي تُستخدم بموجب ترخيص.
- حول فيديو DivX®: DivX هي صيغة فيديو رقمية أنشأتها شركة DivX, Inc. وهذا الجهاز هو جهاز DivX Certified (معتمد من DivX) رسميًا ويعرض محتويات فيديو DivX. قم بزيارة الموقع [www.divx.com](http://www.divx.com) لمزيد من المعلومات وأدوات البرامج لتحويل ملفاتك إلى فيديو DivX.
- حول الفيديو حسب الطلب من DivX: جهاز DivX Certified (المعتمد من قبل DivX) هذا يجب تسجيله لعرض محتويات (VOD) DivX (الفيديو حسب الطلب). لإنشاء رمز التسجيل، حدّد موضع قسم DivX VOD في قائمة تهيئة الجهاز. انتقل إلى الموقع [vod.divx.com](http://vod.divx.com) بواسطة هذا الرمز لاستكمال عملية التسجيل ومعرفة المزيد عن DivX VOD.
- "BRAVIA" و "BRAVIA" هي علامات تجارية لشركة Sony Corporation.

**HDMI**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**DOLBY**  
DIGITAL PLUS

**DivX**  
HD

## موضع بطاقة التعريف

بطاقات رقم الموديل وتاريخ الإنتاج (الشهر/ السنة) ومعبرة مصدر التيار الكهربائي (طبقاً للوائح الأمان المعنية) موجودة على الجهة الخلفية للتلفزيون أو العبوة.

- أي وظائف تتعلق بالتلفزيون الرقمي (**DVB**) لا تعمل إلا في الدول أو المناطق التي تُبيّن فيها إشارات DVB-T (MPEG-2) و MPEG-4 AVC (H.264/MPEG-4 AVC) الأرضية الرقمية أو حيث يتاح لك الحصول على خدمة DVB-C (H.264/MPEG-4 AVC و MPEG-2) السلكية المتوافقة. يُرجى التأكد من الوكيل المحلي إذا كان بإمكانك استقبال إشارات DVB-T حيث تعيش أو أسأل مقدّم الخدمة السلكية الذي تتعامل معه عما إذا كانت خدمة DVB-C السلكية التي يقدمها ملائمة للتشغيل التكاملي مع هذا التلفزيون.
- يمكن لمقدّم الخدمة السلكية الذي تتعامل معه أن يستوفي أجرًا مقابل خدماته، أو يطلب منك الموافقة على شروط ومتطلبات العمل الخاصة به.
- يستوفي هذا التلفزيون مواصفات DVB-T و DVB-C، لكن التوافق مع البث المستقبلي لإشارات DVB-T الأرضية الرقمية وإشارات DVB-C السلكية الرقمية غير مضمون.
- بعض وظائف التلفزيون الرقمي قد لا تكون متاحة في بعض الدول/ المناطق وقد لا تعمل إشارات DVB-C السلكية بصورة صحيحة مع بعض مقدّمي الخدمة.

صانع هذا الجهاز هو شركة سوني كوربوريشن Sony Corporation، Tokyo Minato-ku Konan 1-7-1، 108-0075 الممثل المعتمد لكل من EMC وأمان المنتج هو Sony Hedelfinger, Deutschland GmbH، Stuttgart 70327، 61 Strasse، ألمانيا. بخصوص أي أمور تتعلق بالخدمة (الصيانة) أو الضمان، يُرجى مراجعة العناوين الواردة في وثائق الخدمة (الصيانة) أو الضمان المنفصلة.



- الأشكال التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل خاصة بالموديل KDL-32BX320 ما لم يُذكر خلاف ذلك.

# جدول المحتويات

4

## دليل البدء

- 9..... معلومات السلامة
- 10..... تنبيهات احتياطية
- 12..... فكرة عامة عن الريموت
- 14..... منظر عام لأزرار ومؤشرات التلفزيون

## مشاهدة التلفزيون

- 15..... مشاهدة التلفزيون
- 17..... استعمال دليل البرامج الإلكتروني الرقمي (EPG) **DVB**
- 18..... استعمال قائمة المفضلات الرقمية **DVB**

## استعمال جهاز اختياري

- 19..... توصيل جهاز اختياري
- 20..... مشاهدة الصور من جهاز موصل
- 21..... عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/الموسيقى/الفيديو عبر موصل **USB**
- 24..... استعمال مزامنة **BRAVIA Sync** مع التحكم لنظام **HDMI**

## استعمال وظائف القائمة **MENU**

- 25..... التنقل عبر قائمة التلفزيون
- 26..... **Settings**

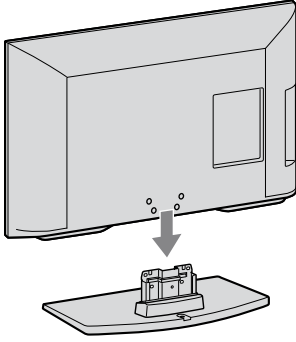
## معلومات إضافية

- 36..... تركيب الكماليات (سناد التركيب الجداري)
- 38..... المواصفات
- 40..... تحرّي الخلل وإصلاحه

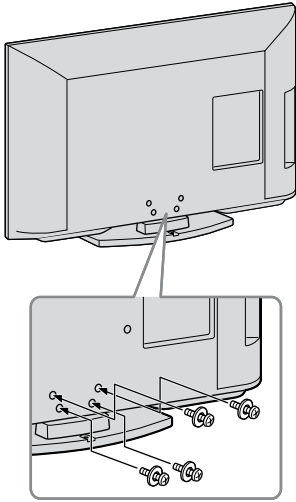
**DVB** : للقنوات الرقمية فقط

- قبل تشغيل التلفزيون، يُرجى قراءة فقرة "معلومات السلامة" (صفحة 9). احتفظ بهذا الدليل كمرجع للمستقبل.
- التعليقات حول "تركيب سناد التركيب الجداري" متضمّنة في دليل تعليمات هذا التلفزيون.

2 ضع التلفزيون على الحامل. احرص على عدم التسبب في إعاقة الكبلات.



3 ثبت التلفزيون على الحامل باستخدام البراغي المرفقة تبعاً لعلامات الأسهم الدالة على ثقوب البراغي.

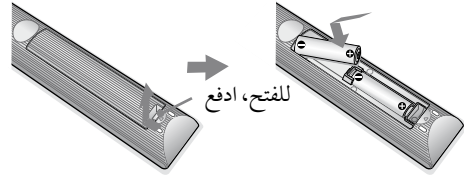


• إذا كنت تستعمل مفك براغي من النوع الكهربائي، اضبط عزم الشدّ على حوالي 1.5 ن.م (15 كجم ق.سم).

## 1: التحقق من الكماليات

- (1) حامل أعلى الطاولة
- (4 + 3) براغي للحامل
- الريموت (وحدة التحكم عن بعد) RM-ED046 (1)
- بطاريات حجم AA (2)

### لإدخال البطاريات في الريموت



- لاحظ بمراعاة القطب الصحيح عند إدخال البطاريات.
- لا تعتمد على استعمال البطاريات من نوع مختلف أو البطاريات المستعملة وأخرى جديدة معاً.
- عند التخلص من البطاريات المستعملة، راع ظروف الحماية إلى حماية البيئة. تقوم أقاليم معينة بتنظيم طريقة التخلص من البطاريات. يرجى استشارة سلطنتك المحلية.
- تناول وحدة التحكم عن بعد بعناية. لا تعتمد على إسقاطها أو دوسها أو تعريضها لأي أنواع من السوائل.
- لا تضع وحدة التحكم في موقع قريب من مصادر الحرارة، أو في مكان تتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة، أو في غرفة رطبة.

## 2: تركيب الحامل

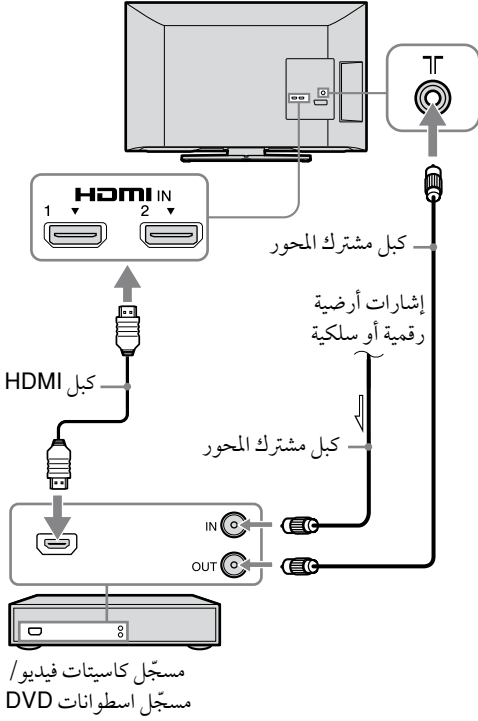
- للحصول على أفضل جودة للصورة، لا تعرض الشاشة لإضاءة مباشرة أو لضوء الشمس.
- إذا تم إحضار التلفزيون من مكان بارد إلى مكان دافئ مباشرة، أو تم وضعه في غرفة شديدة الرطوبة، أو في غرفة تم تشغيل التدفئة فيها للتو، يمكن للرطوبة أن تتكثف على السطح أو داخل التلفزيون. إذا حدث ذلك، أوقف تشغيل التلفزيون واتركه كذلك إلى أن تتبخّر الرطوبة، وبعدها يمكنك استعمال التلفزيون. إذا لاحظت تكثفًا للرطوبة بين اللوح الزجاجي وشاشة LCD، قم بتشغيل التلفزيون وستتبخّر الرطوبة بعد أن يسخن التلفزيون.

اتّبع خطوات التجميع اللازمة للوضع على حامل التلفزيون.

1 للثبيت الصحيح لبعض موديلات التلفزيون، راجع ورقة حامل أعلى الطاولة المرفقة.

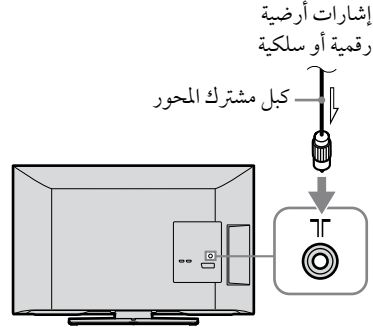


توصيل هوائي / كبل / مسجل كاسيتات فيديو / مسجل اسطوانات DVD بموصل HDMI

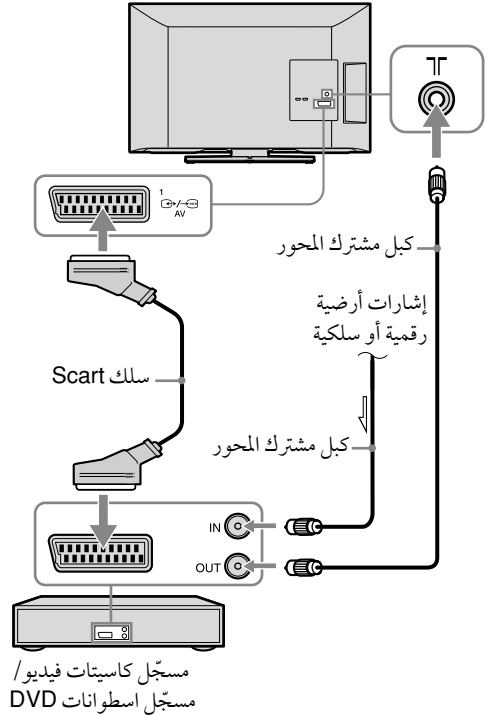


3: توصيل هوائي / كبل / مسجل كاسيتات فيديو / مسجل اسطوانات DVD

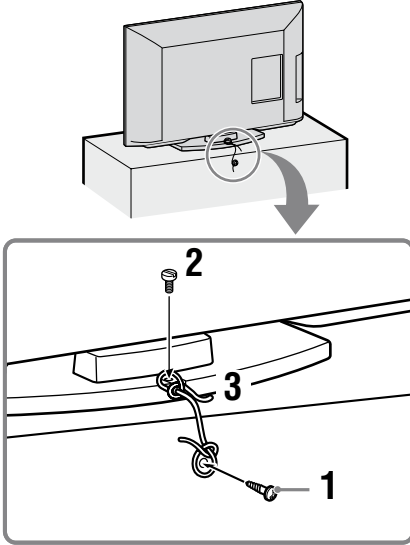
توصيل هوائي / كبل فقط



توصيل هوائي / كبل / مسجل كاسيتات فيديو / مسجل اسطوانات DVD بموصل SCART

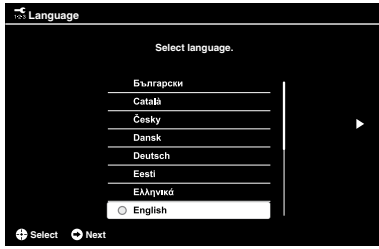


4: منع سقوط التلفزيون



1 قم بتركيب برغي خشب (برغي يُستخدم لتثبيت شيء خشبي) (قطر 4 مم، غير مرفق) في حامل التلفزيون.

3 اضغط  $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$  لاختيار اللغة التي يتم عرضها على شاشات قوائم الاختيار، ثم اضغط  $\odot$ .



4 اتّبع التعليمات على الشاشة لاختيار الدولة/ المنطقة حيث تريد تشغيل التلفزيون.

إذا كانت الدولة/ المنطقة التي تريد استخدام التلفزيون فيها لا تظهر في القائمة، قم باختيار “-” بدلا من الدولة/ المنطقة.

5 اتّبع التعليمات على الشاشة لبرمجة رمز التعريف الشخصي PIN.



• يمكن استخدام أي رمز PIN، باستثناء 0000. لتغيير رمز PIN لاحقًا، راجع صفحة 33.

6 اتّبع التعليمات على الشاشة لاختيار نوع المكان حيث تريد تشغيل التلفزيون.

هذا الاختيار يختار وضع الصورة المبدئية المناسبة لظروف الإضاءة النموذجية في هذه البيئات.

في وضع المحال التجارية Shop، يتم إعادة ضبط بعض التهيئات على فترات منتظمة لاستخدامات Shop.

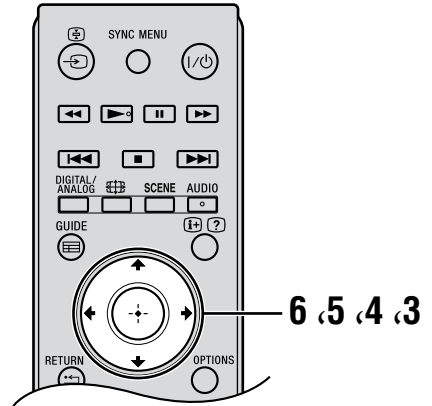
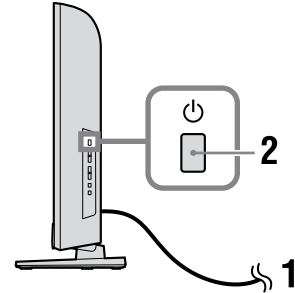
2 قم بتركيب برغي معدن (برغي يُستخدم لتثبيت شيء معدني) (M4 × 16، غير مرفق) في ثقب البرغي الموجود على التلفزيون.

3 اربط برغي الخشب وبرغي المعدن معًا بسلك متين (غير مرفق).



• يُستخدم طقم حزام إسناد Sony اختياري لتثبيت التلفزيون. لشراء الطقم، اتصل بأقرب مركز خدمة Sony. قم بتجهيز اسم موديل تلفزيونك للرجوع إليه.

## 5: اختيار اللغة والبلد/ المنطقة والموقع



1 قم بتوصيل التلفزيون بمقيس التيار الكهربائي لديك (تيار متردد 220-240 فولت، 50 هرتز).

2 اضغط  $\odot$  على جانب التلفزيون.

عندما تقوم بتشغيل التلفزيون لأول مرة، تظهر قائمة اللغة على الشاشة.



• عند تشغيل التلفزيون، يضاء مؤشر التيار بلون أخضر.

## لموافقة التلفزيون للتوصيل السلكي

1 اضغط ⊕ و ⏪/⏩ لاختيار "Quick Scan" أو "Full Scan" Scan، ثم اضغط ⊕.

"Quick Scan": تتم الموافقة على القنوات تبعاً للمعلومات خدمة التلفزيون السلكي ضمن إشارة البث.

التهيئة الموصى بها لـ "Frequency" و "Network ID" هي "Auto".

هذا الاختيار موصى باستخدامه للموافقة السريعة عندما يكون مدعوماً من قبل خدمة التلفزيون السلكي.

إذا كانت الموافقة غير ممكنة باستخدام الطريقة

"Quick Scan"، يُرجى استخدام الطريقة "Full Scan" أدناه.

"Full Scan": تتم الموافقة على جميع القنوات وتخزينها. هذا الإجراء قد يستغرق بعض الوقت.

يوصى باستخدام هذا الإجراء عندما لا تكون الطريقة

"Quick Scan" مدعومة من قبل الخدمة السلكية لديك.

2 اضغط ⏪ لاختيار "Start".

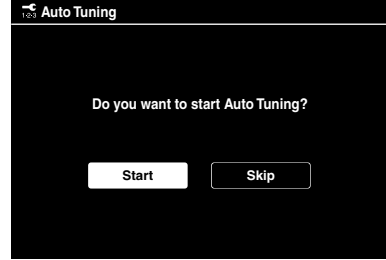
يبدأ التلفزيون بالبحث عن القنوات. لا تضغط أي أزرار على التلفزيون أو الريموت.

ⓘ

- بعض مزودي الخدمة السلكية لا يدعمون طريقة الموافقة "Quick Scan". إذا لم يتم العثور على أي قناة باستخدام "Quick Scan"، قم بتنفيذ "Full Scan".

## 6: الموافقة التلقائية للتلفزيون

1 اضغط ⏪/⏩ لاختيار "Start"، ثم اضغط ⊕.



2 اضغط ⏪/⏩ لاختيار "Antenna" أو "Cable"، ثم اضغط ⊕.

إذا اخترت "Cable"، تظهر شاشة اختيار نوع المسح الضوئي. راجع "لموافقة التلفزيون للتوصيل السلكي" (صفحة 7).

يبدأ التلفزيون بالبحث عن جميع القنوات الرقمية المتاحة، وبعدها جميع القنوات الأناطوغ المتاحة. وقد يستغرق ذلك بعض الوقت، لذا لا تضغط أي أزرار على التلفزيون أو الريموت أثناء تنفيذ ذلك.

إذا ظهر إخطار يطلب منك التحقق من توصيل الهوائي

لم يتم العثور على أي قنوات رقمية أو أنالوغ. تحقق من توصيلات الهوائي/الكبل واضغط ⊕ لبدء الموافقة التلقائية من جديد.

3 Programme Sorting (في وضع الأناطوغ فقط):

يغير ترتيب تخزين القنوات الأناطوغ على التلفزيون.

1 اضغط ⏪/⏩ لاختيار القناة التي تريد نقلها إلى موضع جديد، ثم اضغط ⏩.

2 اضغط ⏪/⏩ لاختيار الموضع الجديد لقناتك، ثم اضغط ⊕.

إذا لم تقم بتغيير ترتيب تخزين قنوات الأناطوغ على التلفزيون، اضغط HOME للانتقال إلى الخطوة التالية.

ⓘ

- لا تظهر هذه الخطوة إذا لم يتم العثور على أي قناة أنالوغ.

تظهر الرسالة "Set-up complete" على الشاشة. اضغط ⊕.

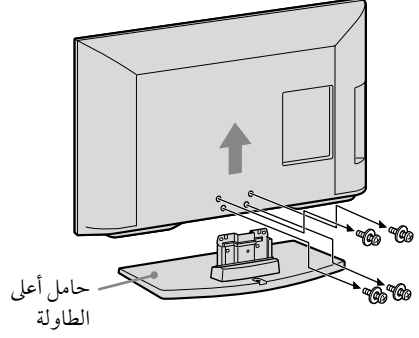
أصبح التلفزيون الآن موافقاً على جميع القنوات المتاحة.

ⓘ

- تحديث نظام USB يمكنك تحديث نظام التلفزيون باستخدام وحدة ذاكرة USB. احصل على المعلومات من الموقع الإلكتروني أدناه. <http://support.sony-europe.com/TV/>

# نزع حامل أعلى الطاولة من التلفزيون

- لا تنزع حامل أعلى الطاولة لأي سبب إلى في حال تركيب التلفزيون على الجدار.



- قبل التشغيل، تأكد من كون التلفزيون في الوضع العمودي. يجب ألا يتم إمداد جهاز التلفزيون بالتيار الكهربائي إذا كانت واجهة لوحة شاشة العرض البلورية السائلة LCD متجهة للأسفل وذلك لتفادي عدم التساوي في انتظام الصورة.

## معلومات السلامة

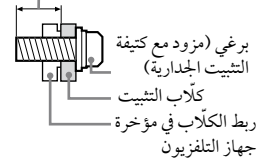
### التركيب/الإعداد

ركب جهاز التلفزيون واستخدمه وفقاً لتعليمات المدرجة أدناه من أجل تفادي أية مخاطر تحدث نتيجة اندلاع حريق، أو حدوث صدمة كهربائية و/أو إصابات شخصية.

### التركيب

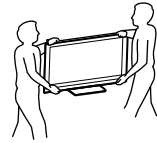
- يجب تركيب التلفزيون بالقرب من مقبس تيار كهربائي يمكن الوصول إليه بسهولة.
- ضع التلفزيون على سطح ثابت ومستو.
- يجب أن تتم عملية التركيب على الجدار من قبل الفني المؤهل فقط.
- لأسباب تتعلق بالأمان، ينصح بقوة استعمال ملحقات Sony، التي تشمل:
- سناد التركيب الجداري SU-WL500
- تأكد من استخدام البراغي المزودة مع كثيفة التثبيت الجدارية عند ربط كلاليب التثبيت على جهاز التلفزيون. البراغي المزودة مصممة كما هو مشار إليه في الشكل التوضيحي عند قياسها من سطح ربط كلاليب التثبيت. يختلف قطر وطول البراغي تبعاً لطرز كثيفة التثبيت الجدارية.
- استخدام براغي غير تلك المزودة قد يؤدي إلى حدوث تلف في داخل جهاز التلفزيون أو قد يتسبب بسقوطه... الخ.

تلفزيون 32 كحد أقصى: 8 - 12 مم

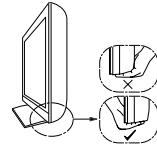


### النقل

- قبل نقل جهاز التلفزيون، إفضل جمع الكابلات.
- تحتاج إلى شخصين أو ثلاثة أشخاص من أجل نقل جهاز التلفزيون الكبير الحجم.
- عند حمل التلفزيون باليد، امسكه كما هو موضح في الشكل. لا تعرض لوحة LCD والإطار المحيط بالشاشة للاجهاد.



- عند رفع أو تحريك جهاز التلفزيون، امسكه بقوة من الأسفل.

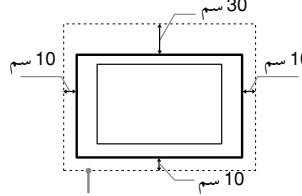


- عند نقل جهاز التلفزيون، لا تعرضه لاهتزازات أو لارتجاج قوي.
- عند نقل جهاز التلفزيون لغرض الصيانة أو عند الانتقال لمنزل جديد، غلّفه باستعمال الكرتونة الأصلية و مواد التغليف.

### التهوية

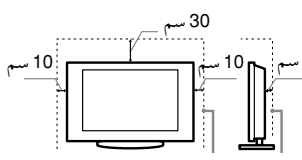
- لاتقم بتغطية فتحات التهوية أو ادخال أي شيء إلى داخل الخزانة.
- اترك فراغاً كافياً حول جهاز التلفزيون كما هو موضح في ادناه.
- ينصح بقوة باستعمال كثيفة التركيب الجدارية المنتجة من Sony لغرض توفير تهوية كافية.

### التركيب على الجدار



اترك هذا الفراغ على الأقل حول الجهاز.

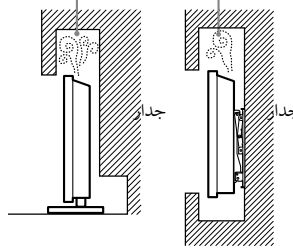
### التركيب مع الحامل



اترك هذا الفراغ على الأقل حول الجهاز.

- لضمان التهوية الملائمة وتفادي تجمع الاوساخ أو الغبار:
- لاتضع جهاز التلفزيون بشكل مسطح، أو تركبه بالمقلوب، أو تضعه على الجهة الجانبية منه.
- لاتضع جهاز التلفزيون على رف، أو سجادة، أو سرير، أو في حيز مغلق.
- لاتغطّ جهاز التلفزيون بالقماش، مثل الستائر، أو ب مواد مثل ورق الصحف،... الخ.
- لاتركّب جهاز التلفزيون كما هو موضح في أدناه.

تمت اعاقه دوران الهواء.



### سلك التيار الكهربائي

- تعامل مع سلك ومقبس التيار الكهربائي كما يلي لتفادي مخاطر الحريق أو الصدمات الكهربائية و/أو الإصابة بجروح:
- لا تستخدم لإسلك التيار الكهربائي المزود من قبل Sony، وليس من قبل مزودين آخرين.
- أدخل القابيس في مقبس التيار الرئيسي بشكل تام.
- قم بتشغيل التلفزيون باستعمال مصدر تيار متردد 220 - 240 فولت فقط.
- عند توصيل الكبلات، تأكد من فصل سلك

- التيار الكهربائي من أجل السلامة واحرص لتلا تحسيس قديميك بالكبلات.
- افضل سلك التيار الكهربائي من مقبس مصدر التيار قبل العمل على التلفزيون أو نقله من مكانه.
- احتفظ بسلك التيار الكهربائي بعيداً عن مصادر الحرارة.
- افضل قابس سلك التيار الكهربائي ونظّمه بشكل منتظم. اذا كان القابيس مغطى بالغبار وتجمعت عليه الرطوبة، قد يتدهور العازل، مما يتبع عن ذلك اندلاع حريق.

### ملاحظات

- لاتستعمل سلك التيار الكهربائي المزود على أي جهاز آخر.
- لا تعرض سلك التيار الكهربائي للاحتباس أو الشني أو اللي بشكل زائد. لأن قلب الموصلات قد يصبح مكشوفاً أو ينكسر.
- لا تقم بتعديل سلك التيار الكهربائي.
- لاتضع أي شيء ثقيل على سلك التيار الكهربائي.
- لا تسحب سلك التيار الكهربائي نفسه عند فصل سلك التيار الكهربائي.
- لاتوصل أجهزة كثيرة بنفس مقبس التيار الكهربائي.
- لا تستعمل مقبس تيار كهربائي ملاءمته غير جيدة.

### موانع مقيدة للاستعمال

- لاتركب/ أو تستعمل جهاز التلفزيون في المواقع، أو البيئات أو الحالات مثل تلك المدرجة أدناه، لأن هذا قد يسبب قصور في أداء جهاز التلفزيون واندلاع الحريق، أو حدوث الصدمة الكهربائية أو التلف و/أو إصابات بليغة.

### الموقع:

- خارج المباني (تحت أشعة الشمس المباشرة)، مثل شاطئ البحر، أو على السفينة، أو مركب آخر، داخل المركبة، في المعاهد الطبية، أو مواقع غير مستقرة، قرب الماء، أو المطر، أو الرطوبة أو الدخان.
- إذا تم وضع التلفزيون في غرفة تبديل الملابس في حمام عام أو منتجع للمياه المعدنية الحارة، يمكن للتلفزيون أن يتلف بفعل الكبريت العالق في الجو الخ.

### البيئة:

- أماكن حارة، أو رطبة، أو شديدة الغبار؛ حيث يمكن دخول الحشرات؛ ومعرضة للاهتزاز الميكانيكي؛ بالقرب من المواد الملتئمة (شموع،... الخ). يجب عدم تعريض التلفزيون إلى تساقط أو تناثر قطرات الماء وعدم وضع أية مواد مملوءة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على التلفزيون.
- لا تضع التلفزيون في مكان رطب أو فيه غبار، أو في غرفة تحتوي على دخان زيتي أو بخار (قرب طاولات الطهي أو أجهزة ترطيب الجو). يمكن لذلك أن يؤدي إلى حريق أو صدمة كهربائية أو تشوه.

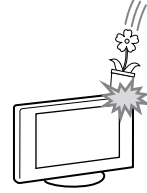
### الحالات:

- لاستعمله عندما تكون يدك مبتلنة، أو عندما تكون الخزانة منزوعة، أو مع ملحقات لم يوصى بها من قبل الصانع. افضل التلفزيون عن مقبس التيار الكهربائي والهوائي أثناء الصواعق.

- لا تعتمد إلى تركيب التلفزيون بحيث يكون بارزاً للخارج في مكان مفتوح. يمكن لارتظام شخص أو شيء ما بالتلفزيون أن يؤدي إلى الإصابة بجروح أو حدوث تلف.

### القطع المكسورة:

- لاترسي أية اشياء على جهاز التلفزيون. قد ينكسر زجاج الشاشة بسبب الصدمة مما يؤدي إلى اصابات خطيرة.
- اذا حدثت تشققات في سطح جهاز التلفزيون، لاتلمسه إلا بعد فصل سلك التيار الكهربائي. وإلا قد ينتج عن ذلك صدمة كهربائية.
- لا تعرض شاشة LCD لأي ارتظام أو صدمة قوية. يمكن لزجاج الشاشة أن يتشقق أو يتحطم وينسبب في الإصابة بجروح.



### عند عدم الاستعمال

- اذا كنت تروي عدم استعمال التلفزيون لمدة أيام، فيجب فصل التلفزيون عن التيار الكهربائي لأسباب تتعلق بالبيئة والسلامة.
- بما أن التلفزيون لا يتم فصله عن مصدر التيار الكهربائي عند إيقاف تشغيل التلفزيون فقط، اسحب القابس من مأخذ التيار الكهربائي لفصل جهاز التلفزيون تمامًا.
- مع ذلك، فأبعض أجهزة التلفزيون لها مميزات خاصة تتطلب وضع جهاز التلفزيون على وضع الاستعداد لتشغيل لكي يعمل بشكل صحيح.

### من أجل الأطفال

- لاسمح للأطفال بالتسلق على جهاز التلفزيون.
- احفظ الكابلات الصغيرة بعيداً عن أيدي الأطفال، حتى لا يستطيعون بلعها عفوياً.

### إذا حدثت المشاكل التالية...

- **أوقف تشغيل** التلفزيون وافصل سلك التيار الكهربائي على الفور في حالة حدوث أي من المشاكل التالية.
- اتصل بوريكبل أو ببركز صيانة أجهزة Sony لفحصه من قبل الفني المؤهل.

### عند:

- يُصاب سلك التيار الكهربائي بالتلف.
- تكون ملامة مقبس التيار الكهربائي رديئة.
- تضرر جهاز التلفزيون بسبب سقوطه، أو تعرضه لضربة أو سقوط شيء ما إلى داخله.
- سقوط أية سوائل أو أشياء صلبة من خلال الفتحات الموجودة على الخزانة.

### تحذير

- لمنع انتشار الحريق، احتفظ بالشموع أو أي مصدر لهب مكشوف بعيداً عن هذا المنتج في جميع الأوقات.



## تنبيهات احتياطية

### مشاهدة التلفزيون

- شاهد التلفزيون بوضوء معتدل، لأن مشاهدة التلفزيون بإضاءة ضعيفة أو لفترات طويلة من الزمن، تؤدي إلى إجهاد العين.
- عند استعمال ساعات الرأس، اضبط مستوى الصوت لتفادي المستويات الصوتية العالية، مما ينتج عن ذلك تضرر حاسة السمع لديك.

### شاشة LCD

- على الرغم من أن شاشة LCD مصنوعة بتقنية عالية المستوى و 99.99٪ أو أكثر من البيكسل مؤثر، فقد تظهر نقاط سوداء أو نقاط ساطعة من الضوء (أحمر، أزرق، أو أخضر) دائماً على شاشة LCD. هذه هي التركيبة الخاصة لشاشة LCD ولا تعتبر دليلاً على وجود قصور في الأداء.
- لاتدفع أو تخدش المرشح الأمامي، أو تضع أشياء على قمة جهاز التلفزيون هذا. قد تتفاوت جودة الصورة أو تلف شاشة LCD.
- اذا تم استعمال جهاز التلفزيون في مكان بارد، قد تظهر لبطخة في الصورة أو تصبح معتمة. هذا ليس دليلاً على وجود الخلل. سوف تختفي هذه الظاهرة كلما زادت درجة الحرارة.
- قد تظهر الصورة المشجبة نتيجة لعرض صور ساكنة باستمرار. ويمكن أن تخفي بعد لحظات قليلة.
- عند استعمال جهاز التلفزيون تصبح الشاشة والخزانه حارّتان. هذا ليس دليلاً على وجود قصور في الأداء.
- تحتوي الشاشة LCD على كمية صغيرة من الكريستال السائل. بعض أنابيب الفلورسنت المستخدمة في جهاز التلفاز هذا تحتوي على الزئبق أيضاً. إتبع القوانين والتنظييات المحلية من أجل التخلص منها.

### معالجة وتنظيف سطح الشاشة /

### خزانة جهاز التلفزيون

- تأكد من فصل قابس التيار الكهربائي الموصّل بالتلفزيون عن مقبس التيار الكهربائي قبل التنظيف.
- لتجنب تدهور المواد أو تدهور طلاء الشاشة، اتبع التنبيهات التالية.
- لازالة الغبار عن سطح الشاشة/ الخزانة، امسح بنعومة باستعمال قطعة قماش ناعمة. إذا بقي الغبار، امسح بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بمحلول تنظيف معتدل.
- لا تقم برش الماء أو المنظفات بشكل مباشر على جهاز التلفاز. فقد تصل قطرات السائل إلى الجزء السفلي من الشاشة أو الأجزاء الخارجية، وقد يتسبب ذلك في حدوث خلل.
- لاتستعمل مطلقاً لبادات الحك، منظف قلوي/ حامضي، مسحوق الصقل، أو مذيبيات الطيارة، مثل الكحول، البنزين، التتر أو مبيد الحشرات. يؤدي استعمال مثل هذه المواد أو التماس المتواصل مع المواد المطاطية أو الفينيل إلى تلف سطح الشاشة، و مواد الخزانة.
- ينبغي أن يتم تنظيف فتحات التهوية بشكل دوري حتى تكون هناك تهوية مناسبة.
- عند ضبط زاوية جهاز التلفزيون، حرّكه ببطء لتفادي تحريك جهاز التلفزيون أو انزلاقه من الحامل المنضدي.

### الأجهزة الاختيارية

- احتفظ بالأجهزة الاختيارية أو اوية أجهزة تصدر موجات كهرومغناطيسية بعيداً عن جهاز التلفزيون. وإلا قد يحدث تشويش للصوت أو الصورة أو كلاهما معاً.
- تم اختبار هذا الجهاز ووجد مستوىاً لمتطلبات الحدود الموصول عليها في لائحة EMC Directive باستعمال كبل إشارة توصيل طوله أقصر من 3 متر.

### البطاريات

- لاحظ برماعة القطب الصحيح عند إدخال البطاريات.
- لا تعتمد على استعمال البطاريات من نوع مختلف أو البطاريات المستعملة وأخرى جديدة معاً.
- عند التخلص من البطاريات المستعملة، راع ظروف الحماية إلى حماية البيئة. تقوم اقاليم معينة بتنظيم طريقة التخلص من البطاريات. يرجى استشارة سلطتك المحلية.
- تناول وحدة التحكم عن بعد بعناية. لا تعتمد إلى إسقاطها أو دوسها أو تعريضها لأي أنواع من السوائل.
- لاتضع وحدة التحكم في موقع قريب من مصادر الحرارة، أو في مكان تتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة، أو في غرفة رطبة.

### التخلص من جهاز التلفزيون

التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (يطبق في الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى ذات أنظمة التجميع المنفصلة)



### أنظمة التجميع المنفصلة

- هذا الرمز على المنتج أو على عبوته يعني أن هذا المنتج ينبغي ألا يُعامل على أنه مخلفات منزلية. وبدلاً من ذلك، ينبغي تسليمه إلى نقطة التجميع المعنية لتغليف الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. عن طريق ضمان التخلص من هذا المنتج بطريقة صحيحة فإنك تساعد على منع التداعيات السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، والتي يمكن لولا قيامك بذلك أن تنتج عن التعامل غير الصحيح مع هذا المنتج كمخلفات. إن تغليف المواد يساعد على الحفاظ على الموارد الطبيعية. لمزيد من المعلومات التفصيلية حول تدوير هذا المنتج، يُرجى الاتصال بالمتكبر المدني المحلي في منطقتك أو خدمة التخلص من المخلفات المنزلية لديك أو المتجر الذي اشترت منه المنتج.

التخلص من مخلفات البطاريات (يطبق في الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى ذات أنظمة التجميع المنفصلة)



Pb

- هذا الرمز على البطارية أو على العبوة يعني أن البطارية المرفقة مع هذا المنتج ينبغي ألا يُعامل على أنها مخلفات منزلية. وفي أنواع معينة من البطاريات، يمكن أن يُستخدم هذا الرمز جنباً إلى جنب مع رمز كبريتات الرصاص الكبريتات (Hg)

أو الرصاص (Pb) إذا كانت البطارية تحتوي على أكثر من 0.0005٪ زئبق أو 0.004٪ رصاص. عن طريق ضمان التخلص من هذه البطاريات بطريقة صحيحة فإنك تساعد على منع التداعيات السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، والتي يمكن لولا قيامك بذلك أن تنتج عن التعامل غير الصحيح مع البطاريات كمخلفات. إن رسكلة المواد يساعد على الحفاظ على الموارد الطبيعية. في حالة المنتجات التي تتطلب لأسباب تتعلق بالسلامة أو الأداء أو سلامة البيانات توصيلاً صحيحاً مع بطارية مدمجة، ينبغي استبدال البطارية من قبل فني الخدمة المؤهلين فقط. ولضمان التعامل مع البطارية بطريقة صحيحة، قم بتسليم المنتج عند انتهاء عمره إلى نقطة التجميع المعنية لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. بالنسبة لجميع البطاريات الأخرى، يُرجى مراجعة القسم الخاص بكيفية نزع البطارية من المنتج بشكل آمن. قم بتسليم البطارية إلى نقطة التجميع المعنية لتدوير مخلفات البطاريات. لمزيد من المعلومات التفصيلية حول تدوير هذا المنتج أو البطارية، يُرجى الاتصال بالمكتب المدني المحلي في منطقتك أو خدمة التخلص من المخلفات المنزلية لديك أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.

# فكرة عامة عن الريموت

## 1 - انتظار التلفزيون

يحوّل التلفزيون من وضع الانتظار إلى وضعي التشغيل أو الإيقاف.

## 2 SYNC MENU

يعرض قائمة جهاز HDMI الموصّل. أثناء مشاهدة مصادر دخل أخرى أو برامج التلفزيون، يتم عرض "HDMI Device Selection" عند ضغط الزر.

📄

• "Control for HDMI" (BRAVIA Sync) غير متاح إلا مع أجهزة Sony الموصّلة التي تحمل شعار BRAVIA Sync أو BRAVIA Theatre Sync أو المتوافقة مع التحكم لنظام HDMI.

## 3 AUDIO

اضغطه لتغيير وضع الصوت المزدوج (صفحة 28).

## 4 SCENE - وضع اختيار المشهد (صفحة 16)

## 5 (+)/? - كشف المعلومات/النص

• في الوضع الرقمي: يعرض تفاصيل موجزة للبرنامج الذي تجري مشاهدته حاليًا.  
• في وضع الأناطوغ: يعرض معلومات مثل رقم القناة الحالية ونمط الشاشة.  
• في وضع النص Text (صفحة 16): يكشف المعلومات المخفية (مثل إجابات اختبار).

## 6 (+)/</>/</>/</>/</>

## 7 OPTIONS

اضغطه لعرض قائمة تحتوي على طرق مختصرة للوصول إلى بعض قوائم التهيئة. تختلف الخيارات المدرجة تبعًا لمصدر الدخل والمحتوى الحاليين.

## 8 HOME (صفحة 25)

## 9 الأزرار الملونة (صفحة 16، 18)

## 10 أزرار الأرقام

• في وضع التلفزيون TV: يختار القنوات. بخصوص أرقام القنوات 10 فما فوق، اضغط الرقمين الثاني والثالث بتتابع سريع.  
• في وضع النص Text: يُدخّل رقم الصفحة المكوّن من 3 خانات لاختيار الصفحة.

## 11 - تهيئة الترجمة المكتوبة

اضغط لتغيير الترجمة المكتوبة (صفحة 32) (في الوضع الرقمي فقط).

## 12 (EY)/EA/CH +/-/PROG

• في وضع التلفزيون TV: يختار القناة التالية (+) أو السابقة (-).  
• في وضع النص Text (صفحة 16): يختار الصفحة التالية (EA) أو السابقة (EY).

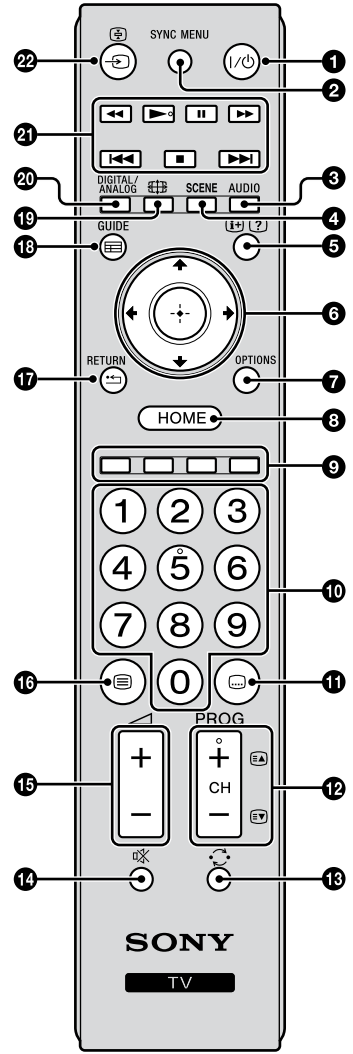
## 13 - القناة السابقة

اضغطه للعودة إلى آخر قناة كنت تشاهدها (لمدة تزيد عن خمس ثوان).

## 14 - يكتّم الصوت

## 15 +/- - مستوى الصوت

## 16 - النص (صفحة 16)





## 17 RETURN / ←

يعيد الشاشة السابقة لأي قائمة معروضة.

## 18 EPG - /GUIDE (دليل البرامج الإلكترونية الرقمي) (صفحة 17)

## 19 - وضع الشاشة (صفحة 16)

## 20 DIGITAL - الوضع الرقمي (صفحة 15)

## ANALOG - وضع الأنالوغ (صفحة 15)

## 21 BRAVIA Sync (صفحة 24)

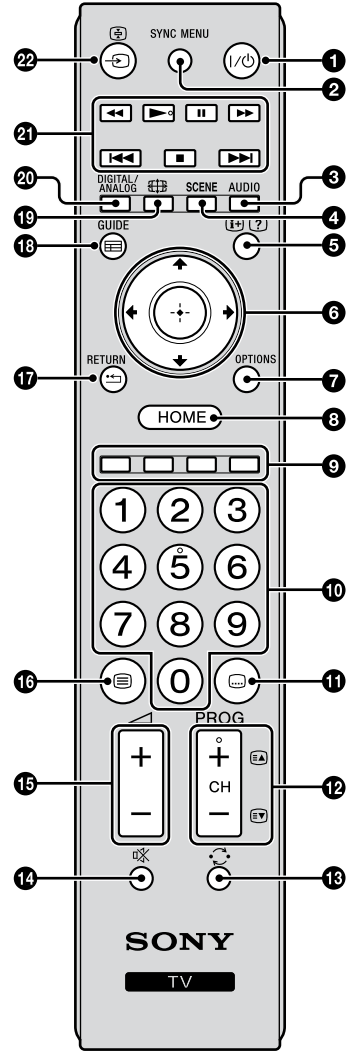
يمكنك تشغيل جهاز متوافق مع مزامنة BRAVIA Sync وموصل بالتلفزيون.

## 22 - (اختيار الدخول)

• في وضع التلفزيون TV: اضغطه لعرض قائمة بنقاط الدخول.



• لكل من أزرار الرقم 5 و + و PROG/CH + نقطة بارزة. استعمل النقاط البارزة كعلامات تستدل بها عند تشغيل التلفزيون.



# منظر عام لأزرار ومؤشرات التلفزيون

## 1 - التيار

يقوم بتشغيل أو إيقاف التلفزيون.

- لفصل التلفزيون عن التيار الكهربائي تمامًا، اسحب القابس من مصدر التيار الكهربائي.
- عند تشغيل التلفزيون، يضاء مؤشر التيار بلون أخضر.

## 2 - CH +/-

- في وضع التلفزيون TV: يختار القناة التالية (+) أو السابقة (-).
- في قائمة التلفزيون TV: يمكنك من التنقل بين الخيارات للأعلى (↑) أو للأسفل (↓).

## 3 - +/-

- في وضع التلفزيون TV: يقوم برفع (+) أو خفض (-) مستوى الصوت.
- في قائمة التلفزيون TV: يمكنك من التنقل بين الخيارات يمينًا (→) أو يسارًا (←).

## 4 - +/-

- في وضع التلفزيون TV: يختار مصدر الدخل من الجهاز الموصل بمقابس التلفزيون (صفحة 20).
- في قائمة التلفزيون TV: يختار القائمة أو الخيار ويقوم بتثبيت التهيئة.

## 5 - HOME (صفحة 25)

## 6 - مستشعر الإضاءة

لا تضع أي شيء فوق المستشعر لأن ذلك يمكن أن يؤثر على أدائه لوظيفته (صفحة 35).

## مستشعر التحكم عن بعد

- يستقبل إشارات الأشعة تحت الحمراء من الريموت.
- لا تضع أي شيء فوق المستشعر لئلا يتأثر أداءه لوظيفته.

## 7 - مؤشّر إيقاف الصورة / مؤقت النوم

- يضاء بلون أخضر عند تحويل الصورة إلى وضع الإيقاف (صفحة 35).
- يضاء بلون برتقالي عند ضبط مؤقت النوم (صفحة 34).

## 8 - مؤشّر الانتظار

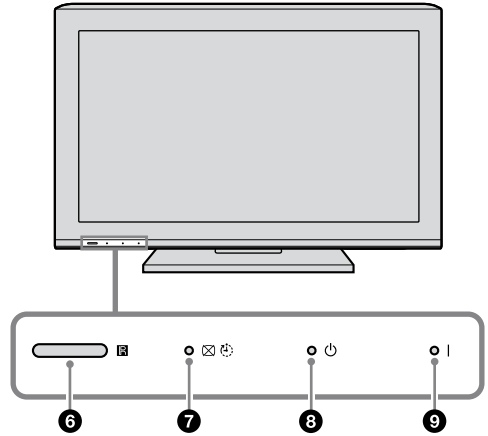
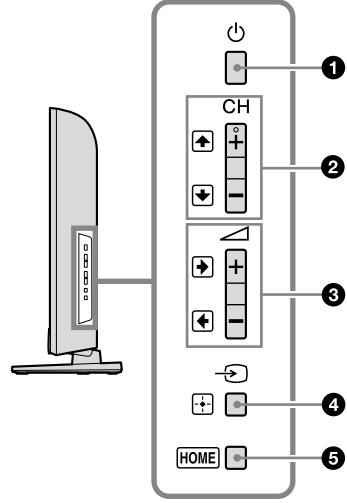
يضاء بلون أحمر عندما يكون التلفزيون في وضع الانتظار.




## 9 - مؤشر التيار

يضاء بلون أخضر عند تشغيل التلفزيون.

⚠

- تأكد أنه تم إيقاف تشغيل التلفزيون قبل فصل قابس سلك التيار الكهربائي. فصل سلك التيار الكهربائي بينما يكون التلفزيون في وضع التشغيل يمكن أن يؤدي إلى بقاء المؤشر مضاءً أو قد يؤدي إلى إصابة التلفزيون بخلل.



**1** لتشغيل التلفزيون، اضغط  على جانب التلفزيون. عندما يكون التلفزيون في وضع الانتظار (مؤشر  الانتظار) على لوحة التلفزيون الأمامية (أحمر)، اضغط  على الريموت لتشغيل التلفزيون.









**2** اضغط **DIGITAL/ANALOG** للتبديل بين الوضع الرقمي ووضع الأنالوغ. تتفاوت القنوات المتاحة تبعاً للوضع.

**3** لاختيار قناة تلفزيونية، اضغط أزرار الأرقام أو **PROG/CH +/-**.





لاختيار أرقام القنوات 10 فما فوق باستعمال أزرار الأرقام، اضغط الرقمين الثاني والثالث بتتابع سريع. لاختيار قناة رقمية باستعمال دليل البرامج الإلكتروني الرقمي (EPG)، راجع صفحة 17.

### في الوضع الرقمي

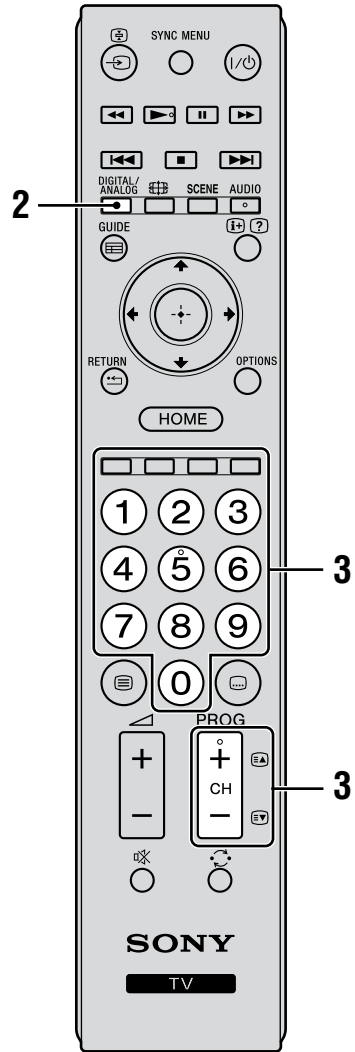
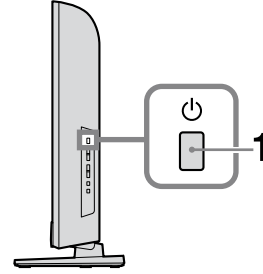
تظهر لوحة معلومات لفترة قصيرة. يمكن للأيقونات (العلامات الرمزية) أن تظهر على اللوحة.

-  خدمة إذاعية
-  خدمة مشفرة/ اشتراك
-  الصوت متوفر بعدة لغات
-  توجد ترجمة مكتوبة
-  توجد ترجمة مكتوبة لمن يعانون من مشاكل سمعية
-  18 أدنى عمر موصى به للبرنامج (من 4 إلى 18 سنة)
-  Parental Lock
-  قفل البرنامج الرقمي






### عمليات إضافية

لكي	افعل هذا
ضبط مستوى الصوت	اضغط +  (رفع) / - (خفض).
انتقل إلى جدول فهرس البرامج (في وضع الأنالوغ فقط)	اضغط  . لاختيار قناة أنالوغ، اضغط  ، ثم اضغط  .

## مشاهدة التلفزيون



## للاطلاع على النص

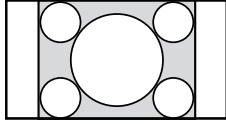
اضغط . كلما ضغطت ، تتغير البيانات المعروضة على الشاشة دوريًا كما يلي:  
نص ← نص فوق صورة التلفزيون (الوضع المختلط) ← لا نص (خروج من خدمة عرض النص)  
لاختيار صفحة، اضغط أزرار الأرقام أو / .  
لكشف المعلومات المخفية، اضغط .



• عندما تظهر البنود الأربعة الملونة في أسفل صفحة النص تكون وظيفة Fasttext (النص السريع «فاستكست»). وظيفة Fasttext تتيح لك إمكانية الاطلاع على الصفحات بسرعة وسهولة. للانتقال إلى الصفحة، اضغط الزر الملون المناظر.

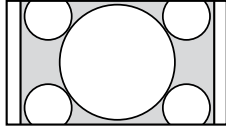
## Normal

يعرض بث 4:3 التقليدي (مثل التلفزيون غير عريض الشاشة) بالأبعاد الصحيحة.



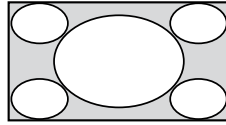
## \*14:9

يعرض بث 14:9 بالأبعاد الصحيحة. نتيجة لذلك، تظهر على الشاشة مناطق حدود سوداء.



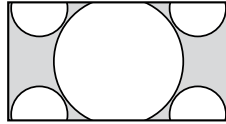
## Full

يمدّ الصورة مقاس 4:3 أفقيًا لتملأ شاشة مقاس 16:9.



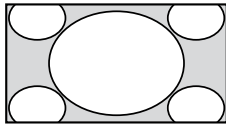
## \*Zoom

يعرض بث المنظور السينمائي (نمط صندوق الرسائل) بالأبعاد الصحيحة.



## \*Captions

يعرض بث المنظور السينمائي (نمط صندوق الرسائل) مع ترجمة مكتوبة على الشاشة.




\* قد يتم قص أجزاء من أعلى وأسفل الصورة.



• تبعًا للإشارة، فإن بعض أنماط الصورة غير قابلة للاختيار.  
• بعض الرموز / أو الحروف بأعلى وأسفل الصورة قد لا تظهر في الوضع "Wide Zoom".






• يمكنك ضبط المقاس العمودي للصورة عند اختيار الوضع "Zoom" أو "14:9" أو "Captions". للانتقال للأعلى أو للأسفل (لقراءة الترجمة المكتوبة مثلًا)، اضغط .

## وضع اختيار المشهد

عندما تختار خيار المشهد المرغوب، تتم تلقائيًا تهيئة جودة الصوت والصورة الأفضل للمشهد المختار.

1 اضغط **SCENE** على الريموت.

2 اضغط /  لاختيار الوضع، ثم اضغط .

"Auto": يعطي جودة الصورة والصوت الأفضل التي تتم تهيئتها تلقائيًا تبعًا لمصدر الدخل. وقد لا يكون هناك أي تأثير وذلك تبعًا للأجهزة الموصلة.

"General": تهيئات المستخدم الحالي.

"Photo": يعطي صورة مائلة لحيكة (شكل الأرضية) ولون الصورة الفوتوغرافية المطبوعة.

"Music": يعطي مؤثرات صوتية ديناميكية وواضحة كما في الحفلات الموسيقية.

"Cinema": يعطي صورة كما لو كنت في قاعة سينما وصوتًا ديناميكيًا.

"Game": يعطي أفضل جودة صورة وصوت لتحقيق أقصى متعة عند ممارسة الألعاب.


"Graphics": يعطي صورًا تفصيلية أكثر وضوحًا لتقليل الإجهاد عند المشاهدة لفترات طويلة.

"Sports": يعطي صورة واقعية مع صوت إحاطة كما في المدرجات الرياضية.



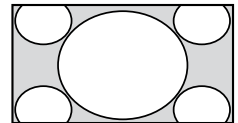
• باستثناء الأوضاع "Auto" و "General" و "Music"، إذا تم اختيار أي وضع مشهد، فإن اختيار وضع الصورة في قائمة الصورة غير ممكن - قم بالغاء وضع اختيار المشهد أولاً.

## لتغيير نمط الشاشة يدويًا لملائمة البث

اضغط  بشكل متكرر لاختيار نمط (وضع) الشاشة المرغوب.

## \*Wide Zoom

يعرض بث 4:3 التقليدي بمؤثر يحاكي (يقلد) الشاشة العريضة. يتم مدّ صورة 4:3 بحيث تملأ الشاشة.



# استعمال دليل البرامج الإلكتروني الرقمي (EPG) DV3\*

1 في الوضع الرقمي، اضغط **GUIDE**.

2 قم بتنفيذ العملية المرغوبة كما هو مبين في الجدول التالي أو كما تظهر على الشاشة.

GUIDE					Fri 16 Mar 11:35	
Today	11: 30	12: 00	12: 30	13: 00		
001 BBC ONE	Homes Under the Hammer	Neighbours	Atteridge			
002 BBC TWO	Ready Steady Cook	Extraordinary People: Britains Ident...	CSI: Crime Scene Inv...			
003 ITV1	Dancing On Ice Exclusive		Cracker			
004 Channel 4	Sign Zone: Ancient Rome: The Rise a...	The Jeremy Kyle	Homes Under th...			
005 Five	House	Law and Order: Special Victims U...	Party Power.com Worl...			
006 ITV2	Crime Hour: Midsomer Murders		Madstone TBA, L...			
007 BBC THREE	BBC Learning Zone: Schools: World P...	A Picture of Brit...	Eastenders			
008 BBC FOUR	ER	Real Crime: The Truth About the...	This is BBC FOUR			
009 ITV3	Everybody Loves Raymond		The Sharon Old...			
010 SKY THREE	4 Racing from Chippington and Ascot	Baseball Weave...	It's All About Sport			
011 More 4	Carry On Up The Khyber					

دليل البرامج الإلكتروني الرقمي (EPG)

\* يمكن لهذه الوظيفة ألا تكون متاحة في بعض الدول/ المناطق.

افعل هذا

لكي

اضغط  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  لاختيار البرنامج، ثم اضغط  $\oplus$ .

مشاهدة برنامج

اضغط **GUIDE**.

أوقف تشغيل دليل البرامج الإلكتروني EPG

$\mathbb{D}$

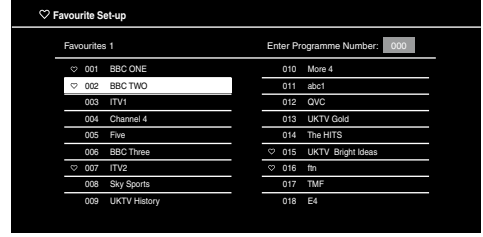
- إذا كان قد تم اختيار قيود لمشاهدة البرنامج تباعاً للعمر، تظهر رسالة لإدخال رمز تعريف شخصي PIN على الشاشة. لمعرفة التفاصيل، راجع قفل الوالدين "Parental Lock" في صفحة 33.

# استعمال قائمة المفضّلات الرقمية \*DVB

خاصية المفضّلات تسمح لك باختيار ما يصل إلى أربع قوائم لبرامجك المفضّلة.

**1** في الوضع الرقمي، اضغط **HOME**، وقم باختيار "Digital Favourites".

**2** قم بتنفيذ العملية المرغوبة كما هو مبين في الجدول التالي أو كما تظهر على الشاشة.



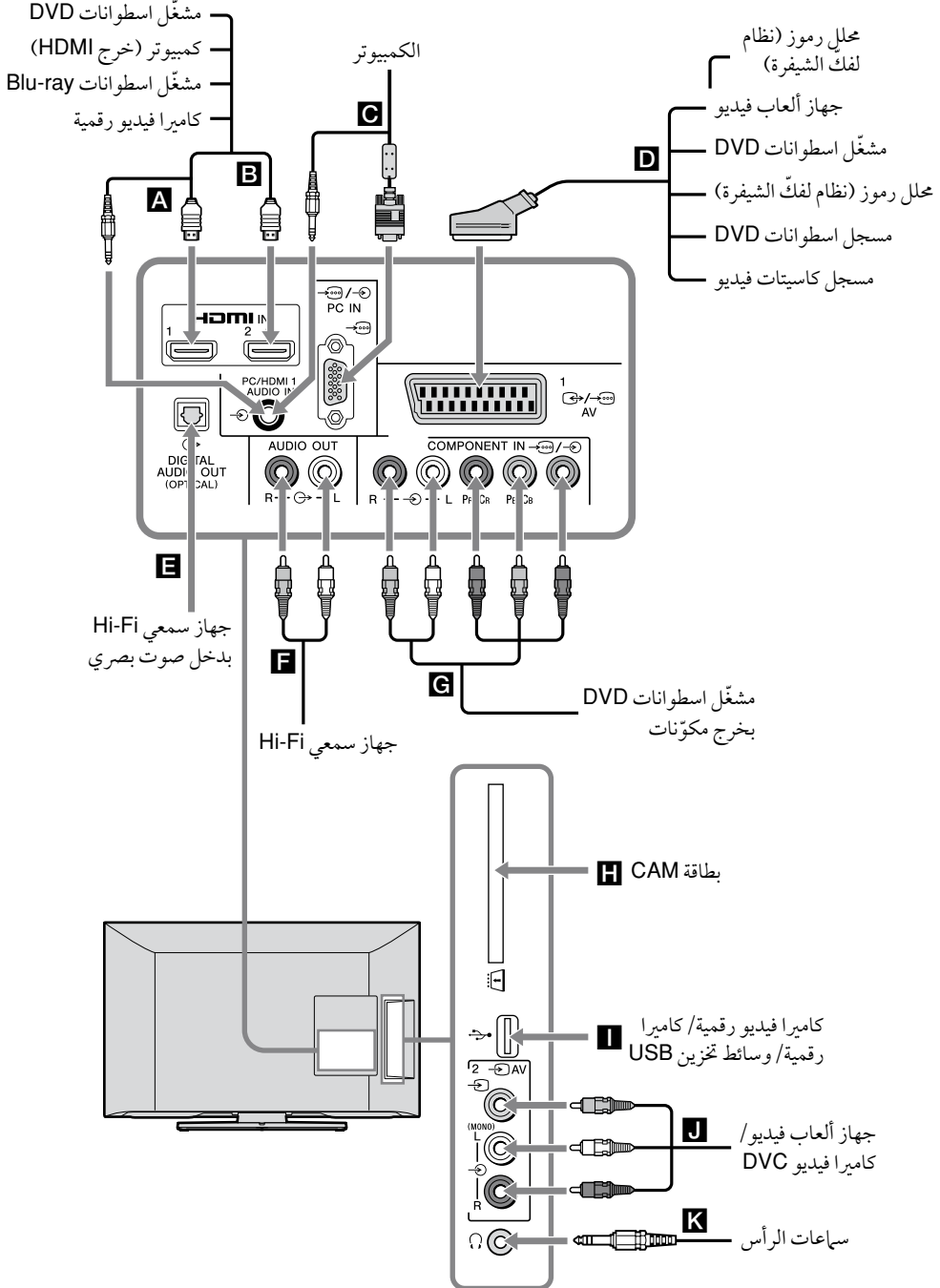
قائمة المفضّلات الرقمية

\* يمكن لهذه الوظيفة ألا تكون متاحة في بعض الدول/ المناطق.

افعل هذا	لكي
<p><b>1</b> اضغط ⊕ لاختيار "Yes".</p> <p><b>2</b> اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات Favourite.</p> <p><b>3</b> اضغط ⏪/⏩/⏮/⏭ لاختيار القناة التي تريد إضافتها، ثم اضغط ⊕.</p> <p>يشار إلى القنوات المخزنة في قائمة المفضّلات بالرمز ♥.</p> <p><b>4</b> اضغط ⏪ RETURN لإنهاء عملية الضبط.</p>	<p>قم بإعداد قائمتك المفضّلة للمرة الأولى</p>
<p><b>1</b> اضغط الزر الأصفر للتنقل خلال قوائم المفضّلات Favourite.</p> <p><b>2</b> اضغط ⏪/⏩ لاختيار القناة، ثم اضغط ⊕.</p>	<p>تشاهد قناة</p>
<p>اضغط ⏪ RETURN.</p> <p><b>1</b> اضغط الزر الأزرق.</p> <p><b>2</b> اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات Favourite التي تريد تعديلها.</p> <p><b>3</b> اضغط ⏪/⏩/⏮/⏭ لاختيار القناة التي تريد إضافتها أو حذفها، ثم اضغط ⊕.</p>	<p>توقف قائمة المفضّلات</p> <p>قم بإضافة أو حذف قنوات من قائمة المفضّلات التي يجري تعديلها حالياً</p>
<p><b>1</b> اضغط الزر الأزرق.</p> <p><b>2</b> اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات Favourite التي تريد تعديلها.</p> <p><b>3</b> اضغط الزر الأزرق.</p> <p><b>4</b> اضغط ⏪/⏩ لاختيار "Yes"، ثم اضغط ⊕ للتأكيد.</p>	<p>احذف جميع القنوات من قائمة المفضّلات الحالية</p>

## توصيل جهاز اختياري

يمكنك توصيل تشكيلة واسعة من الأجهزة الاختيارية بتلفزيونك. كبلات التوصيل غير مرفقة.



# مشاهدة الصور من جهاز موصل

قم بتشغيل الجهاز الموصل، ثم قم بتنفيذ إحدى العمليات التالية.

**بالنسبة لمسجل كاسيتات فيديو موالف تلقائياً صفحة 7**

في وضع الأناطوغ، اضغط **PROG/CH +/-**، أو أزرار الأرقام، لاختيار قناة الفيديو.

**بالنسبة لجهاز آخر موصل**

اضغط **↵** لعرض قائمة الأجهزة الموصلة. اضغط **↵/↵** لاختيار مصدر الدخل المرغوب، ثم اضغط **⊕** (يتم اختيار البند المظلل إذا انقضت ثانيتان دون تنفيذ أي عملية بعد ضغط **↵/↵**).



**جهاز USB**

راجع صفحة 21.

الرمز على الشاشة	الوصف
PC	لمشاهدة الجهاز الموصل بـ <b>C</b> .
AV2	لمشاهدة الجهاز الموصل بـ <b>J</b> . عند التوصيل بجهاز أحادي الصوت، قم بالتوصيل بالمقبس الأيسر <b>AV2 L</b> .
	<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد من استعمال كبل HDMI المعتمد فقط الذي يحمل شعار HDMI. نوصيك باستعمال كبل HDMI Sony.</li> <li>عند التوصيل بجهاز متوافق مع التحكم لنظام HDMI، يصبح الاتصال مع الجهاز الموصل مدعومًا. راجع صفحة 24 لهيئة هذا الاتصال.</li> </ul>
لتوصيل	افعل هذا
مكوّنة الاطلاع المشروط (CAM)	لاستخدام خدمات المشاهدة مقابل ثمن. لمعرفة التفاصيل، راجع تعليمات الدليل المرفق مع البطاقة CAM. أو وقف تشغيل التلفزيون عند إدخال أو نزع بطاقتك CAM.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>CAM غير مدعومة في بعض الدول/المناطق. استفسر من وكيلك المعتمد.</li> </ul>
USB	يمكنك التمتع بملفات الصور الفوتوغرافية/الموسيقى/الفيديو المخزّنة في كاميرا صور ساكنة رقمية أو كاميرا فيديو طراز Sony (صفحة 21).
جهاز سمعي هاي فاي Hi-Fi	قم بالتوصيل بمقابس خرج الصوت <b>G</b> للاستماع إلى الصوت من التلفزيون على جهاز سمعي هاي فاي Hi-Fi. يمكن تعديل مستوى صوت الساعات الخارجية بضغط أزرار مستوى الصوت على الريموت.
DIGITAL AUDIO OUT  (OPTICAL)	استعمل كبل صوت بصري.
ساعات الرأس	قم بالتوصيل في المقبس <b>K</b> للاستماع إلى الصوت من التلفزيون من خلال ساعات رأس.

الرمز على الشاشة	الوصف
Component	لمشاهدة الجهاز الموصل بـ <b>G</b> .
HDMI1 أو HDMI2	HDMI IN 1 أو HDMI IN 2 لمشاهدة الجهاز الموصل بـ <b>A</b> أو <b>B</b> . يتم إدخال إشارات الفيديو والصوت الرقمي من الجهاز الموصل. إذا كان الجهاز يتضمن مقبس DVI، قم بتوصيل مقبس DVI بمقبس الدخل HDMI IN 1 من خلال واجهة ربط محوّل DVI-HDMI (غير مرفقة) و قم بتوصيل مقابس خرج صوت الجهاز بمقبس دخل الصوت في مقابس الدخل HDMI IN 1. قم بالتوصيل في المقبس HDMI IN 2 لمشاهدة صور فوتوغرافية أو صور من جهاز كمبيوتر أو كاميرا فيديو رقمية.
AV1	لمشاهدة الجهاز الموصل بـ <b>D</b> .



## عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/الموسيقى/الفيديو عبر موصّل USB

لكي	افعل هذا
تعود إلى وضع التلفزيون العادي	اضغط DIGITAL/ANALOG.

يمكنك التمتع بملفات الصور الفوتوغرافية/الموسيقى/الفيديو المخزّنة في كاميرا صور ساكنة رقمية أو كاميرا فيديو طراز Sony بواسطة كبل USB أو وحدة تخزين USB على تلفزيونك.

1 قم بتوصيل جهاز USB مدعوم (متوافق) بالتلفزيون.

2 اضغط HOME.

3 اضغط  $\leftarrow/\rightarrow$  لاختيار "Photo" أو "Music" أو "Video"، ثم اضغط  $\oplus$ .  
تظهر قائمة الملفات أو الفولدرات.

4 اضغط  $\leftarrow/\rightarrow/\leftarrow/\rightarrow$  لاختيار الملف أو الفولدر، ثم اضغط  $\oplus$ .

عندما تختار فولدرًا، قم باختيار ملف، ثم اضغط  $\oplus$ .  
يبدأ العرض.



- قد تظهر جودة الصورة منخفضة عند استعمال "Photo" (الصور الفوتوغرافية) لأن الصور قد يتم تكبيرها وذلك تبعًا للملف. كذلك، يمكن للصور ألا تملأ الشاشة بأكملها وذلك تبعًا لمقاس الصورة ونسبة الأبعاد.
- بعض ملفات الصور الفوتوغرافية قد تستغرق بعض الوقت لعرضها عند استعمال "Photo" (الصور الفوتوغرافية).
- اسم الملف واسم الفولدر يدعمان صيغة تحويل نظام الحروف الموحد UTF-8.
- أثناء استخدام التلفزيون للبيانات على جهاز USB، قم بمراعاة الآتي:
  - لا توقف تشغيل التلفزيون أو جهاز USB الموصّل.
  - لا تفصل كبل USB.
  - لا تنزع جهاز USB.
- يمكن لذلك أن يتلف البيانات الموجودة على وحدة USB. لا تتحمّل Sony مسؤولية أي تلف، أو فقدان، للبيانات الموجودة على وسائط التسجيل نتيجة لخلل يصيب أي من الأجهزة الموصّلة أو التلفزيون.
- عندما تقوم بتوصيل كاميرا صور ساكنة رقمية طراز Sony، اضغط وضع توصيل USB في الكاميرا على الوضع التلقائي Auto أو وضع "Mass Storage". لمزيد من المعلومات حول وضع توصيل USB، راجع التعليمات المرفقة مع كاميرتك الرقمية.
- مراقب الصور الفوتوغرافية يو إس بي USB Photo Viewer يدعم نظامي الملفات FAT16 و FAT32.
- تلفزيون BRAVIA يدعم صيغة DivX®.
- يمكن تخزين ما يصل إلى 300 ملف لكل فولدر.
- بعض الملفات، بما فيها تلك المعدّلة على جهاز كمبيوتر، لا يمكن عرضها حتى ولو كانت صيغة الملف مدعومة وذلك تبعًا لمواصفات الملف التفصيلية.
- راجع موقع الإنترنت أدناه بخصوص آخر تحديث للمعلومات عن وحدات USB المتوافقة.

<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

## التشغيل الأساسي للصور الفوتوغرافية / الموسيقى / الفيديو

يمكنك تشغيل وحدة يو إس بي الموصلة باستعمال وحدة الريموت الخاصة بالتلفزيون.

البند	الوصف
◀◀ / ▶▶	يقوم بعملية ترجيع سريع / تقديم سريع للملف عند ضغطه أثناء العرض.
◀◀◀ / ▶▶▶	ينتقل إلى بداية الملف السابق/ التالي.
▶	يبدأ العرض.
	يوقف العرض مؤقتاً.
■	يوقف العرض.

## لاستعمال خيارات العرض

اضغط الأزرار الملوّنة لعرض قائمة تحتوي على طرق مختصرة للوصول إلى بعض قوائم التهيئة. تختلف الخيارات المدرجة تبعاً لمصدر الدخول والمحتوى الحاليين.

### Photo

“Slideshow Effect”: يختار مؤثر لعرض السلايدشو.

“Slideshow Speed”: يختار مدة عرض السلايدشو.

“Shuffle”: يعرض الملف بترتيب عشوائي.

“Zoom”: يقوم بتكبير الصورة (“1x” أو “2x” أو “4x”)

### Music

“Playback Target”: يختار عرض جميع الملفات أو ملف واحد مختار.

“Shuffle”: يعرض الملفات بترتيب عشوائي.

“Speakers”: يختار سباعة تكبير (صفحة 28).

### Video

“Playback Target”: يختار عرض جميع الملفات أو ملف واحد مختار.

“Zoom”\*: يقوم بتكبير الصورة (“1x” أو “2x” أو “4x” أو “Full”)

“Speakers”: يختار سباعة تكبير (صفحة 28).

\* عندما تضبط “Zoom”، أوقف عرض الفيديو.

### General

“Repeat”: يعرض ملفاً بشكل متكرّر.

“Sort By”: يقوم بتغيير الترتيب.

“Device Selection”: يختار وحدة يو إس بي.

## تهيئة الصورة (الفيديو)

يمكنك ضبط جودة صورة فيديو USB.

1 قم باختيار الفيديو.

راجع فقرة "عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو عبر موصل USB" (صفحة 21).

2 اضغط **OPTIONS** أثناء العرض، ثم اضغط  $\leftarrow/\rightarrow$  لاختيار "Picture" واضغط  $\oplus$ .

3 اضغط  $\leftarrow/\rightarrow/\leftarrow/\rightarrow$  لاختيار البند، ثم اضغط  $\oplus$ .

4 اضغط  $\leftarrow/\rightarrow/\leftarrow/\rightarrow$  لضبط التهيئة، ثم اضغط  $\oplus$ .

## عرض صورة فوتوغرافية كسلايدشو (الصورة الفوتوغرافية)

يمكنك عرض الصور الفوتوغرافية على شكل سلايدشو. يمكن تهيئة كل من "Slideshow Effect" و "Slideshow Speed".

1 قم باختيار صورة فوتوغرافية.

راجع فقرة "عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو عبر موصل USB" (صفحة 21).

2 اضغط الزر الأخضر في منظر المصغرات، أو اضغط

**OPTIONS** أثناء عرض صورة فوتوغرافية، ثم اضغط  $\leftarrow/\rightarrow$  لاختيار "Slideshow" واضغط  $\oplus$ .

### لايقاف عرض السلايدشو

اضغط **RETURN** أو **HOME**.

## صيغة فيديو USB

ترميز / فك ترميز الصوت	ترميز / فك ترميز الفيديو	الحاوية	لاحقة الاسم
PCM / 2، MPEG1 Layer1 / MP3 / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) / Dolby Digital (2ch) / WMA v8	DivX 3.11/4.x/5.1	AVI	.avi
	XviD		
	MPEG1		
	MPEG2 MP		
	H.264 BP/MP/HP		
MP3 / WMA v8	MPEG-4 SP/ASP	ASF	.wmv .asf
	WMV v9		
	DivX 3.11		
	XviD		
	MPEG-4 SP/ASP		
2، MPEG1 Layer1 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC	VC-1	MP4	.mp4 .mov .3gp
	H.264 BP/MP/HP		
	MPEG-4 SP/ASP		
PCM / 2، MPEG1 Layer1 / MP3 / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) / Dolby Digital (2ch) / WMA v8	H.263	MKV	.mkv
	H.264 BP/MP/HP		
	MPEG-4 SP/ASP		
	WMV v9		
	DivX 3.11/4.x/5.1		
2، MPEG1 Layer1 / MP3 / Dolby Digital (2ch)	VC-1	PS	.mpg .mpeg .vob
	MPEG1		
2، MPEG1 Layer1 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC	MPEG2 MP	TS	.m2ts ، .ts
	VC-1		
	H.264 BP/MP/HP		

استعمال جهاز اختياري

## صيغة موسيقى USB

ترميز / فك ترميز الصوت	لاحقة الاسم
MP3	.mp3
WMA v8	.wma

## صيغة صور USB الفوتوغرافية

ترميز / فك ترميز الصوت	لاحقة الاسم
JPEG	.jpeg ، .jpg

EXIF2.21 أو DCF2.0 مدعوم.

•

• عرض صيغ الملفات أعلاه غير مضمون.


## لعمل تهيئات التحكم لنظام HDMI

يجب ضبط تهيئات التحكم لنظام HDMI على كل من التلفزيون والجهاز الموصّل. راجع "HDMI Set-up" صفحة 34 بخصوص التهيئات على التلفزيون. أما بخصوص التهيئات على الجهاز الموصّل فينبغي مراجعة تعليمات التشغيل الخاصة بذلك الجهاز.

## استعمال مزامنة BRAVIA Sync مع التحكم لنظام HDMI

وظيفة التحكم لنظام HDMI تمكّن التلفزيون من الاتصال بالجهاز الموصّل المتوافق مع الوظيفة وذلك باستخدام HDMI CEC (تحكم العميل إلكترونيًا). على سبيل المثال، عن طريق توصيل أجهزة Sony متوافقة مع خاصية التحكم لنظام HDMI (باستعمال كبلات HDMI)، يمكنك التحكم في الأجهزة معًا. تأكد من توصيل الجهاز بطريقة صحيحة وعمل التهيئات الضرورية.

### التحكم لنظام HDMI

- يقوم تلقائيًا بإيقاف تشغيل الجهاز الموصّل عندما تحوّل التلفزيون إلى وضع الانتظار باستعمال الريموت.
- يقوم تلقائيًا بتشغيل التلفزيون ويحوّل الدخل إلى الجهاز الموصّل عندما يبدأ الجهاز بالعرض.
- إذا قمت بتشغيل نظام سمعي موصّل بيننا يكون التلفزيون في وضع التشغيل، يتغيّر خرج الصوت من سماع التلفزيون إلى النظام السمعي.
- يضبط مستوى صوت (+/-) ويكتم صوت (MUTE) نظام سمعي موصّل.
- يمكنك تشغيل جهاز Sony الموصّل الذي يحمل شعار BRAVIA Sync باستعمال ريموت التلفزيون عن طريق ضغط:
  -  للتشغيل المباشر للجهاز الموصّل.
  - **SYNC MENU** لتعرض على الشاشة قائمة جهاز HDMI الموصّل.
  - بعد عرض القائمة، يمكنك تشغيل شاشة القائمة باستعمال  و  و  والأزرار الملوّنة و **RETURN**.
  - قم باختيار "Device Control"، ثم قم باختيار الخيار المرغوب لتشغيل الجهاز.
  - راجع دليل تعليمات الجهاز بخصوص وظائف التحكم المتاحة.
  - قم باختيار "TV Control" لفتح قائمة التلفزيون أو قائمة خيارات التلفزيون.
- إذا كان البند "Control for HDMI" للتلفزيون مضبوطًا على وضع "On"، يتم تلقائيًا تحويل "Control for HDMI" للجهاز الموصّل أيضًا إلى وضع "On".

### لتوصيل جهاز متوافق مع التحكم لنظام HDMI

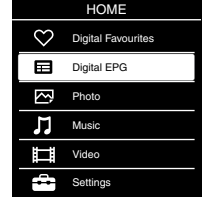
قم بتوصيل الجهاز المتوافق بالتلفزيون بواسطة كبل HDMI. عند توصيل نظام سمعي، تأكد أيضًا من توصيل المقبس DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) الخاص بالتلفزيون والنظام السمعي باستخدام كبل صوت بصري (صفحة 19).

# استعمال وظائف القائمة MENU

## التنقل عبر قائمة التلفزيون

تسمح لك القائمة "MENU" بالاستمتاع بالخصائص العملية المتنوعة لهذا التلفزيون. يمكنك بسهولة اختيار القنوات أو مصادر دخل الإشارات وتغيير تهيئات تلفزيونك.

1 اضغط HOME.



2 اضغط  $\updownarrow$  لاختيار الخيار، ثم اضغط  $\odot$ .  
للخروج من القائمة، اضغط HOME.

أيقونة فئة الوسائط	الوصف
Digital Favourites	يمكنك اختيار قائمة المفضّلات الرقمية (صفحة 18).
Digital EPG	يمكنك اختيار دليل البرامج الإلكتروني الرقمي (EPG) (صفحة 17).
Photo	يمكنك التمتع بملفات الصور الفوتوغرافية من خلال أجهزة USB (صفحة 21).
Music	يمكنك التمتع بملفات الموسيقى من خلال أجهزة USB (صفحة 21).
Video	يمكنك التمتع بملفات الفيديو من خلال أجهزة USB (صفحة 21).
Settings	يمكنك عمل تهيئات وعمليات ضبط متطورة (صفحة 26).



- تتفاوت الخيارات التي يمكنك ضبطها تبعاً للوضع.
- الخيارات غير المتاحة تظهر مطفاةً بلون رمادي أو لا تظهر.

<p>يختار وضع الصوت.</p> <p><b>“Vivid”</b>: لتحسين تباين وحدّة (قوة حضور) الصورة.</p> <p><b>“Standard”</b>: للصورة القياسية (العادية). يُوصى باستعماله للتسليّة المنزلية.</p> <p><b>“Custom”</b>: يتيح لك إمكانية تخزين تهيئاتك المفضّلة.</p> <p><b>“Cinema”</b>: للمحتويات التي أعدت أساسًا كأفلام. ملائم في بيئة تشبه قاعة العرض السينمائي.</p> <p><b>“Photo”</b>: للمشاهدة القياسية للصور الفوتوغرافية.</p> <p><b>“Sports”</b>: يعطي أفضل جودة صورة لمشاهدة البرامج الرياضية.</p> <p><b>“Game”</b>: للصور القياسية (العادية) الملائمة للألعاب.</p> <p><b>“Graphics”</b>: يعطي أفضل جودة صورة لمشاهدة الصور والأشكال.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم ضبط “Picture Mode” اعتمادًا على تهيئات “Scene Select”.</li> </ul>	<p><b>Picture Mode</b></p>
<p>يعيد ضبط جميع تهيئات الصورة “Picture” باستثناء “Picture Mode” على أوضاعها التي تم ضبطها عليها في المصنع.</p>	<p><b>Reset</b></p>
<p>يضبط سطوع الإضاءة الخلفية.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يخفض سطوع الشاشة، ينخفض استهلاك القدرة الكهربائية.</li> </ul>	<p><b>Backlight</b></p>
<p>يزيد أو يقلل تباين الصورة.</p>	<p><b>Contrast</b></p>
<p>يزيد سطوع أو قتامة (تعطيم) الصورة.</p>	<p><b>Brightness</b></p>
<p>يزيد أو يقلل شدة تركيز الألوان.</p>	<p><b>Colour</b></p>
<p>يزيد أو يقلل الظلال الخضراء (الأخضرار) والحمراء (الاحمرار) للون.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• لا يمكن ضبط “Hue” إلا لإشارات ألوان نظام NTSC (مثل أشرطة الفيديو الأمريكية).</li> </ul>	<p><b>Hue</b></p>
<p>يجعل الصورة أكثر حدّة (أقوى حضورًا) أو أهدأ.</p>	<p><b>Sharpness</b></p>
<p>يضبط بياض الصورة.</p> <p><b>“Cool”</b>: يضيفي على الألوان البيضاء مسحة زرقاء.</p> <p><b>“Neutral”</b>: يضيفي على الألوان البيضاء مسحة متعادلة.</p> <p><b>“Warm”</b>: يضيفي على الألوان البيضاء مسحة حمراء.</p>	<p><b>Colour Temperature</b></p>
<p>يقلل ضوضاء الصورة (الصورة المغطاة بنقاط ثلجية) في إشارات البث الضعيفة.</p> <p><b>“Auto/High/Medium/Low”</b>: (عالي/ متوسط/ منخفض): يُعدّل تأثير خفض الضوضاء.</p> <p><b>“Off”</b>: يوقف خاصية خفض الضوضاء “Noise Reduction”.</p>	<p><b>Noise Reduction</b></p>
<p>يقلل ضوضاء الصورة في صور الفيديو المضغوطة بصيغة MPEG.</p>	<p><b>MPEG Noise Reduction</b></p>

## Film Mode

يعطي حركة صورة محسنة عند عرض صور اسطوانة DVD أو شريط كاسيت فيديو مصورة على فيلم، ليقال من ضبابية وحببيات الصورة. يعطي المحتويات الأصلية المعدة أساسًا كأفلام كما هي. **“Auto”**: يعطي خاصية وضع الأفلام **“Film Mode”**. **“Off”**: يوقف خاصية وضع الأفلام **“Film Mode”**.



- إذا كانت الصورة تحتوي على إشارات غير عادية أو ضوء زائدة، يتم تلقائيًا إيقاف **“Film Mode”** حتى ولو تم اختيار **“Auto”**.

## Advanced Settings

يضبط حسب الطلب وظيفة الصورة Picture بمزيد من التفصيل. **“Reset”**: يعيد جميع التهيئات المتطورة (المتقدمة) إلى أوضاعها التي تم ضبطها عليها في المصنع. **“Adv. Contrast Enhancer”**: يضبط الإضاءة الخلفية **“Backlight”** والتباين **“Contrast”** تلقائيًا على أكثر الأوضاع ملاءمة استنادًا على سطوع الشاشة. هذه التهيئة فعالة على وجه الخصوص لمشاهد الصور المعتمة وتزيد تمييز التباين لمشاهد الصور التي تكون معتمة بدرجة كبيرة. **“Black Corrector”**: يحسن المناطق السوداء من الصورة لإعطاء تباين أقوى. **“Gamma”**: يضبط التوازن بين المناطق الساطعة والمعتمة في الصورة. **“Clear White”**: يبرز الألوان البيضاء. **“Live Colour”**: يجعل الألوان أكثر تألقًا.



- البند **“Advanced Settings”** لا يكون متاحًا عند ضبط **“Picture Mode”** على الوضع **“Vivid”** أو لدخول (Video) USB.

## Sound

### Sound Mode

يختار وضع الصوت. **“Dynamic”**: يعزز الوضوح والحضور الصوتي لتحسين قابلية الفهم والتجسيد الموسيقي. **“Standard”**: يحسن الوضوح والتفاصيل والحضور الصوتي. **“Clear Voice”**: يجعل الصوت البشري أوضح.

### Reset

يعيد جميع تهيئات الصوت **“Sound”** إلى أوضاعها التي تم ضبطها عليها في المصنع.

### Equalizer

يضبط تهيئات تردد الصوت. اضغط **⏮/⏭** لاختيار تردد الصوت المرغوب، ثم اضغط **⏮/⏭** لضبط التهيئة واضغط **⏹**. يتم الحصول على التهيئات التي تم ضبطها عندما تختار خيارات **“Sound Mode”**. يؤدي اختيار **“Reset”** إلى ضبط **“Equalizer”** على التهيئات الأصلية.



- الضبط على تردد أعلى يؤثر على الأصوات الأعلى والضبط على تردد أقل يؤثر على الأصوات الأخفض.

### Balance

يبرز توازن السماعة اليمنى أو اليسرى.

### Auto Volume

يحافظ على مستوى ارتفاع ثابت للصوت حتى ولو حدثت فجوات في مستوى الصوت (يغلب على صوت الإعلانات مثلًا أن تكون أعلى من البرامج).

### Volume Offset

يضبط مستوى الصوت لكل جهاز موصل بالتلفزيون على انفراد.

## Surround

يختار وضع صوت الإحاطة.  
"On": يعطي مؤثرات إحاطة تساعدك على التمتع بصوت إحاطة افتراضي ثنائي القنوات باستعمال سمعتي التلفزيون الداخليتين فقط.  
"Simulated Stereo": يضيف مؤثرًا يشبه الإحاطة للبرامج ذات الصوت الأحادي.  
"Cinema": يعطي مؤثرات إحاطة تشبه تمامًا الأنظمة السمعية المتطورة المجهزة في قاعات العرض السينمائي.  
"Music": يعطي مؤثرات إحاطة تجعلك تشعر كما لو كنت محاطًا بالصوت كما في قاعة للحفلات الموسيقية.  
"Sports": يعطي مؤثرات إحاطة تجعلك تشعر كما لو كنت تشاهد بثًا حيًا لمباريات رياضية.  
"Game": يعطي مؤثرات إحاطة تحسّن صوت الألعاب.  
"Off": لاستقبال صوت ستيريو أو أحادي عادي.



- يتم ضبط "Surround" اعتمادًا على تهيئات "Scene Select".

## Bass Booster

يعطي صوتًا أكثر امتلاءً لمزيد من القوة عن طريق إبراز أصوات الجهير.

## Dual Sound

يختار الصوت من الساعات للبرامج التي تُبصّ بصوت ستيريو أو بلغتين.  
"Stereo"، "Mono": للبرامج التي تُبثّ بصوت ستيريو.  
"A"/"B"/"Mono": للبرامج التي تُبثّ بلغتين، قم باختيار "A" لقناة الصوت رقم 1 أو "B" لقناة الصوت رقم 2 أو "Mono" لقناة أحادية الصوت، إذا وجدت.



- إذا اخترت جهازًا آخر موصّلًا بالتلفزيون، اضبط "Dual Sound" على "Stereo" أو "A" أو "B".

## Speakers

يقوم بتشغيل/ إيقاف ساعات التلفزيون الداخلية.  
"TV Speakers": يتم تشغيل ساعات التلفزيون للاستماع لصوت التلفزيون من خلال ساعات التلفزيون.  
"Audio System": يتم إيقاف ساعات التلفزيون للاستماع لصوت التلفزيون فقط من خلال جهاز سمعي خارجي موصّل بمقابس خرج الصوت.

## Audio Out

"Variable": عند استعمال نظام سمعي خارجي، يمكن التحكم في مستوى الصوت الخارج من خرج الصوت باستعمال ريموت التلفزيون.  
"Fixed": خرج صوت التلفزيون ثابت. استعمل مفتاح التحكم في مستوى صوت جهاز الاستقبال السمعي الذي لديك لضبط مستوى الصوت (وتهيئات الصوت الأخرى) من خلال نظامك السمعي.

## Headphone Speaker Link

يقوم بتشغيل/ إيقاف ساعات التلفزيون الداخلية عندما تقوم بتوصيل ساعات رأس بالتلفزيون.

## Headphone Volume

يضبط مستوى صوت ساعات الرأس.

## HDMI/DVI Audio Source

يحوّل إشارة الصوت لدخل HDMI عند توصيل جهاز DVI. قم بالاختيار من بين "Auto" و "HDMI Audio" و "PC Audio".

## Advanced Settings

"Dynamic Range": يعوّض الفرق في مستوى الصوت بين القنوات (لصوت دولبي الرقمي Dolby Digital فقط).



- قد لا تعمل هذه المؤثرات أو قد تختلف تبعًا للبرنامج بصرف النظر عن تهيئة "Dynamic Range".
- "Optical Out": يضبط إشارة الصوت الخارجة من المقيس DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) الخاص بالتلفزيون. اضبط على "Auto"، عند توصيل جهاز متوافق مع دولبي الرقمي Dolby Digital. اضبط على "PCM"، عند توصيل جهاز غير متوافق مع دولبي الرقمي Dolby Digital.
- "Downmix Mode": يضبط طريقة المزج التنازلي لقنوات متعددة على قناتي صوت.
- "Surround": قم باختيار هذا الوضع لتحقيق أفضل أداء إحاطة صوتية، أو أثناء استعمال منتجات خارجية مجهزة بخاصية Pro Logic.
- "Stereo": قم باختيار هذا الوضع للحصول على صوت ستيريو.



• الأوضاع "Sound Mode"، "Reset"، "Equalizer"، "Balance"، "Auto Volume"، "Volume Offset"، "Surround" و "Bass Booster" لا تكون متاحة عند ضبط "Speakers" على "Audio System".

Screen 	
<b>Screen Format</b>	يغيّر نمط الشاشة. لمعرفة التفاصيل حول نمط الشاشة، راجع صفحة 16.
<b>Screen Format</b> (في وضع PC فقط)	<p><b>"Normal"</b>: يعرض الصورة بمقاسها الأصلي.</p> <p><b>"Full 1"</b>: يقوم بتكبير الصورة بحيث تملأ منطقة العرض العمودية، مع المحافظة على نسبة أبعادها الأصلية.</p> <p><b>"Full 2"</b>: يقوم بتكبير الصورة بحيث تملأ منطقة العرض.</p>
<b>Auto Format</b>	<p><b>"On"</b>: قم باختيار "On" لتغيير التهيئة "Screen Format" تلقائياً تبعاً للمحتويات.</p> <p><b>"Off"</b>: إذا كانت التغييرات المتكررة للشاشة تزعجك، قم باختيار "Off". قم باختيار واحد من خيارات "Screen Format" عندما تكون هذه الوظيفة مضبوطة على الوضع "Off".</p>
<b>4:3 Default</b>	يضبط نمط الشاشة الأساسي (المهيأ أصلاً) لبث 4:3.
<b>Auto Display Area</b>	<p><b>"On"</b>: يضبط مساحة العرض تلقائياً تبعاً للمحتوى.</p> <p><b>"Off"</b>: يقوم بإيقاف "Auto Display Area". قم باختيار واحد من خيارات "Display Area".</p>
<b>Display Area</b>	<p>يضبط منطقة عرض الصورة.</p> <p><b>"Full Pixel"</b>: يعرض الصور بمقاسها الأصلي عند قص أجزاء من الصورة.</p> <p><b>"Normal"</b>: يعرض الصور بمقاسها الموصى به.</p> <p><b>"+1"</b>: يعرض الصور بمقاسها الأصلي.</p> <p><b>"-1"</b>: يقوم بتكبير الصورة بحيث تكون الحواف خارج منطقة العرض المرئية.</p> <p>🔍</p> <p>• يمكن لهذه الخيارات أن تتغير تبعاً لمصدر الدخل المعروض.</p>
<b>Horizontal Shift</b>	يضبط الموضع الأفقي للصورة.
<b>Vertical Shift</b>	يضبط الموضع العمودي للصورة عند ضبط "Screen Format" على أحد الأوضاع "Zoom" أو "14:9" أو "Captions".
<b>Vertical Size</b>	يضبط المقاس العمودي للصورة عند ضبط "Screen Format" على الوضع "Wide Zoom".

يُضبط حسب الطلب شاشة التلفزيون كشاشة عرض كمبيوتر.



- هذا الخيار متاح فقط إذا تم استقبال إشارة كمبيوتر.
- قد لا يعمل "Auto Adjustment" جيدًا مع إشارات دخل معينة. في تلك الحالات، اضبط "Phase" و "Pitch" و "Horizontal Shift" و "Vertical Shift" يدويًا.

**"Screen Format"**: قم باختيار "Normal" للعرض بالمقاس الأصلي للصورة. قم باختيار "Full 1" لتكبير الصورة لتملأ منطقة العرض، مع الإبقاء على نسبة أبعادها الأصلية. قم باختيار "Full 2" لتكبير الصورة لتملأ منطقة العرض.

**"Reset"**: يعيد ضبط جميع "PC Adjustment" باستثناء "Screen Format" على الأوضاع التي تم ضبطها عليها في المصنع.

**"Auto Adjustment"**: يقوم تلقائيًا بضبط موضع العرض وطور الصورة في وضع الكمبيوتر.

**"Phase"**: يضبط الشاشة عندما يكون جزء من النص أو الصورة المعروضة غير واضح.

**"Pitch"**: يكتبّر أو يصغّر مقياس الشاشة أفقيًا.

**"Horizontal Shift"**: يحرك الشاشة إلى اليسار أو إلى اليمين.

**"Vertical Shift"**: يحرك الشاشة للأعلى أو للأسفل.

## Channel Set-up



### Analogue Set-up

تهيئة وضع الأنالوغ

**"Analogue Auto Tuning"** (في وضع الأنالوغ فقط): يقوم بالموالفة على جميع قنوات الأنالوغ المتاحة. لا تحتاج عادة للقيام بهذه العملية لأن القنوات تكون قد تمت الموالفة عليها بالفعل عند تركيب التلفزيون أول مرة. لكن هذا الخيار يتيح لك أيضًا إمكانية تكرار العملية (مثل إعادة موالفة التلفزيون بعد الانتقال إلى منزل جديد أو للبحث عن قنوات جديدة أطلقتها شركات البث).

**"Manual Programme Preset"** (في وضع الأنالوغ فقط): يغيّر تهيئة قناة الأنالوغ المتوفرة. اضغط ⊕ لاختيار البرنامج الذي تريد تعديله.

### System

يقوم بعمل البرمجة المسبقة لقنوات البرامج يدويًا.

- 1 اضغط ⊕/⊖ لاختيار "System"، ثم اضغط ⊕.
- 2 اضغط ⊕/⊖ لاختيار أحد أنظمة البث التلفزيوني التالية، ثم اضغط ⊕.
  - B/G: للدول/ المناطق الأوروبية الغربية
  - I: للمملكة المتحدة
  - D/K: للدول/ المناطق الأوروبية الشرقية
  - L: لفرنسا



- هذا الخيار قد لا يكون متاحًا وذلك تبعًا للدولة/ المنطقة المختارة للبلد "Country".

### Channel

- 1 اضغط ⊕/⊖ لاختيار "Channel"، ثم اضغط ⊕.
- 2 اضغط ⊕/⊖ لاختيار "S" (للقنوات السلكية) أو "C" (للقنوات الأرضية)، ثم اضغط ⊕.
- 3 قم بموالفة القنوات كما يلي:
  - إذا كنت لا تعرف رقم (تردد) القناة
  - اضغط ⊕/⊖ للبحث عن القناة التالية المتاحة. عندما يتم العثور على قناة، يتوقف البحث. للاستمرار في البحث، اضغط ⊕/⊖.
  - إذا كنت تعرف رقم (تردد) القناة
  - اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم قناة البث التي تريدها أو رقم قناة مسجل كاسيتات الفيديو الذي لديك.
- 4 اضغط ⊕ للقفز إلى "Confirm"، ثم اضغط ⊕. كرّر الطريقة أعلاه للبرمجة المسبقة للقنوات الأخرى يدويًا.

## Label

يقوم بتخصيص اسم من اختيارك، في حدود خمس حروف أو أرقام، للقناة المختارة.

## AFT

يتيح لك إمكانية المwalفة الدقيقة لرقم البرنامج المختار يدويًا إذا شعرت أنه يمكن تحسين جودة الصورة بضبط المwalفة قليلًا.

## Audio Filter

يقوم بتحسين الصوت للقنوات الفردية في حالة التشوّه في البرامج التي تُبث بصوت أحادي. يمكن أحيانًا الإشارة بث غير قياسية أن تتسبب في تشوّه الصوت أو كتم الصوت بشكل متقطع عند مشاهدة برامج أحادية الصوت. إذا لم يكن هناك أي تشوّه في الصوت، نوصيك بترك هذا الخيار مضبوطًا على التهيئة التي تم ضبطها في المصنع وهي الإيقاف "Off".



- البند "Audio Filter" لا يكون متاحًا عند ضبط "System" على الوضع "L".

## Skip

يتخطى قنوات الأناطوغ غير المستخدمة عندما تضغط **PROG/CH +/-** لاختيار القنوات. (يظل بمقدورك اختيار قناة تم تخطيها وذلك باستعمال أزرار الأرقام.)

## Confirm

يحفظ التغييرات التي تم تنفيذها على تهيئات "Manual Programme Preset".  
"Programme Sorting" (في وضع الأناطوغ فقط): يغير ترتيب تخزين القنوات الأناطوغ على التلفزيون.

- 1 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار القناة التي تريد نقلها إلى موضع جديد، ثم اضغط  $\rightarrow$ .
- 2 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار الموضع الجديد لقناتك، ثم اضغط  $\oplus$ .

## "Digital Tuning"

## Digital Set-up

### "Digital Auto Tuning"

يقوم بالمwalفة على القنوات الرقمية المتاحة. هذا الخيار يتيح لك إمكانية إعادة مwalفة التلفزيون بعد الانتقال إلى منزل جديد، أو البحث عن قنوات جديدة أطلقتها شركات البث. اضغط  $\oplus$ .

### "Programme List Edit"

يحذف أي قنوات رقمية غير مرغوبة مخزنة في التلفزيون، ويغير ترتيب القنوات الرقمية المخزنة في التلفزيون.

- 1 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار القناة التي تريد حذفها أو نقلها إلى موضع جديد. اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم البرنامج المكون من 3 خانات المعروف للبث الذي تريده.
- 2 احذف أو غير ترتيب القنوات الرقمية كما يلي:

### حذف القناة الرقمية

اضغط  $\oplus$ . بعد ظهور رسالة تأكيد، اضغط  $\rightarrow$  لاختيار "Yes"، ثم اضغط  $\oplus$ .

### لتغيير ترتيب القنوات الرقمية

اضغط  $\rightarrow$ ، ثم اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار الموضع الجديد لقناتك واضغط  $\rightarrow$ .

### 3 اضغط **RETURN** $\leftarrow$



- عندما يكون البند "Cable" مختارًا، قد لا تكون هذه الوظيفة متاحة في بعض الدول.

### "Digital Manual Tuning"

يقوم بالمwalفة على القنوات الرقمية يدويًا.

- 1 اضغط زر الرقم لاختيار رقم القناة التي تريد مwalفتها يدويًا، ثم اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لمwalفة القناة.
- 2 عند إيجاد جميع القنوات المتوفرة، اضغط  $\oplus$  لتخزين البرامج. كرر الطريقة أعلاه لمwalفة القنوات الأخرى يدويًا.



- غير متوفرة للتوصيل للسلكي.

### “Subtitle Set-up”

- **“Subtitle Setting”**: عند اختيار “For Hard Of Hearing”، قد يتم أيضاً عرض بعض الوسائل البصرية مع الترجمات المكتوبة (إذا كانت القنوات التلفزيونية تبث مثل هذه المعلومات).
- **“Primary Preferred Language”**: يختار اللغة المفضلة لعرض الترجمة المكتوبة.
- **“Secondary Preferred Language”**: يختار اللغة المفضلة الثانوية لعرض الترجمة المكتوبة.

### “Audio Set-up”

- **“Audio Type”**: يحوّل إلى البث الخاص بضعاف السمع عند اختيار “For Hard Of Hearing”.
- **“Primary Preferred Language”**: يختار اللغة المفضلة المستخدمة لبرنامج. يمكن لبعض القنوات الرقمية أن تبث الصوت بلغات متعددة لبرنامج.
- **“Secondary Preferred Language”**: يختار اللغة المفضلة الثانوية المستخدمة لبرنامج. يمكن لبعض القنوات الرقمية أن تبث الصوت بلغات متعددة لبرنامج.
- **“Audio Description”**: يزوّد وصفاً صوتياً (دبلجة) للمعلومات المرئية إذا كانت القنوات التلفزيونية تبث مثل هذه المعلومات.
- **“Mixing Level”**: يضبط الصوت الرئيسي للتلفزيون وقنوات مخرج الوصف الصوتي.



- هذا الخيار متاح فقط عندما يكون “Audio Description” مضبوطاً على “On”.

- **“MPEG Audio Level”**: يضبط مستوى صوت MPEG.

### “Technical Set-up”

- **“Auto Service Update”**: يتيح للتلفزيون إمكانية رصد وتخزين خدمات رقمية جديدة عندما تصبح متاحة.
- **“System Update”**: هذا التلفزيون يمكنه استقبال تحديثات البرامج عبر إشارة البث. لاستقبال التحديثات، يجب أن يكون الخيار System Update في القائمة Technical Setup مضبوطاً على “On”. عند رصد تحديث، يتم تعريف المستخدم من خلال عرض سلسلة من البيانات على الشاشة حول كيفية المباشرة بالتحديث. الرجاء عدم فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي أثناء إجراءات التركيب.
- **“System Information”**: يعرض إصدار البرنامج الحالي ومستوى الإشارة.
- **“Time Zone”**: يسمح لك باختيار منطقة التوقيت يدوياً إذا لم تكن عمالة لتهيئة منطقة التوقيت المبدئية الأساسية لدولتك/ منطقتك.



- عندما يكون البند “Cable” مختاراً، قد لا تكون هذه الوظيفة متاحة في بعض الدول.
- **“Auto DST”**: يشغّل أو يوقف التحويل التلقائي بين التوقيت الصيفي والتوقيت الشتوي.
- **“On”**: يحوّل بين التوقيت الصيفي والتوقيت الشتوي تلقائياً تبعاً للتقويم.
- **“Off”**: يتم عرض التوقيت تبعاً لفرق التوقيت المضبوط في منطقة التوقيت “Time Zone”.



- عندما يكون البند “Cable” مختاراً، قد لا تكون هذه الوظيفة متاحة في بعض الدول.
- **“Service Replacement”**: قم باختيار “On” لتغيير القناة تلقائياً عندما تغيّر جهة البث إرسالها لبرنامج المشاهدة إلى قناة مختلفة.

### “CA Module Set-up”

- يسمح لك بالفاذ إلى خدمة تلفزيونية مدفوعة الأجر بمجرد الحصول على تصريح مكوّنة الاطلاع المشروط (CAM) وبطاقة مشاهدة. راجع صفحة 19 بخصوص موضع المقبس (PCMCIA).

يحدّد قيودًا على العمر للبرامج. أي برنامج يتجاوز قيود العمر لا يمكن مشاهدته إلا بعد إدخال رمز تعريف شخصي PIN بطريقة صحيحة.



• لتشغيل النظام السلكي في هولندا، ينبغي إدخال رمز التعريف الشخصي PIN إذا كان تصنيف البرنامج أعلى من أو يساوي العمر الذي تحدّده أنت.

- 1 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رمز PIN الحالي الخاص بك.
- إذا لم تقم بتهيئة رمز PIN مسبقًا، تظهر شاشة إدخال رمز PIN. اتّبع التعليمات الخاصة برمز التعريف الشخصي "PIN Code" أدناه.
- 2 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار القيود العمرية أو "None" (لمشاهدة غير مقيدة)، ثم اضغط  $\oplus$ .
- 3 اضغط  $\leftarrow$  RETURN.

#### PIN Code

##### تهيئة رمز PIN الخاص بك لأول مرة

- 1 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رمز PIN الجديد.
- 2 اضغط  $\leftarrow$  RETURN.

##### تغيير رمز PIN الخاص بك

- 1 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رمز PIN الحالي الخاص بك.
- 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رمز PIN الجديد.
- 3 اضغط  $\leftarrow$  RETURN.



• يتم دائمًا قبول رمز التعريف الشخصي PIN 9999.

#### Change PIN Code

يختار لتغيير رمز التعريف الشخصي PIN الخاص بك.

#### Parental Lock

يختار عمر أصغر مشاهد (3 - 18). في حالة عدم التسجيل، قم باختيار "None".  
يمكن لهذه البنود القابلة للاختيار أن تتغير تبعًا للتهيئة الخاصة بالدولة.

#### Digital Programme Lock

يقفل/ يفتح قفل البرامج ويفحص حالة البرامج.  
1 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رمز تعريفك الشخصي PIN الحالي أو لبرمجة رمز جديد.  
2 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  للتنقل بين البرامج واضغط  $\oplus$  للتغيير بين حالة القفل "Locked" وحالة فك القفل "Unlocked".

#### External Input Lock

يجب مصدر دخل خارجي بحيث لا يمكن مشاهدته. لمشاهدة مصدر دخل خارجي محجوب، قم باختيار "Unblocked".



للتحوّل تلقائيًا إلى منظر المصغّرات لآخر صورة فوتوغرافية/ موسيقى/ فيديو معروض عند تشغيل التلفزيون وتوصيل جهاز USB بمنفذ USB ثم تشغيله.

## USB Auto Start

يُضبط مدة زمنية يقوم بعدها التلفزيون بالتحوّل تلقائيًا إلى وضع الانتظار. عند تفعيل "Sleep Timer"، يضاء المؤشر (مؤقت النوم) على لوحة التلفزيون الأمامية بلون برتقالي.

## Sleep Timer



- عندما توقف التلفزيون وتعيد تشغيله من جديد، تعاد تهيئة "Sleep Timer" على وضع "Off".
- تظهر عبارة تبليغ على الشاشة قبل دقيقة واحدة من تحوّل التلفزيون إلى وضع الانتظار.

يبدأ التهيئة المبدئية لاختيار اللغة والدولة/ المنطقة والموقع، والموافة على جميع القنوات الرقمية والأنالوغ المتاحة. لا تحتاج عادة للقيام بهذه العملية لأن تهيئة اللغة والدولة/ المنطقة يكون قد تم اختيارهما والقنوات تمت موارفتها عند تركيب التلفزيون لأول مرة. لكن هذا الخيار يتيح لك أيضًا إمكانية تكرار العملية (مثل إعادة موافة التلفزيون بعد الانتقال إلى منزل جديد).

## Auto Start-up

يختار لغة عرض القوائم.

## Language

قم باختيار "On" للاستماع للصوت عند تشغيل التلفزيون. قم باختيار "Off" لإيقاف تفعيله.

## Start-up Sound

يقوم بتخصيص اسم لأي أجهزة موصّلة بالمقابس الجانبية والخلفية. يتم عرض الاسم على الشاشة لفترة قصيرة عند اختيار الجهاز.

## AV Set-up

- 1 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار مصدر الدخل المرغوب، ثم اضغط  $\oplus$ .
- 2 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار الخيار المرغوب أدناه، ثم اضغط  $\oplus$ .

• AV1 (أو VCR، SAT، CABLE، PC/Component/HDMI2/HDMI1/AV2)،  
:PC، DIGITAL CAMERA، CAM، GAME، HOME THEATRE، DVD/BD

يستخدم أحد الأسماء المبرجة مسبقًا لتخصيص اسم للجهاز الموصّل.  
• "Edit": ينشئ اسمًا من اختيارك.

- 1 اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار الحرف أو الرقم المرغوب ("\_" للمسافة الفارغة)، ثم اضغط  $\rightarrow$ .

### إذا أدخلت حرفًا أو رقمًا غير صحيح

اضغط  $\leftarrow/\rightarrow$  لاختيار الحرف أو الرقم غير الصحيح. ثم اضغط  $\uparrow/\downarrow$  لاختيار الحرف أو الرقم الصحيح.

- 2 كرّر الإجراء الوارد في الخطوة 1 إلى أن يكتمل الاسم، ثم اضغط  $\oplus$ .

## HDMI Set-up

يمكن التلفزيون من الاتصال مع جهاز متوافق مع وظيفة التحكم بنظام HDMI، وموصّل بمقابس HDMI على التلفزيون. لاحظ أنه يجب ضبط تهيئات الاتصال على الجهاز الموصّل أيضًا.

"Control for HDMI": يقوم بتهيئة الربط أو عدم الربط بين عمليات تشغيل التلفزيون والجهاز الموصّل المتوافق مع التحكم بنظام HDMI.

"Auto Devices Off": عند ضبطه على وضع التشغيل "On"، يتم إيقاف الجهاز الموصّل المتوافق مع التحكم بنظام HDMI عندما تقوم بتحويل التلفزيون إلى وضع الانتظار باستعمال الريموت.

"Auto TV On": عند ضبط هذا البند على الوضع "On"، يتم تشغيل التلفزيون عندما تقوم بتشغيل الجهاز الموصّل المتوافق مع التحكم بنظام HDMI.

"HDMI Device List": يعرض قائمة بالأجهزة الموصّلة المتوافقة مع خاصية التحكم بنظام HDMI.

"Device Control Keys": إذا كان مضبوطًا على "Tuning Keys"، يمكنك اختيار قناة تمت موارفتها بواسطة الجهاز الموصّل، وإذا كان مضبوطًا على "Menu Keys"، يمكنك التنقل خلال قوائم الجهاز الموصّل باستعمال الريموت.

DivX® VOD	يعرض رمز التسجيل المطلوب لعرض محتويات DivX® VOD .
DivX® VOD	يعرض رمز إلغاء التسجيل المطلوب لعرض محتويات DivX® VOD .

يقوم بتحديث نظام التلفزيون باستخدام وحدة ذاكرة USB. **USB System Update**

يعرض معلومات المنتج الخاصة بتلفزيونك. **Product Support**

يعيد ضبط جميع التهيئات على أوضاعها التي كانت عليها في المصنع. بعد الانتهاء من هذه العملية، يتم عرض شاشة التهيئة المبدئية. **Factory Settings**



يعيد جميع تهيئات "Eco" إلى أوضاعها التي تم ضبطها عليها في المصنع. **Reset**

يختار وضع توفير الطاقة لتقليل استهلاك التلفزيون للقدرة الكهربائية. **Power Saving**  
**"Standard"**: التهيئات المبدئية.  
**"Reduce"**: يقلل استهلاك التلفزيون للقدرة الكهربائية.  
**"Picture Off"**: يوقف عرض الصورة. يمكنك الاستماع للصوت مع كون الصورة في وضع الإيقاف.

يختار المدة الزمنية ("1h" أو "2h" أو "4h") لتحويل التلفزيون تلقائيًا إلى وضع الانتظار، إذا لم تقم بتشغيل التلفزيون لمدة زمنية محددة. **Idle TV Standby**

يقوم تلقائيًا بضبط تهيئات الصورة على أفضل الأوضاع تبعًا للضوء المحيط في الغرفة. **Light Sensor**

- لا تضع أي شيء فوق المستشعر لأن ذلك يمكن أن يؤثر على أدائه لوظيفته. تحقق من موضع المستشعر (صفحة 14).

عند ضبط هذا البند على الوضع "On"، يتحوّل التلفزيون إلى وضع الانتظار إذا لم يتم استقبال أي إشارة كمبيوتر. متاح فقط في وضع دخل الكمبيوتر. **PC Power Management**

- كفاءة استهلاك الطاقة تخفض استهلاك القدرة الكهربائية وبالتالي توفير المال عن طريق خفض قيمة فواتير الكهرباء.
- عند عدم الاستعمال
- إذا كنت تنوي عدم استعمال التلفزيون لعدة أيام، فيجب فصل التلفزيون عن التيار الكهربائي لأسباب تتعلق بالبيئة والسلامة.
- بما أن التلفزيون لا يتم فصله عن مصدر التيار الكهربائي عند إيقاف تشغيل التلفزيون فقط، اسحب القابس من مأخذ التيار الكهربائي لفصل جهاز التلفزيون تمامًا.
- مع ذلك، فأن بعض أجهزة التلفزيون لها مميزات خاصة تتطلب وضع جهاز التلفزيون على وضع الاستعداد للتشغيل لكي يعمل بشكل صحيح.

## تركيب الكماليات (سناد التركيب الجداري)

للعلماء:

لأسباب تتعلق بحماية المنتج وضمان السلامة، توصي Sony بشدة بتنفيذ عملية تركيب تلفزيونك من قبل موزعي Sony أو متعهداتها المرخصين. لا تحاول تركيبه بنفسك.

لموزعي ومتعهدي Sony:

أعطِ الاهتمام الكامل لعوامل السلامة أثناء التركيب والصيانة الدورية وعملية اختبار هذا المنتج.

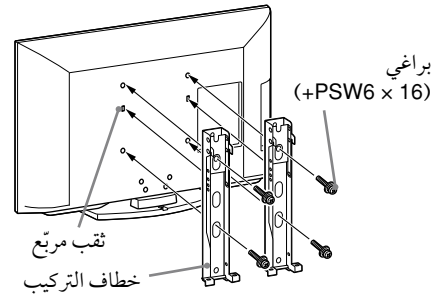
يمكن تركيب تلفزيونك باستعمال سناد التركيب الجداري SU-WL500 (بياع بشكل منفصل).

- راجع التعليمات المرفقة مع سناد التركيب الجداري لتنفيذ عملية التركيب بطريقة صحيحة.
- راجع "نزع حامل أعلى الطاولة من التلفزيون" (صفحة 8).

⚠

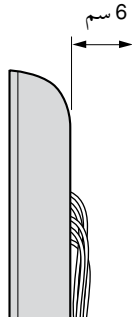
- ضع التلفزيون على حامل أعلى الطاولة عند تثبيت خطاف التركيب.

SU-WL500



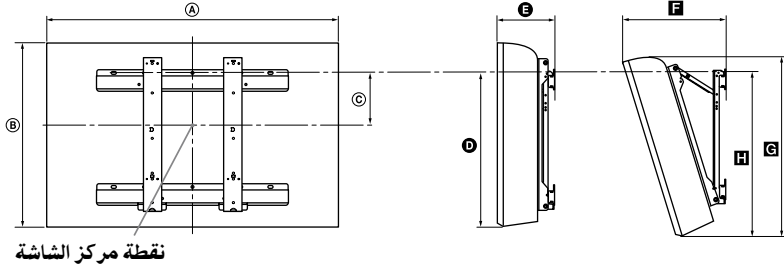
ملاحظة عند التركيب

عند استعمال سناد التركيب الجداري SU-WL500، تكون المسافة بين الجدار والتلفزيون 6 سم. استعمل هذه المسافة لتمرير الكبلات إلى التلفزيون.



تركيب هذا المنتج يتطلب قدرًا كافيًا من المهارة والخبرة، وخاصة لتحديد قدرة الجدار على تحمّل وزن التلفزيون. تأكد من إسناد عملية تثبيت هذا المنتج على الجدار إلى موزعي Sony أو متعهداتها المرخصين وانتبه جيدًا لعوامل السلامة أثناء التركيب. لا تتحمّل Sony مسؤولية أي أضرار أو إصابات ناتجة عن سوء التناول أو التعامل أو التركيب غير الصحيح.





نقطة مركز الشاشة

الوحدة: سم

طول كل زاوية تركيب					بُعد مركز الشاشة	أبعاد الشاشة		اسم الموديل
الزاوية (20°)			الزاوية (0°)			B	A	
H	G	F	E	D	C	B	A	
45.8	56.9	33.0	14.6	42.6	12.2	60.0	98.8	KDL-40BX420
45.8	47.1	29.4	14.6	42.6	17.2	49.6	80.0	KDL-32BX320

يمكن للأرقام في الجدول أعلاه أن تختلف قليلاً وذلك حسب التركيب.

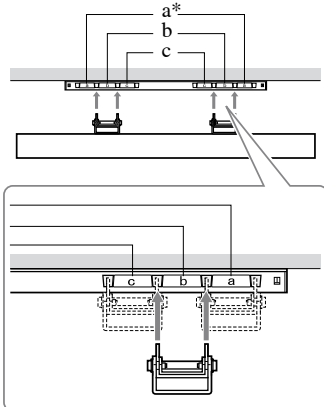
**تحذير**

ينبغي أن يكون الجدار الذي سيتم تركيب التلفزيون عليه قادرًا على تحمّل وزن لا يقل عن أربعة أمثال وزن التلفزيون. بخصوص وزنه، راجع "المواصفات" (صفحة 38).

مخطط / جدول مواضع البراغي والخطافات

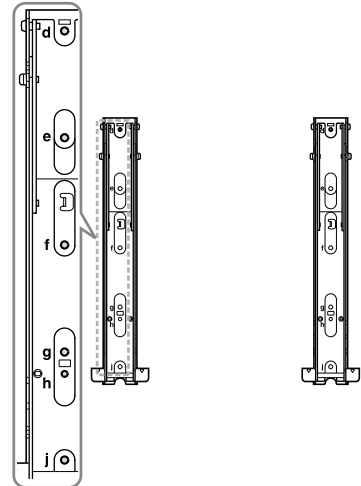
موضع الخطاف	موضع البرغي	اسم الموديل
SU-WL500	SU-WL500	
b	g, d	KDL-40BX420
c	g, e	KDL-32BX320

موضع الخطاف  
SU-WL500



\* موضع الخطاف "a" لا يمكن استعماله للموديلات.

موضع البرغي



# المواصفات

النظام	
نظام اللوحة (الشاشة)	لوحة LCD (لوحة عرض بلورية سائلة)
نظام التلفزيون	يعتمد على اختيار دولتك / منطقتك أنالوغ: I.L, D/K, B/G رقمي: DVB-C, DVB-T
نظام الألوان/ الفيديو	أنالوغ: PAL, PAL60, (دخول الفيديو فقط), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (دخول الفيديو فقط) رقمي: MP@L4.0, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MPEG-2 MP@ML/HL
تغطية القنوات	أنالوغ: 46.25 - 855.25 ميغاهرتز رقمي: VHF/UHF
خرج الصوت	8 وات + 8 وات
مقاييس الدخل/الخرج	
الهوائي	طرف توصيل خارجي 75 أوم لحزمتي VHF/UHF
AV1	موصل سكارت scart ذو 21 دبوس بما في ذلك دخل الصوت/ الفيديو ودخل RGB ودخل الفيديو المنفصل S-Video وخرج صوت/ فيديو التلفزيون.
COMPONENT IN	الصيغ المدعومة: 1080p و 1080i و 720p و 576p و 576i و 480p و 480i 1 : Y فولت 75 ، p-p أوم، تزامن سالب 0.3 فولت/ Pb/Cb / 0.7 فولت p-p، 75 أوم / Pr/Cr فولت 0.7 ، p-p أوم
COMPONENT IN	دخول الصوت (مقاييس فونو)
HDMI IN 1, 2	الفيديو: 1080p و 1080/24p و 1080i و 720p و 576p و 576i و 480p و 480i الصوت: تضمين رمزي نبضي خطي بقناتين 32 و 44.1 و 48 ك هـ، 16 و 20 و 24 بت، Dolby Digital الكمبيوتر (راجع صفحة 39) الصوت التماثلي (الأنالوغ) (مقبس ميني) (HDMI 1 فقط)
AV2	دخول الفيديو (مقبس فونو)
AV2	دخول الصوت (مقاييس فونو)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	مقبس بصري رقمي (تضمين رمزي نبضي خطي بقناتين، Dolby Digital)
AUDIO OUT	خرج الصوت (اليسري/ اليميني) (مقاييس فونو)
PC IN	دخول الكمبيوتر (15 D-sub) (راجع صفحة 39) G : 0.7 فولت p-p، 75 أوم، غير متزامن على الأخضر R : 0.7 فولت p-p، 75 أوم، تزامن H/V: مستوى TTL ⊖ دخل صوت الكمبيوتر (مقبس ميني)
	مقبس سماعات الرأس
	منفذ USB
	فتحة CAM (مكثفة الاطلاع المشروط)

اسم الموديل - KDL	40BX420	32BX320
<b>القدرة الكهربائية وغير ذلك</b>		
متطلبات القدرة الكهربائية	تيار متردد 220-240 فولت، 50 هـ	
فئة الكفاءة في استهلاك الطاقة	C	
مقاس الشاشة (مُقاساً قطرياً)	حوالي 101.6 سم / 40 بوصة	حوالي 80 سم / 32 بوصة
استهلاك القدرة الكهربائية	في وضع "Home"/ "Standard"	123 وات
	في وضع "Shop"/ "Vivid"	180 وات
المتوسط السنوي لاستهلاك الطاقة*1	180 كيلووات ساعة	115 كيلووات ساعة
استهلاك القدرة الكهربائية في وضع الانتظار*2	0.25 وات	
استهلاك القدرة الكهربائية في وضع الإيقاف	0.24 وات	

اسم الموديل - KDL	40BX420	32BX320
تحليل (وضوح) العرض	1,920 نقطة (أفقياً) × 1,080 خط (عمودياً)	1,366 نقطة (أفقياً) × 768 خط (عمودياً)
الأبعاد (مع الحامل)	25.0 × 63.2 × 98.8 سم	22.0 × 52.8 × 80.0 سم
(بدون الحامل)	9.4 × 60.0 × 98.8 سم	9.1 × 49.6 × 80.0 سم
الكتلة (مع الحامل)	15.7 كجم	10.7 كجم
(بدون الحامل)	13.6 كجم	9.1 كجم
الكالبيات المرفقة	راجع "1: التحقق من الكالبيات" في صفحة 4.	
الكالبيات الاختيارية	راجع "تركيب الكالبيات (سناد التركيب الجداري)" في صفحة 36.	

\*1 الاستهلاك السنوي للطاقة، بناءً على استهلاك التلفزيون للقدرة الكهربائية عند تشغيله 4 ساعات يوميًا لفترة 365 يوم. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على طريقة استخدام التلفزيون.

\*2 يتم بلوغ القدرة الكهربائية المحددة في المواصفات لوضع الانتظار بعد أن ينتهي التلفزيون من العمليات الداخلية الضرورية.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

## المخطط المرجعي لإشارات دخل الكمبيوتر لكل من HDMI IN 1/2 و PC IN

### للموديل KDL-40BX420

الإشارات	أفقياً (بيكسل)	عمودياً (خط)	التردد الأفقي (ك هـ)	التردد العمودي (هـ)	قياسي
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	لوائح VESA
XGA	1024	768	48.4	60	لوائح VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67.5	60	EIA

### للموديل KDL-32BX320

الإشارات	أفقياً (بيكسل)	عمودياً (خط)	التردد الأفقي (ك هـ)	التردد العمودي (هـ)	قياسي
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	لوائح VESA
XGA	1024	768	48.4	60	لوائح VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA

- دخل الكمبيوتر لهذا التلفزيون لا يدعم المزامنة على اللون الأخضر Sync on Green أو المزامنة المركبة Composite Sync.
- دخل الكمبيوتر لهذا التلفزيون لا يدعم الإشارات المتشابهة (المتراكبة).
- دخل الكمبيوتر لهذا التلفزيون يدعم الإشارات في المخطط أعلاه بتردد عمودي قدره 60 هـ.

# تحرّي الخلل وإصلاحه

تحقق مما إذا كان مؤشر (الانتظار) يومض بلون أحمر.

## إذا كان يومض

تكون وظيفة التشخيص الذاتي مفعّلة.  
اضغط على جانب التلفزيون لإيقاف تشغيله، افصل سلك التيار الكهربائي، وأبلغ الموزع لديك أو مركز صيانة Sony.

## إذا كان لا يومض

1 تحقق من البنود في الجداول أدناه.

2 إذا ظلت المشكلة مستمرة، أخضع تلفزيونك للصيانة من قبل فني صيانة مؤهل.



• للمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بمركز معلومات عملاء Sony على العنوان أو رقم الهاتف الذي يظهر في الضمان المرفق.

## الصورة

### لا تظهر الصورة (الشاشة مظلمة) ولا يصدر صوت

- تحقق من توصيلة الهوائي/الكبل.
- قم بتوصيل التلفزيون بمصدر التيار الكهربائي واضغط على جانب التلفزيون.
- إذا أضاء مؤشر (الانتظار) بلون أحمر، اضغط على I/O.

### لا تظهر الصورة أو لا تظهر معلومات القائمة من الأجهزة الموصل بموصل scart

- اضغط على عرض قائمة بالأجهزة الموصلة، ثم قم باختيار الدخول المرغوب.
- تحقق من التوصيلة بين الجهاز الاختياري والتلفزيون.

### تظهر صور مزدوجة أو ما يشبه الأشباح

- تحقق من توصيلة الهوائي/الكبل.
- تحقق من موقع واتجاه الهوائي.

### لا تظهر على الشاشة النقاط ثلجية وضوضاء (اضطرابات)

- تحقق مما إذا الهوائي مقطوعاً أو مثبّثاً.
- تحقق مما إذا كان الهوائي قد بلغ نهاية عمره الافتراضي (من ثلاث إلى خمس سنوات للاستعمال العادي، ومن سنة إلى سنتين عند الاستعمال في المناطق الساحلية).

### ضوضاء (تشويش) في الصورة أو الصوت عند مشاهدة قناة تلفزيونية

- اضغط "AFT" (الموافقة الدقيقة التلقائية) للحصول على استقبال أفضل للصورة (صفحة 31).

### تظهر بعض النقاط السوداء الصغيرة جداً و/أو النقاط الساطعة على الشاشة

- تتكوّن صورة وحدة العرض من عناصر صورة (بيكسل). النقاط السوداء الصغيرة جداً و/أو النقاط الساطعة (البيكسلات) على الشاشة لا تعني وجود خلل.

### البرامج غير ملوّنة

- قم باختيار "Reset" (صفحة 26).

لا توجد ألوان أو الألوان غير منتظمة عند مشاهدة إشارة من

## مقاييس الدخل COMPONENT IN

- تحقق من توصيل مقاييس الدخل COMPONENT IN
- وتحقق مما إذا كان كل مقبس مستقر في مقبسه بإحكام.

## الصوت

### لا يوجد صوت، لكن الصورة جيدة

- اضغط + أو - أو X (كتم الصوت).
- تحقق مما إذا كان البند "Speakers" مضبوطاً على الوضع "TV Speakers" (صفحة 28).
- عند استعمال دخل HDMI مع اسطوانة Super Audio CD أو DVD-Audio، يمكن للطرف DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) ألا يقوم بإخراج إشارات الصوت.

## القنوات

### لا يمكن اختيار القناة المرغوبة

- قم بالتغيير بين الوضعين الرقمي والأنالوغ و قم باختيار القناة الرقمية/الأنالوغ المرغوبة.

### بعض القنوات فارغة

- قناة مشفرة/قناة اشتراكات فقط. قم بالاشتراك بالخدمة التلفزيونية مدفوعة الأجر.
- القناة مستخدمة للبيانات فقط (لا صورة ولا صوت).
- اتصل بمحطة البث لمعرفة تفاصيل البث.

### لا يتم عرض القنوات الرقمية

- اتصل بفني تركيب محلي لمعرفة إن كان البث الرقمي متوفراً في منطقتك أم لا.
- قم بالتحديث إلى هوائي ذي كسب أعلى.

## عام

### يتم إيقاف التلفزيون تلقائياً (يتحوّل التلفزيون إلى وضع الانتظار)

- تحقق مما إذا كان "Sleep Timer" (صفحة 34) أو "Idle TV Standby" (صفحة 35) مُفعّلاً.
- إذا لم يتم استقبال أي إشارة ولم يتم تنفيذ أي عملية في وضع التلفزيون لمدة 15 دقيقة، يتحوّل التلفزيون تلقائياً إلى وضع الانتظار.

### تشوّه في الصورة و/أو الصوت

- احتفظ بالتلفزيون بعيداً عن مصادر الضوضاء (التشويش) الكهربائية مثل السيارات أو الدرجات النارية أو مجفّفات الشعر أو الأجهزة المرئية.
- عند تركيب جهاز اختياري، اترك مسافة بين الجهاز الاختياري والتلفزيون.
- تحقق من توصيلة الهوائي/الكبل.
- احتفظ بالهوائي/كبل التلفزيون السلكي بعيداً عن كبلات التوصيل الأخرى.

### الريموت لا يعمل

- استبدل البطاريات.

### جهاز HDMI لا يظهر على قائمة "HDMI Device List"

- تحقق من أن جهازك متوافق مع التحكم بنظام HDMI.

### إذا ظهرت العبارة "Store Display Mode: On" على الشاشة

- تلفزيونك مضبوط على الوضع "Shop". أنت بحاجة لضبط "Home" الخاص بالموقع "Location" في الإجراء "Auto Start-up" مرة أخرى (صفحة 6).







